

# Tribuna de Castilla y León

NAVIDAD 2000



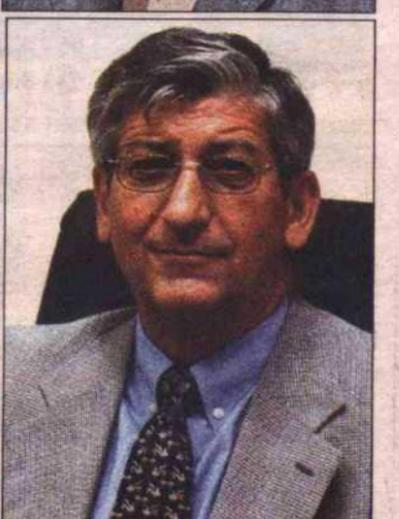
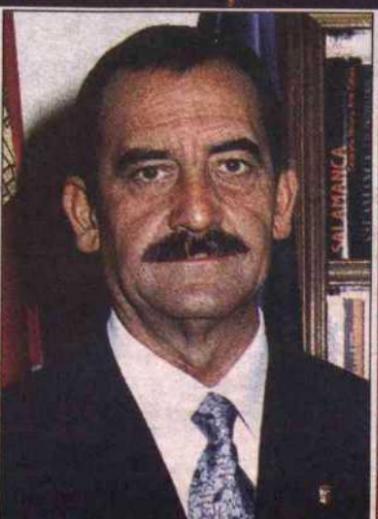
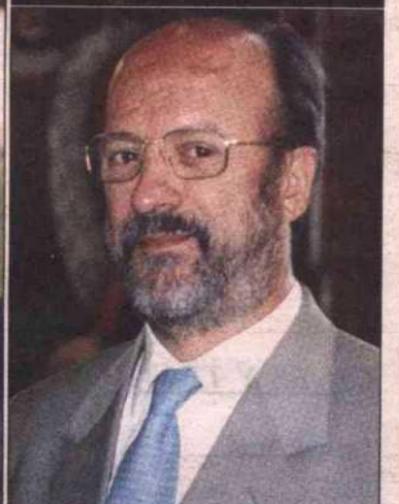
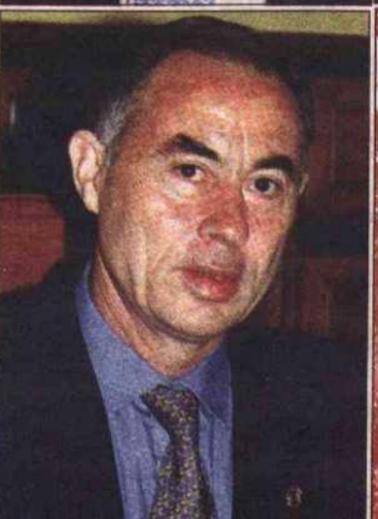
Periódico independiente

AÑO 3 - Nº 32



Precio 200 Pesetas-1,20 Euros

## FELIZ NAVIDAD



**TELÉFONOS**

**GENERAL**

Información Municipal	010
Guardia Civil	062
Bomberos Valladolid	080
Policía Nacional	091
Policía Municipal	092
Información Telefónica	1003
Radio Taxis	983 291 411
Agrupación Taxistas	983 207 755
Renfe Estación	983 200 202
Cruz Roja (VA)	983 222 222
Iberdrola Averías	901 202 020
Gas Natural	900 302 380
Hospital del Río Hortega	983 420 400
Hospital Clínico	983 420 000
Protección Civil	983 426 147
Estación de Autobuses	983 236 308
Alcohólicos Anónimos	909 939 143
Teléfono de la Esperanza	983 307 077
Aeropuerto	983 415 400
Correos	902 197 197

**FUNERARIAS**

El Salvador	983 251 225
Cima	983 253 800
La Soledad	983 351 342
Las Contiendas	983 376 009
Galindo	983 301 480
Castellana	983 251 225

**CINES Y TEATROS**

Lope de Vega	983 352 781
Roxy	983 379 695
Mantería	983 379 695
La Fuente	983 201 215
Casablanca	983 374 068
Manhattan	983 208 789
Carrión	983 375 819
Broadway	983 377 134
Coca	983 330 290
Teatro del Ruido	983 372 364
Teatro Corsario	983 302 637
Teatro del Azar	983 391 764

**TELEVISIONES**

T.V. Canal 29	983 232 426
T.V. Valladolid Canal 48	983 307 277
T.V.E. en Castilla y León	983 541 300



**DICIEMBRE 2000**

lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado	domingo
				1 Edmundo Campión S.J.	2 Blanca de Castilla	3 1º Adviento
4 Juan Damasceno	5 Dámaso	6 Nicolás Bari	7 Ambrasio	8 INMACULADA CONCEPCIÓN	9 Leocada	10 2º Adviento
11 Dámaso I	12 Juana Chantál	13 Lucía	14 Juan de la Cruz	15 Valeriano	16 Teófilo	17 3º Adviento
18 1º 5ª de la Esperanza	19 Dario	20 Domingo de Sotos	21 Pedro Casasio S.J.	22 Javier Cabani	23 Juan de Katy	24 4º Adviento
25 NATIVIDAD	26 Esteban	27 Juan Evangelista	28 Inocencio	29 Torris Becket	30 Raul	31 SAGRADA FAMILIA

- |  |  |
|--|--|
| 1.- San Eloy. Patrono de plateros y joyeros                                  | 10.- Virgen de Loreto. Patrona Aviación.           |
| 3.- Día de la Comunidad de Navarra   | 13.- Santa Lucía. Patrona oculista y electricistas |
| 4.- Santa Bárbara. Patrona Arma de Artillería, mineros y vigilantes de fuego | 14.- San Juan de la Cruz. Patrono poetas           |
| 6.- Día de la Constitución española  | 17.- San Lázaro. Patrono leprosos                  |
| 8.- La Inmaculada Concepción. Patrona Arma de Infantería                     | 24.- Nochebuena                                    |
|  | 25.- La Natividad del Señor                        |

**HUMOR**

**TRAPOTE**



**RADIOS**

R.N.E.	983 222 426
SER RADIO VALLADOLID	983 291 616
CADENA 40 PRINCIPALES	983 308 176
CADENA DIAL	983 290 535
CADENA M-80	983 308 176
COPE	983 217 780
CADENA 100	983 217 781
ONDA CERO	983 370 500
ONDA 10	983 353.211
ONDA CERO	
M.DEL CAMPO	983 811 250
RADIO MEDINA	
CADENA SER	983 811 250
RADIO ECCA	983 770 593

**DIALES**

**FM**

Cadena 100	88.5
Radio 1	97.3
Radio 2	93.1
Radio 3	92.2
Radio 5	95.1
M-80	98.1
Cadena 40	90.9
Onda Diez	99.4
Onda Cero	105.2
Cadena Dial	100.4

**AM**

Radio 1	729
Cope	882
Radio 5	936
R.Valladolid SER	1.044



**BUSCA**



**NOMBRE A**



**TU MASCOTA**

# EDITORIAL

## TENGAMOS LA FIESTA EN PAZ

Este número navideño no debería ser otra cosa que aquello que añoramos casi todos, que es transmitir Paz, Alegría y Prosperidad. Paz que debe ser duradera y que durante ya mucho tiempo viene siendo demandada por la sociedad con sus manos blancas y sus manifestaciones multitudinarias, y hacia la que parece empieza a trazarse el camino (aunque los de siempre se empeñen en que este camino no se recorra nunca). Alegría para acometer el trabajo diario, las relaciones empresariales, laborales, familiares, etc.. Hay que sonreír a la vida para que ella nos sonría y podamos comunicarnos con dinamismo y con afán de entendimiento. Prosperidad, porque esta Región necesita ser próspera para que sus gentes puedan mirar al futuro con ilusión y para que los jóvenes encuentren el trabajo que desean dentro de ella y no tengan que emigrar a otras regiones de más desarrollo y bonanza ; que nuestras empresas tengan prosperidad para seguir apostando por nuestra, "su" Región ¿ se puede pedir más?

¡Pues sí! Como responsable de esta publicación pedir que nuestros lectores, colaboradores, y políticos sigan creyendo en la independencia y la pluralidad con la que venimos actuando, porque aunque algunos creen que nos inclinamos más hacia un lado, los otros creen que es hacia el contrario, y nunca más lejos de la realidad.

No hay nada más que ver la genial ilustración de nuestro malévolo pero ingenioso ilustrador, Jesús Trapote, que todavía ve a esta publicación como una oficina siniestra donde se persigue la libertad de expresión; por otra parte, a la clase política gobernante le parecemos demasiado "progres" y miren por donde, ni una cosa ni la otra, porque como reza el refrán castellano, en el término medio está la virtud, y esto, al menos, es lo que intentamos y pretendemos.

Como estas fechas son entrañables, tengamos la fiesta en paz, y al ingenioso y malévolo ilustrador que no creyó se publicara su ilustración, desearle, si se me permite, Felices Fiestas, y a todos Vds. lectores, colaboradores y clase política enviarles con estas líneas mis mejores deseos de Felicidad y Prosperidad para el nuevo año, principio de siglo y milenio, en el que esperamos sigan contando con nosotros.

Vds. dirán.....

Felices Fiestas y Venturoso Año 2001



ANTONIO NALDA MONSALVE  
DIRECTOR GENERAL



Ansurez & ansuritos

TRAPOTE



## Cartas a la Tribuna de Castilla

### HA MUERTO UN ESTETA: DESCANSE EN PAZ EMILIO ZAPATERO VILLALONGA

Un escalofrío me recorrió la espina dorsal cuando leí en los medios de comunicación la noticia de su fallecimiento. Sabía de su enfermedad, conocía la lucha que mantenía con ella, sabía de su esperanza. La noticia me situó ante la otra realidad de la vida, la de la muerte, que con ella forma ese dúo indisoluble y que nuestra cultura occidental, de la que él era un extraordinario conocedor, ha intentado siempre separarlas, en un inútil intento de pregonar la primera y sólo, como si de la cara oculta de la luna se tratara, comentar en voz baja la segunda.

Debo reconocer que su conocimiento me ha producido una sensación de impotencia, de amargura, de fracaso. ¿Qué prisas tenías por venir a buscarle, compañera?

Compartí con él preocupaciones, en mi caso, ocupaciones en el suyo en materia de cultura. Lo hicimos desde bandos distintos, que no opuestos. Recordaré siempre de él más la estética en la gestión que la gestión en sí misma, su talante, su erudición elegante a la vez que sencilla y su amabilidad en el trato.

Quiero aportar una anécdota a ese inmenso conjunto de recuerdos que todos y cada uno de nosotros guardaremos de Emilio Zapatero.

Ocurrió en la primavera del 98. El que esto firma había acudido al Senado en visita cultural con un grupo de alumnas del Centro de Educación de Personas Adultas "Mateo Hernández" de Béjar. Como en todas las visitas al Senado había invitado a dos senadores salmantinos -uno por cada grupo político representativo de Salamanca- para que nos acompañasen en nuestro recorrido por los viejos y hermosos salones senatoriales. Sólo uno de ellos acudió a la cita. Mi preocupación porque ellas pudieran tildarme de "partidista" hizo que buscara desesperadamente a algún senador del grupo que faltaba. Tras varios intentos vanos observé en el hemiciclo a Emilio Zapatero, ¡estoy salvado!, pensé. A través de un ujier le hice llegar mi deseo de que nos acompañase. Llegó, me saludó, le expliqué mis preocupaciones, me dio unas palmaditas en la espalda y sin más preparativos se dirigió al grupo, les explicó el Senado, les habló de Castilla y León, de su cultura, de la importancia de aprender en todas las edades... en fin, me hizo recordar aquello de llegó, vio y... le aplaudieron. Se había ganado al auditorio.

Permíteme para terminar pedirte un favor. Emilio, quiero pensar que allá donde estés y espero que sea donde tú confiabas estar puedas ahora con más sosiego y tranquilidad ayudarnos en la difícil tarea en la que todos estamos embarcados, la de recuperar para esta tierra la importancia que siempre tuvo el hecho cultural como símbolo de unidad y vehículo de entendimiento entre los pueblos, que las dificultades que encontremos, que aquí nos parecerán insalvables, pero que desde donde tú estés y con tu impresionante bagaje las puedas transformar en meras "chinas" que no dificulten ese camino en pro de la tolerancia y de la fraternidad.

Descansa en paz, que bien te lo has ganado.

Cipriano González Hernández

Portavoz de Educación del Grupo Socialista en las Cortes de Castilla y León

Béjar, diciembre de 2000

## La Tribuna de Castilla

EDITA: P. COYMARTEL, S.L

Presidente: J.M. Martín Sánchez Vicepresidente: Jesús López Polo Director General: Antonio Nalda Monsalve Director Financiero: Cipriano M. Tejerina Pérez

DIRECTORA: M<sup>a</sup> José Salvador

Redactores: Santiago de Lorenzo Piorno, Rafael Rojas, Paloma N. Aguilar, M<sup>a</sup> Ángeles Urones, Silvia de Diego

Corresponsal en Zamora: Ada Navarria - Corresponsal en Salamanca: Juana María Manrique - Corresponsal en Benavente: José María Lebrero Vecino - Corresponsal en Béjar: Mónica González - Corresponsal en Segovia: Roberto Arribas y Juan Carlos Navarro - Corresponsal en Palencia: Natalia Calle

### FIRMAS

José Jiménez Lozano, Luis Miguel de Dios, Tomás Hoyas Díez, Francisco de Grijalba, Godofredo Garabito Gregorio, Carlos Bustamante Alonso, Fernando Herrero Batalla, Antonio Calonge Velázquez, José Delfín Val José González Torices, Luis Ángel Laredo de Santiago, Jesús Salamanca Alonso, Julio Valdeón Baruque, Félix Antonio González, Emiliano González Díez, Celso Almuíña Fernández, Olegario Ortiz Machado, Emilio Romero Anastasio Fernández Sanjosé, Andrés Quintanilla Buey, Jesús Fernández González, Alejandro Rebollo Matía, Javier Rivera Blanco, Alfredo Hernández Sánchez, Alfonso Álvarez Bolado, Joaquín Díaz Jesús J. de la Gándara, Diego Fernández Magdaleno, Eusebio Bazán Ocón, Carlos de la Casa, Carlos Amigo Vallejo, Manuel José Cociña y Abella, Manuel García Álvarez

### COLABORADORES

Isabel Borderas Soria, Encarnación Rodríguez de Castro, Pedro Pintado Quintana, Eduardo Moreno Sobrino, Angel López Moya, Alejandro González Pérez, Flaviano Casas, José Ignacio García García Miguel Martín Fernández de Velasco, Félix Jesús de Paz Fernández, Oscar Casas Rodríguez, Estrella Rojo Tudela, Jesús Domínguez Valbuena, Alfonso Hernández Martín, María Arranz Herrero, M<sup>a</sup> Angustias Dópidio María del Carmen Tamayo Molinero, Gustavo Hernández Villanueva, Manuel García Vázquez, Araceli Simón

ILUSTRACIÓN Y HUMOR: Jesús Trapote Medina, Miguel Ángel Soria FOTOGRAFÍA: Asociación Archivos y Bibliotecas de T. de Campos MAQUETACIÓN: Pilar García Blanco IMPRIME: Proyectos Editoriales, S.A. FOTOMECAÁNICA: Proyectos Editoriales, S.A. Deposito Legal: SA-746-1998

Correo Electrónico: e-mail: latribunacastilla@vasertel.es Internet: http://www.vasertel.es / latribunacastilla

La Tribuna de Castilla es una publicación independiente y plural, respetuosa con las opiniones de sus colaboradores y articulistas no haciéndose responsable ni identificándose con las opiniones que sus colaboradores expresan a través de los trabajos y artículos publicados. Reservados todos los derechos. Prohibida la reproducción total o parcial de cualquier información gráfica o escrita por cualquier medio, sin permiso escrito de la sociedad editora.

© La Tribuna de Castilla Valladolid- 2000

# La Tribuna pone en bandeja a Castilla y León

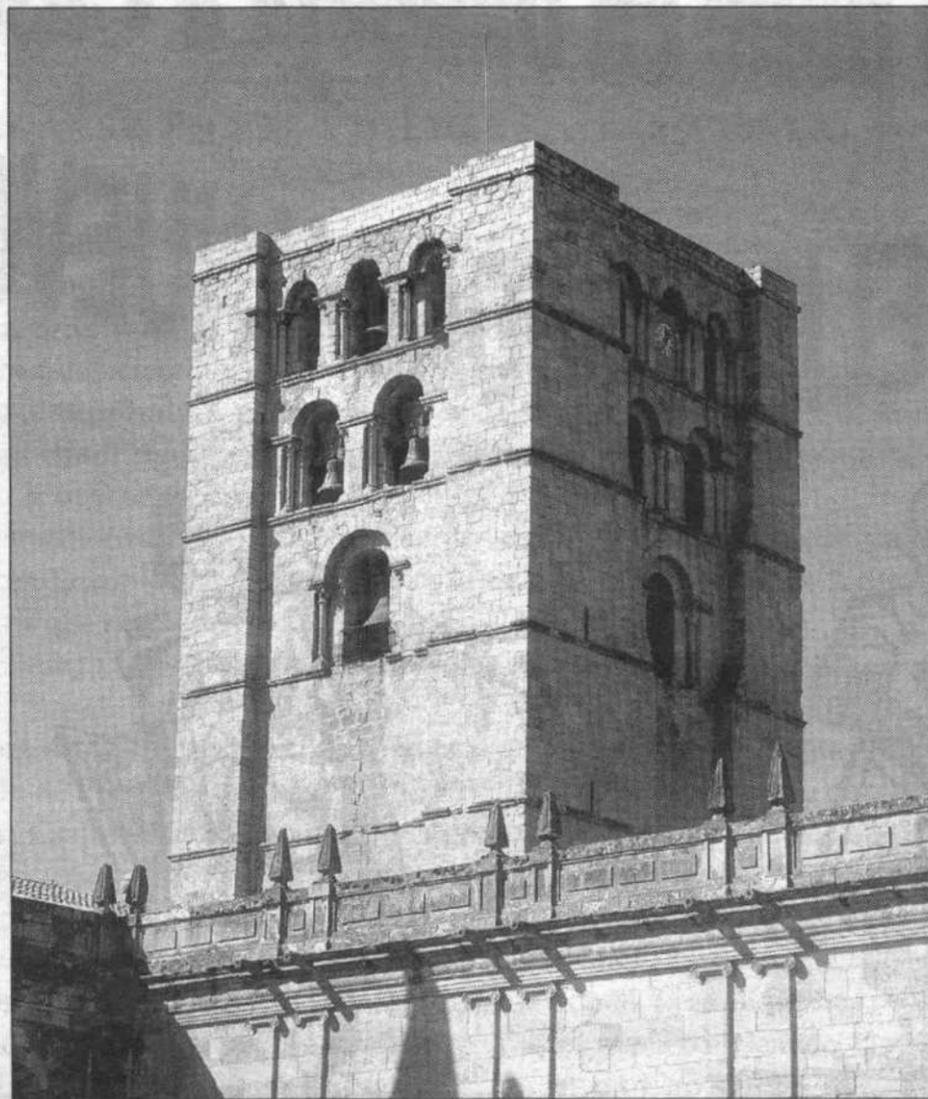
## ¡FELIZ NAVIDAD Y NUEVO MILENIO!



**P**arece mentira que por primera vez desde hace cuatro años la población activa supere a la de los pensionistas que existen en la provincia zamorana. Por primera vez desde 1996 no se conocían cifras tan interesantes para Zamora. Según los últimos datos facilitados por la Dirección Provincial de la Seguridad Social, 54.111 personas percibieron una pensión frente a los 55.692 trabajadores en activo que existían. Estos datos, que parecen a primera vista poco trascendentes y que podrían pasar por ser una nimiedad, son el fiel reflejo de lo que se mueve alrededor de nuestra sociedad.

Lo que primero llama la atención de estas cifras es que se sale del sentimiento de vejez que parece rodear a Zamora, bien es cierto que la diferencia entre los pensionistas y la población activa a penas es de tan sólo 1.581 personas. Esto puede dar lugar a pensar que no merece la pena detenerse en estos datos cuando la situación puede ser pasajera y cambiar en cualquier momento. Pudiera ser, pero lo que si es seguro, con los números en la mano, es que vamos mejorando.

Quizás algo está cambiando y empieza a reactivarse económicamente esta provincia. El análisis que se puede hacer de los factores que han contribuido a este cambio se debe, entre otros muchos, al incremento del número de empresas y esto lógicamente conlleva la bajada en el número de desempleados. ¿A lo mejor se han dado cuenta que esta provincia va mejorando y que en ella hay que invertir? Si es así bienvenido sea porque realmente es necesario. ¿Quizás sea que Zamora se va moviendo y se ha convertido en una de las provincias castellanoleonesas con más futuro empresarial y comercial que algunas otras de la Comunidad? Tal vez mi sentimiento de alegría por las cifras an-



## Vamos mejorando

tes citadas me está llevando a pensar que de repente el cambio es real y que va a continuar en esa tónica ascendente marcando con ello un incremento económico, social, cultural, etc.

Quiero pensar que Zamora va hacia adelante y que los números que hablan de cierta mayoría de población activa frente a la de los pensionistas es la punta del iceberg de algo que empieza a moverse en esta ciudad.

Ahora, que comienza un nuevo año o un nuevo milenio, hay cosas que empiezan a cambiar y que tienen que continuar así, mejorando más cada día, en el campo, en la

escuela, en la empresa, etc. Lo cierto es que el movimiento se demuestra andando y la premura de esta provincia se demuestra con datos. En principio, no son para dar saltos de alegría porque solamente hablamos de más de mil personas pero sin perder este ritmo poco a poco podremos seguir subiendo hacia cotas más altas.

De hecho, entre otros factores que han contribuido a la buena racha de las cifras antes citadas, se debe de señalar al sector primario que se ha empezado a mover transformándose fuertemente. Por eso hay que hablar de la agricultura y en especial de los agricultores que están sufriendo una reconversión

en el campo muy dura para adaptarse a los tiempos y en el que se ha pasado de ver a personas que trabajaban de manera individual a formar equipos cooperativistas o sociedades de transformación que han supuesto la modificación de su trabajo. De tal forma la población rural ha comenzado a interesarse por el turismo, las empresas de transformación y los cultivos alternativos.

Pese a todo, Zamora sigue estando ahí, quieta, inmóvil si sus ha-



Mª José Salvador



# Tribuna de Castilla y León

Se vende en LEÓN en el Barrio Húmedo, Quiosco Thais, c/ Plegaria, nº 14



*Junta de Castilla y León*  
*El Presidente*

*Juan José Lucas Giménez*

Queridos amigos:

En la proximidad de las fiestas de Navidad y en el umbral de un año que, como el 2001, pone prólogo a una década, a una centuria y a un milenio, quiero ofrecer a los lectores de tribuna de Castilla y León un mensaje de felicitación y esperanza.

Este año que concluye ha dejado atrás un bagaje y una estela de hechos significativos que, en el fiel de la balanza, ofrecen desde todos los ángulos de contemplación un saldo positivo para nuestro país y especialmente para Castilla y León.

Entramos en una nueva década y en un nuevo milenio. Es tiempo de nuevos retos, de cambios profundos.

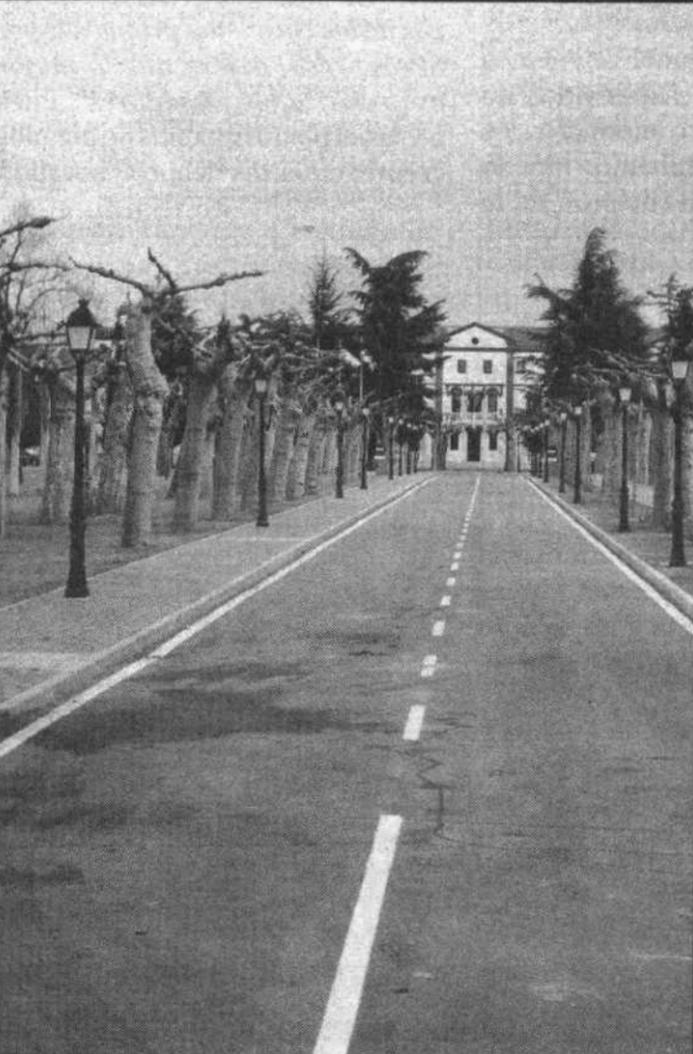
Me permito, ante esta tesitura, una llamada a compartir esfuerzos, una llamada a la solidaridad entre las gentes de nuestras Comunidades.

Y hago esta llamada porque estoy convencido de que, solo entre todos, con el esfuerzo en común, abriremos las puertas a la esperanza de que el año 2001 marque un hito en nuestra historia reciente y se convierta en el año de la apuesta por el futuro.

Felices fiestas y próspero año nuevo.

*Muchas felicidades*

JUAN JOSÉ LUCAS  
PRESIDENTE DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN



# ¡ Cómo está el patio, Baltasar !

Ya sabes, Baltasar: cuando la materia gris no da para más, algunos se hacen notar por sus extravagancias



Martín Quevedo

Cuando era niño esperaba tu llegada en estas fechas. Dentro de unos días volverás para hacer felices a muchos niños, pero -para que no te sorprendas de la situación- trazaré unas breves pinceladas, ya que no tengo edad para pedirte regalos. Cuando se pasa de los cuarenta, los sueños y los vicios son tales que tu envejecido camello no puede cargarlos.

Comenzaré diciéndote que José María, el que veraneaba en

a la polancomanía. De ello sabe mucho un tal Ramírez: podría enviarte *"Amarga Victoria"* para que comprendas que PRISA es algo así como un claro aspirante a alcanzar el don de la ubicuidad y el *"primus inter pares"* en medios y sistemas

El problema que más preocupa a la sociedad, y que no es fácil de atajar, es el alentado por un ex jesuita que lidera un partido nacionalista en el norte del Estado. Responde al nombre de Xavier y sigue dando cancha, cobertura y

fiere: tal vez los niños te pidan menos instrumentos musicales, menos plastilina, menos compases, menos pinturas,... Lo cierto es que no se vislumbra un gran acuerdo por ninguna parte: cada uno barre para su casa y los agentes sociales ladean

Y lo que es más grave: es esclavo de su propia mala fe, a la vez que rehén de un grupo asesino que acapara el desprecio de la población de todo el Estado



Quintanilla de Onésimo, lleva mucho tiempo queriendo pasar página y alejarse del oscurantismo que aún perdura de los casi tres lustros de felipismo. Recientemente ha aprobado numerosos indultos, pero al

de comunicación. Quienes estamos en barrera disfrutamos a lo grande con los nuevos chicos de la oposición: es algo así como un circo grande y entretenido, con la diferencia de que los payasos de circo gozan de un respeto y admiración que para sí quisieran quienes dicen ser renovadores.

Desconozco el camino que seguirás para repartir los regalos, pero procura no encontrarte con las vacas locas. Estos días presenciaremos una verdadera ceremonia de confusión que afecta gravemente a muchas economías y han salta-

aliento a Euskadi Ta Askatasuna; aunque lo niega, dos periodistas de prestigio le han descubierto sus propias cartas en *"El árbol y las nueces"*. Como decimos en Castilla: está con las posaderas al aire. Y lo que es más grave: es esclavo de su propia mala fe, a la vez que rehén de un grupo asesino que acapara el desprecio de la población de todo el Estado.

En educación también tenemos movida. El ajetreo está servido y no falta apresuramiento anormal en los quehaceres. Esperábamos mucho y buen fruto de la revisión de la

el gorro según conveniencia.

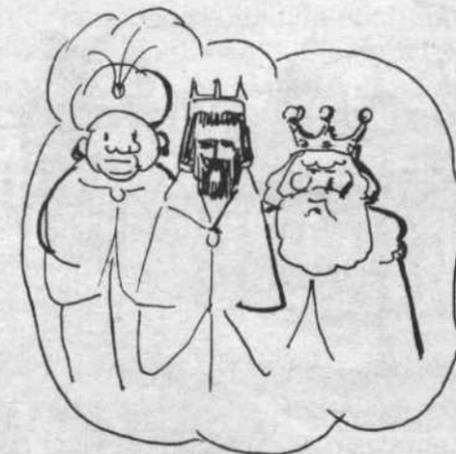
Algunos sindicatos son partidarios de eliminar las horas de religión. Un semanario de educación, en su intento de demostrar que no se defiende por igual a todo el profesorado, ha puesto un ejemplo gráfico y clarificador: *"imaginen ustedes que un sindicato del metal, ante una disminución de horas de los chapistas propuesta por la empresa, dijera que lo mejor era echar a los fresadores"*. Pues ese es el planteamiento de algunos ¿representantes del profesorado?

Pensarás que escribo generalidades y que no hablo de mi pobre Castilla y León. Pues sí, Baltasar, algo te contaré

gunos políticos de la oposición apuntan a un magistrado llamado Gómez de Liaño, cual si de un estafero se tratara. La ciudadanía piensa que, al ser el PSOE correo de transmisión de PRISA, no ha perdonado el intento de *"meter mano"*

do todas las alarmas sociales y sanitarias. Conocíamos el problema en la distancia desde que comenzó en los dominios de Mr. Blair, y... ¡ya lo tenemos aquí! Opiniones hay para todos los gustos y tiempo tendrás para escucharlas.

LOGSE, pero no creo que se solucione el problema aumentando las horas de lengua y matemáticas a costa de las correspondientes a Plástica y Música. Sí, éstas son las grandes perdedoras y no sé si te afectará en lo que a regalos se re-



*Café*  
*Minoturo*  
C/ Santuario, 18 Telf: 983 29 41 64

**Impresión Digital**  
**BETA, S.L.**  
FOTOCOPIAS - color y b/n  
(alta calidad / digital)  
**Te imprimimos tus trabajos**  
Directamente de tu disquette en PC a impresión  
C/ Cigüeña, 31  
47012 VALLADOLID  
983 20 91 95

**Carlos Santiago**  
PELUQUERO  
c/ Catedral, 7 - Telf. 983 30 51 79

**VALLADOLID**  
EL MERCADO  
DE VALLADOLID

Nuestro presidente, el Sr. Lucas, ha dicho que desea poner a Castilla y León en el lugar que se merece. No sé si en el tiempo que lleva gobernando no ha tenido ocasión de hacerlo o es que, ahora que lo va a dejar, se lo ha tomado en serio



El cambio de contenidos ha sido escaso y todo se reduce a cuestiones horarias. Por lo visto, la verdadera reforma se aplaza para más adelante. Debes saber, Baltasar, que el Ministerio de Educación, Cultura y Deportes -que el pasado 18 de abril cumplió cien años- prepara una Ley de Calidad que es la última esperanza del profesorado con quien, por cierto, no se ha contado, a pesar de ser el gran protagonista; pero seguramente lo más importante para los ciudadanos es que la Administración garantice la calidad de los recursos, formación en valores, pluralidad e igualdad de oportunidades, ofertas variadas, itinerarios realistas y optativas que no supongan el desmadre actual.

En lo que sí hay un aplauso casi generalizado, Baltasar, es en la memoria económica que acompaña a la revisión de contenidos. Las Comunidades autónomas ya tienen lo que querían: once mil quinientos millones. Las cantidades serán distribuidas de acuerdo con el calendario de implantación de la reforma. El País Vasco, Extremadura,

Cataluña y Andalucía reclaman más dinero que el que se les ha asignado ¿te suena esta canción Baltasar?

Pensarás que escribo generalidades y que no hablo de mi pobre Castilla y León. Pues sí, Baltasar, algo te contaré.

Nuestro presidente, el señor Lucas, ha dicho que desea poner a Castilla y León en el lugar que se merece. Y ello lo va a hacer en los dos próximos años. No sé si en el tiempo que lleva gobernando no ha tenido ocasión de hacerlo o es que, ahora que lo va a dejar, se lo ha tomado en serio. Según él, Baltasar, está dispuesto a jugar todas las cartas: me parece que ya no quiere jugar con José María al dominó,... ¡ahora quiere ser senador, ya que

ta a las itinerancias estaba paralizado. En esta cuestión hay que reconocer que los agentes sociales han hecho una gran labor y los técnicos de la Consejería de Educación y Cultura han quedado en buen lugar.

No te extrañes, Baltasar, si alguien te comenta que un procurador de la Unión del Pueblo Leonés salta de escaño en escaño, cual si de vaquero del oeste americano se tratara. La fotografía ha sido portada en todos los diarios de la región para regocijo suyo y vergüenza ajena. Incluso me cuentan que, en la capital leonesa, ninguna como nadie a los "peperos" y éstos confían en que actitudes como la apuntada sean los últimos coletazos políticos de quien tan negativa

una algarada en las Cortes regionales, lentitud calculada del TAV o TVA, dejadez en las infraestructuras, descenso de las ayudas agrarias, importantes ganancias de ACOR, proceso de transferencias de Sanidad, la joya de Atapuerca, caída espectacular de la natalidad en Castilla y León, aumento del número de parados, incremento de la violencia doméstica, confusión en cuanto a implantación de la jornada continua en los centros de infantil y primaria, proyecto de nuevos centros de enseñanzas que se llamarán IESOS y CEOs,... En fin, lo comprobarás por ti mismo. ¡Ah!, como eres itinerante, igual que un importante número de profesores de esta Comunidad, sé prudente en el desplazamiento desde Oriente.

No te extrañes, Baltasar, si alguien te comenta que un procurador de la Unión del Pueblo Leonés salta de escaño en escaño, cual si de vaquero del oeste americano se tratara

no es ministrable! Si lo ha dicho en broma o en serio, lo comprobaremos de aquí en adelante; lo cierto es que mimbres le sobran, pero los utiliza a medio rendimiento.

En educación, la Administración regional acaba de firmar un acuerdo que es muy positivo para los profesores itinerantes de Castilla y León. Se están resolviendo problemas heredados que doña Carmen Maestro y don Alvaro Marchesi, entre otros, habían dejado enquistar. La problemática es antigua y, desde 1993, cuanto afec-

imagen exporta del sano y admirado leonesismo. Ya sabes, Baltasar: cuando la materia gris no da para más, algunos se hacen notar por sus extravagancias. ¿Te acuerdas de la patada en la puerta de la Ley Corcuera?, pues parecido, pero en Fuensaldaña.

Baltasar: evitaré extenderme más, pero hay muchas otras cuestiones en Castilla y León de las que te enterarás durante tu corta estancia entre nosotros como: la convivencia trampa entre algunos políticos y sindicalistas para montar



**1.000 m<sup>2</sup> de EXPOSICIÓN con +de 3.000 ARTÍCULOS**

**1 AÑO DE GARANTÍA EN TODOS LOS ARTÍCULOS**

**spacio OFICINAS VIVAS**

**+de 15.000 INSTALACIONES REALIZADAS**

PARA OFICINAS, COMERCIOS Y DESPACHOS PROFESIONALES.

**ENTREGA INMEDIATA**

Pº San Isidro, 77 • 47012 VALLADOLID ☎ **983 21 80 96**

# NI en serio, NI en broma

Por CANDORRO

Dedicado a Paloma y Pilar

Hoy

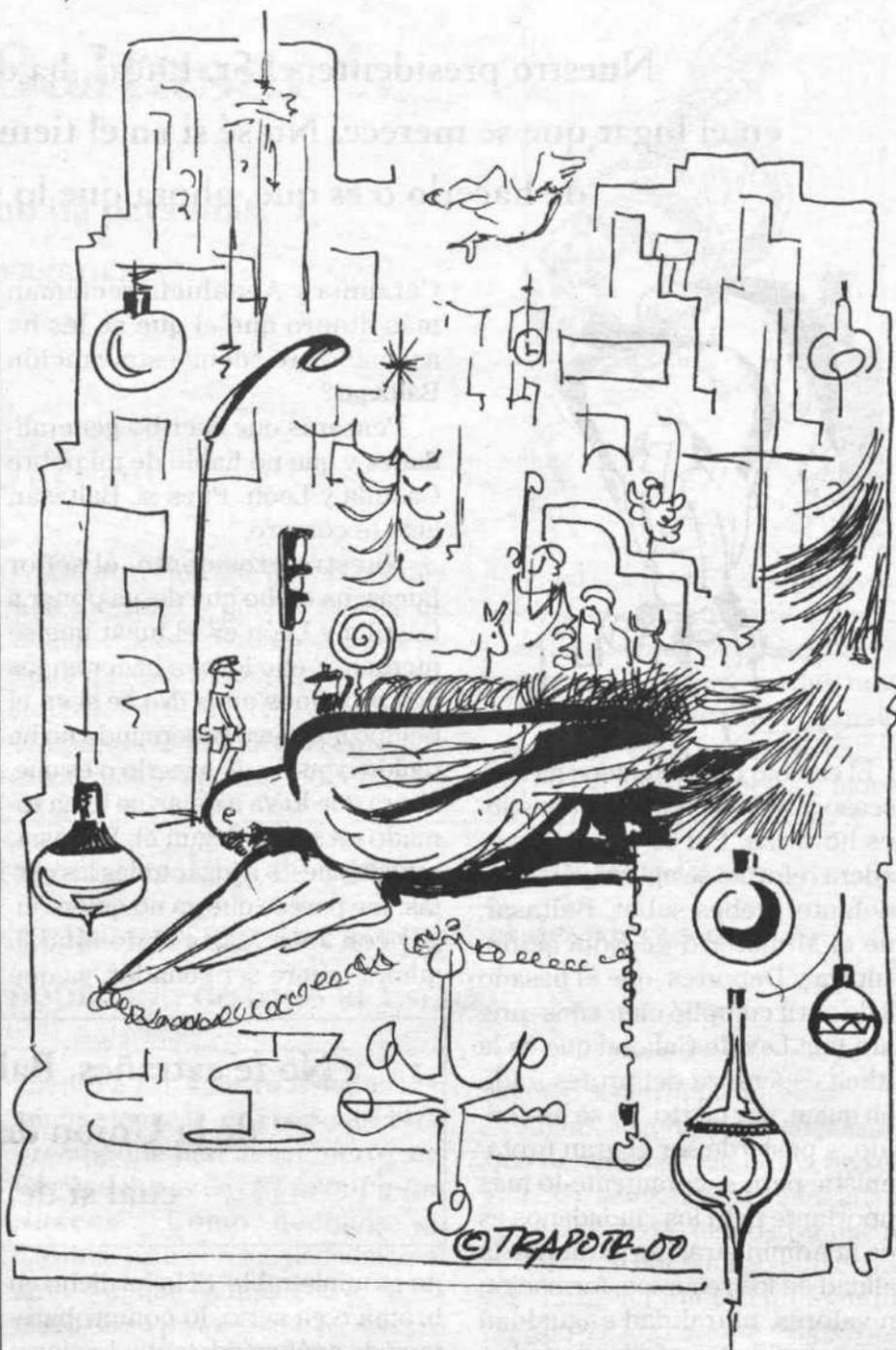
a contar un cuento propio de estos días tiernos donde todos tenemos que ser más buenos por imposición de la autoridad eclesiástica:

Una ciudad cualquiera. Una plaza cualquiera con una Catedral al fondo, también cualquiera. El paseante, embozado en su abrigo con una bufanda calada hasta los ojos, se resguarda del gélido viento que azota lo físico y espiritual. Son días de víspera navideña y todo se engalana y prepara para la paz, bondad, fraternidad y sana compañía. El paseante, con la mirada baja, al igual que los burros, parece contar las grandes losas de esa desnuda plaza catedralicia provinciana. Están instalando un enorme árbol artificial, (por eso de la ecología), hecho de alambres y miles de lucecitas que generalmente duran un suspiro. Los trabajadores, se afanan rápido en soldar y empalmar el complicado artefacto decorativo que servirá de deleite a niños y grandes. Los electricistas, retuercen cables y el sonido peculiar de alicates y tijeras, se confunde y mezcla con músicas de machacones villancicos, que salen enlatados de los altavoces de algún comercio. Pese al frío, un grupo de jubilados, como siempre sin tener nada que hacer, más que estar, miran con las manos en los bolsos de sus pellizas, comentando aquello y lo de más allá, sin otra preocupación que añorar sus épocas laborales donde, como también es habitual, todo era mejor.

El paseante, camina entre toda la algarabía de camiones, hierros, cables, jubilados y obreros despotricando con juramentos malsonantes, por las prisas y el frío. Súbitamente, la mirada gacha de nuestro hombre se centra en algo que le llama la atención, justamente cerca del falso tronco de lo que será el, también falso pero muy ecológico, árbol navideño. Una de las numerosas palomas urbanas que tan familiarmente conviven con nosotros en todas las ciudades, estaba allí acurrucada y boca abajo. Nuestro hombre paró y se quedó observando el cuerpo inerte del ave. No se movía y con suma delicadeza, se agachó y tocó su plumaje. No se inmutó el animal porque estaba muerto, sin signos aparentes de violencia. Había muerto silenciosamente en medio de todo ese bullicio de ruidos y cantos navideños. Otras palomas, pasaban de cerca picoteando el suelo sin importarles que su compañera hubiera dejado de existir.

Las veletas de las torres catedralicias, altísimas, indicaban viento frío del norte. Las palomas continuaban con su peculiar caminar urbano, rebuscando insignificantes alimentos entre el asfalto. Su plumaje se alborotaba con el helado frío, pero nada les impedía continuar serpenteando entre los pies de los peatones. Era una escena urbana con cálido ambiente festivo de la navidad, donde nadie había percibido el negro manto de la muerte, a excepción de nuestro paseante que seguía absorto, en cuclillas, acariciando el suave y frío cuerpo de la paloma fallecida.

Pero alguien se percató de la escena y se acercó junto al misterioso personaje que continuaba como paralizado y deslizando su mano por el lomo de la desdichada ave. Todos sabemos que en cuanto hay más de una persona mirando algo, acuden más y más como las moscas al ex-



## Cuento Navideño (más o menos)

cremento o las abejas a la miel. Así, poco a poco, la plaza se fue llenando de personas, pasando de cien a doscientas y de doscientas a cien mil, y de cien mil a ochocientas mil, hasta que la plaza, la ciudad y todos sus alrededores, se convirtieron en un enjambre humano que se agrupaba en torno a aquél hombre acariciando a una paloma muerta. Los que llegaban de lejanos lugares se agrupaban al final sin saber qué ocurría y ni siquiera se arriesgaban a preguntar.

De pronto, entre las masas salió una voz decidida preguntando: ¿Qué ha ocurrido? Nuestro paseante, se levantó lentamente con la paloma muerta en las dos manos y elevándola hacia el cielo, gritó: ¡Han matado a la Paz!, ¡La Paz ha muerto!

Ante tal desgarrador manifiesto, se corrieron las voces entre los miles de personas, al tiempo que las manos se iban entrelazando formando una fraternal piña. Los pobres se juntaban con los ricos, blancos con negros y amarillos, enfermos con sanos, prostitutas con virtuosas, idiotas con listos y capitalistas con obreros. Las manos apretadas formaron una brutal energía vital que desembocaba en las manos elevadas del paseante con la paloma. De repente, nuestro hombre, sintió un hormigueo en las palmas de sus manos. La paloma movió sus alas y emprendiendo un vuelo ágil y dinámico, se perdió entre las nubes plumizas de invierno. La cadena humana había resucitado a la Paz y esta Navidad, sí iba a ser una gran Navidad de Paz y Amor entre los hombres de buena voluntad. Pero claro, esto es sólo un cuento.



ÁVILA DEL REY

*Agustín Díaz de Mera García Consuegra*  
*El Alcalde de Ávila*

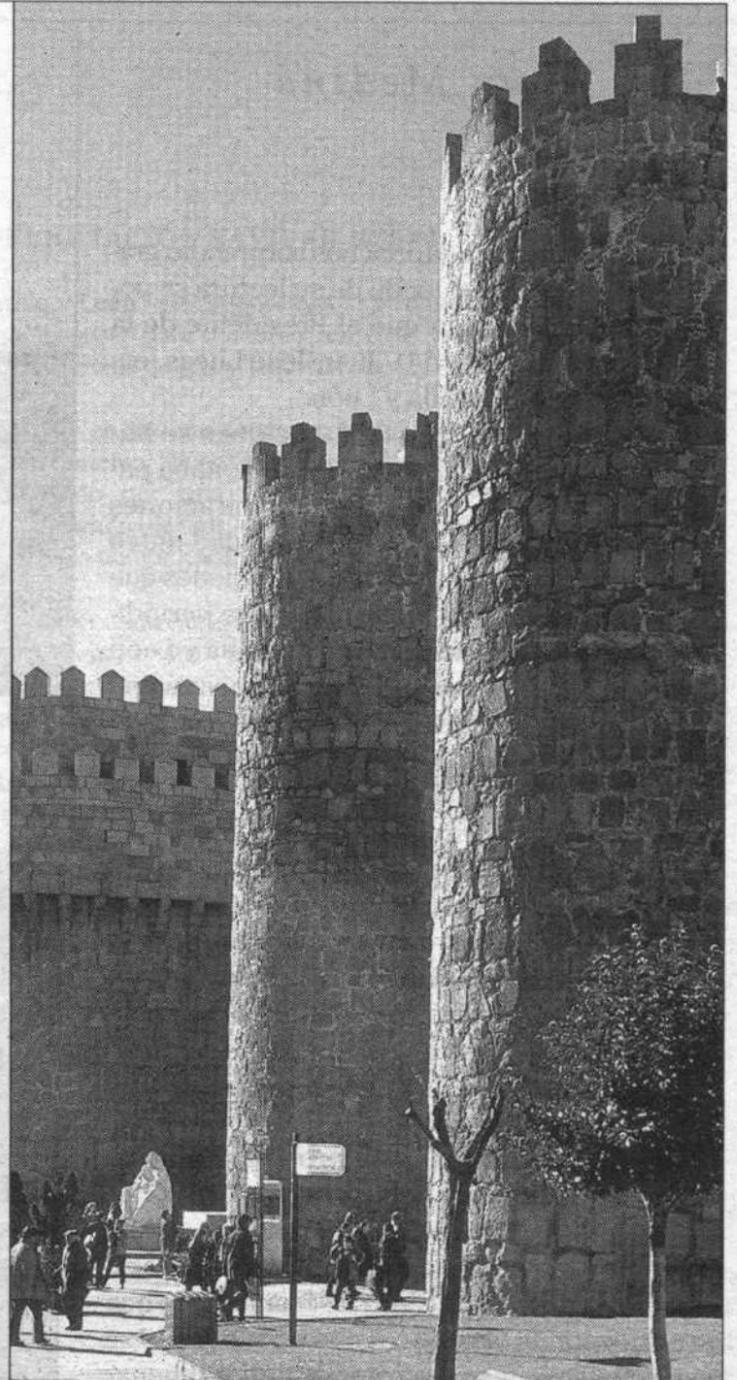
Queridos abulenses:

Desde estas páginas de "La Tribuna de Castilla y León" os deseo Paz y Felicidad en estas Fiestas Navideñas tan entrañables para todos, a la vez que un venturoso y próspero Año Nuevo, que inicia un nuevo siglo y un nuevo milenio en el largo caminar de la Humanidad y de todos nosotros.

Deseo, también, lo mejor para todos, en lo personal y en lo profesional, a la vez que espero que Ávila y los abulenses alcancen nuevas cotas de la calidad de vida por la que venimos luchando.

Recibid todos un fuerte y fraternal abrazo *my friends.*

Agustín Díaz de Mera



Juan Medina

**E**l último Editorial nos sorprendió gratamente cuando de su lectura se podía deducir que el Presidente de la Comunidad D. Juan José Lucas leía esta Tribuna de Castilla y León.

Y es que en aquellas declaraciones se hablaba de lo que el Presidente ambicionaba para Castilla y León, una serie de aspiraciones que pretendía que se hiciesen realidad antes de que finalizase su mandato, aspiraciones que se ajustaban tanto a lo que desde este periódico venimos propugnando para Castilla y León que su Director pensó, creemos que quizás con toda la razón del mundo, que eran indicio de que quien regía los destinos de estos dos viejos reinos habría leído todos o casi todos los números de esta Tribuna.

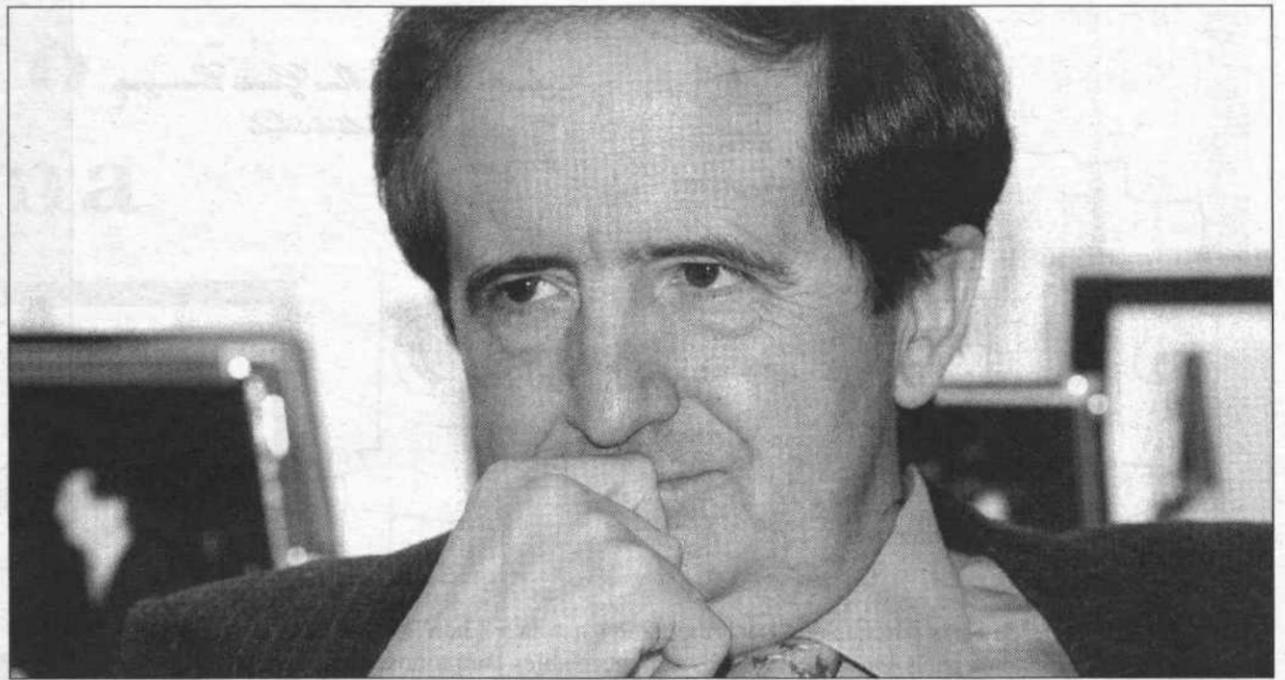
De estar el máximo responsable de esta publicación en lo cierto, cuantos desde estas páginas venimos desgranando nuestra preocupación por los problemas y necesidades de nuestras tierras, veríamos recompensadas de algún modo nuestras horas de trabajo ante el ordenador, frente a la máquina de escribir o empuñando la estilográfica.

Si es que en verdad nuestro Presidente es capaz de dedicar un tiempo de sus ocupaciones a leer las páginas de la Tribuna de Castilla y León, si se interesa por los problemas que en ellas aireamos y si es capaz de asumir en lo que le corresponda las críticas que en sus líneas se van reflejando, es para estar de enhorabuena.

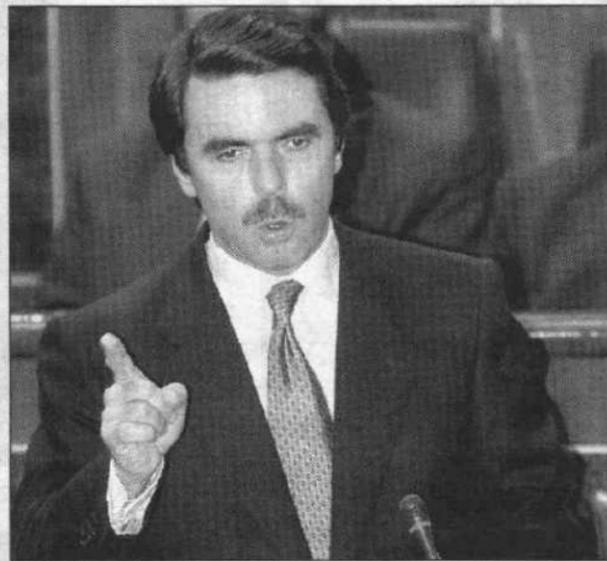
En primer lugar porque ello demostraría que está interesado de verdad en conocer los problemas que ha de abordar desde una óptica que a veces puede ser distinta a la que le ofrecen aquellos que le rodean, que está abierto a escuchar problemas que pudieran pasarle desapercibidos y que es capaz de fijar su vista en las críticas que desde aquí hacemos a su gestión.

En segundo lugar por lo que ello pueda tener de ejemplo para el resto de los políticos de la Comunidad, que a la vista de que el Presidente se interesa por nuestra publicación hagan otro tanto y conozcan las diversas opiniones que sobre su actuación se hacen públicas desde esta Tribuna, y así podrán comprobar que desde aquí se trata ante todo de romper no una sino muchas y variadas lanzas en defensa de los intereses de Castilla y León, que son nuestro objetivo común y que nos gustaría que todos ellos compartieran, fuera cual fuera su color político.

Además, quizás se animen a leer quienes pueden hacer que nuestra Comunidad co-



## Un lector de relieve



mience a levantar cabeza en el aspecto económico, que se nos antoja que es el único remedio para que dejemos de ver que nuestra cada vez más escasa juventud tiene que abandonar la tierra de sus mayores para buscar un medio de vida fuera de la Comunidad. **Y nos estamos refiriendo a esa clase empresarial que sólo en contados casos decide invertir, y arriesgar por el futuro de Castilla y León y que con su miedo a apostar por lo suyo deja el campo libre a los inversores foráneos, unos inversores que normalmente tendrán su domicilio fiscal fuera de esta Región y que no es seguro que reinviertan en ella los beneficios que puedan obtener, al contrario de lo que se supone que harían los inversores ligados a ella.**

En el origen de todo esto, como decimos, están unas declaraciones del Presidente de la Comunidad, declaraciones que tras las informaciones que con posterioridad se publicaban

en un diario de la Región sobre un supuesto distanciamiento entre nuestro Presidente Regional y el Presidente del Gobierno, Don José María Aznar, nos sentimos inclinados a sacar la conclusión de que esa circunstancia habría animado al primero a realizar aquellas declaraciones en las que parecía que apostaba por conseguir para Castilla y León a corto plazo todo cuanto en el pasado no se había podido conseguir. Incluso pudiéramos haber supuesto que ese aparente alejamiento podría impulsar al máximo mandatario de la Comunidad a tratar de aglutinar a todos los políticos de su partido respaldados por los votos de los castellanos y leoneses en la defensa de sus votantes, incluso frente a los intereses de ese partido a escala nacional.

Pero, tras escuchar otras recientes declaraciones del Sr. Lucas a través de una emisora de radio, hemos tenido que ser realistas y darnos cuenta que una cosa son los buenos propósitos e intenciones de nuestro Presidente y otra cosa es la cruda realidad. Y es que nos ha quedado claro que las aspiraciones de nuestra Comunidad, por más justas que sean, por mucha fuerza que aparentemente tengan en Madrid los parlamentarios castellano-leoneses del P.P. tienen que tener en cuenta los intereses generales y marchar al ritmo que desde la Capital del Reino se vaya marcando; en definitiva, que hay que tener paciencia e ir consiguiendo poco a poco los objetivos deseables, porque otros también tienen que participar en el reparto. Así que, por mucho distanciamiento que pueda existir aparentemente, en el fondo seguimos como siempre o como casi siempre.



Tribuna de Castilla y León

estará a la venta el próximo día

12 de Enero de 2001





EL ALCALDE DE BURGOS

## FELICITACIÓN NAVIDAD 2000/01

“La Tribuna de Castilla y León” me proporciona la posibilidad de dirigirme a todos los castellanoleoneses para deseárselos, en estas entrañables fiestas navideñas, mis mayores deseos de paz y felicidad.

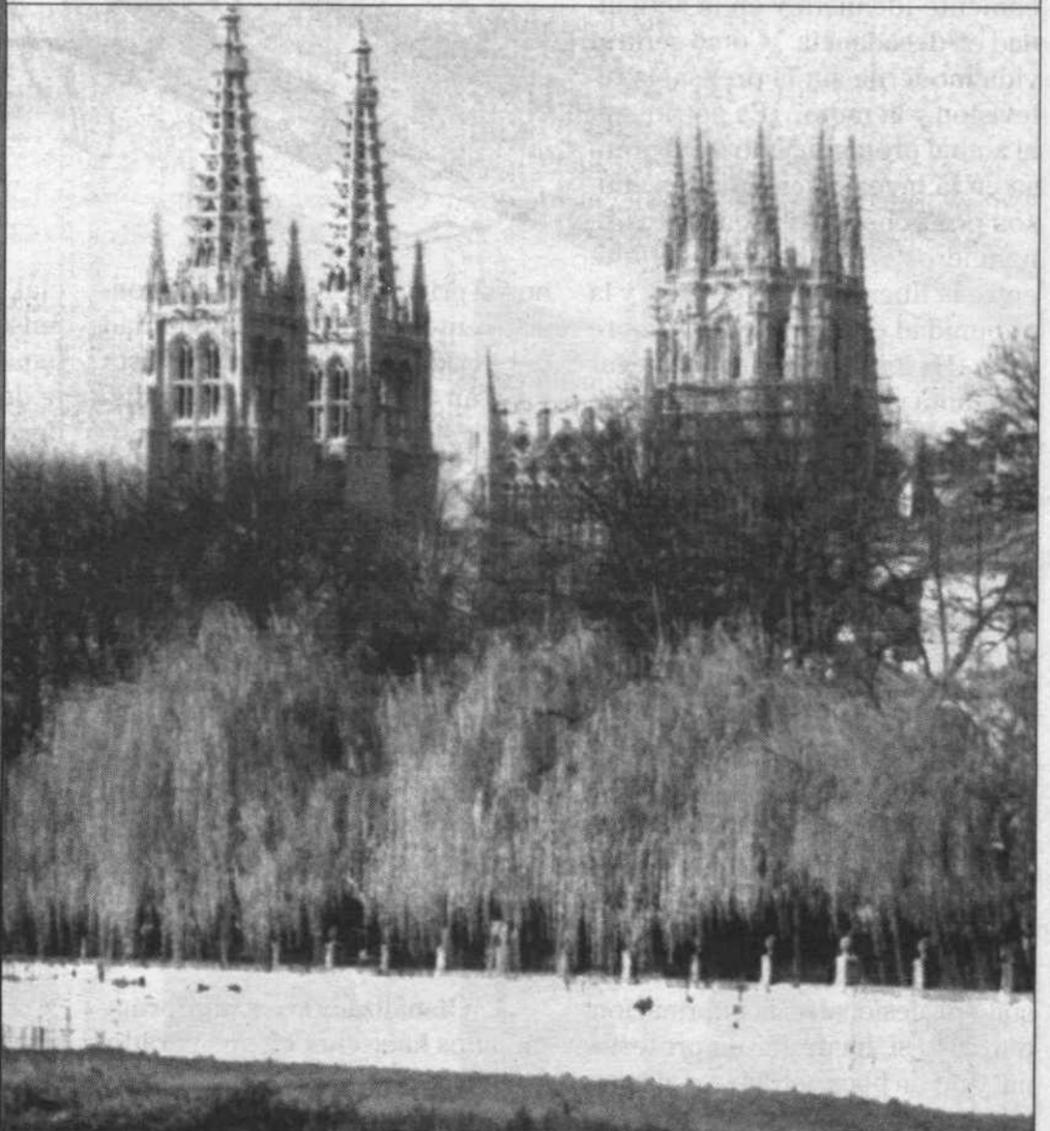
En estos momentos en los que comienza la cuenta atrás para dar la bienvenida a un nuevo milenio, quiero invitarles y animarles a que todos juntos sigamos trabajando por esta Comunidad, cada uno desde su compromiso y en la medida de sus posibilidades, para solucionar las dificultades que los nuevos tiempos nos plantean.

Por lo que concierne a los burgaleses, que en muchos momentos de su historia se caracterizaron por mantener un espíritu dinámico y emprendedor, tenemos ante nosotros importantísimos retos que afrontar. La adquisición de una vivienda digna a precios asequibles; el desvío del ferrocarril; el Museo de la Evolución Humana con el que proyectar al mundo el fenómeno Atapuerca; el aumento de las dotaciones sanitarias, culturales y educativas; así como la consecución de una sociedad volcada en los valores de solidaridad y tolerancia son algunos desafíos que exigirán de nosotros una profunda responsabilidad, así como mayores esfuerzos y aciertos para llevarlos a buen término.

En la esperanza de que juntos seremos capaces de superar las dificultades que encontremos en el camino sin rendirnos al desánimo, y en la creencia de que la evolución humana que corresponde a nuestro tiempo abrirá nuevas vías a la concordia, finalizo deseándoles una Feliz Navidad y un próspero Año Nuevo.

Ángel Olivares Ramírez  
Alcalde de Burgos

Diciembre de 2000





Silvia de Diego  
Periodista

## Más de lo mismo:

### “ Más basura informativa ”

en esta profesión.

No obstante, en el mundo complejo de la información los periodistas hemos de acoger con especial escepticismo lo que se nos dice; esa desconfianza nace de nuestro trabajo, los periodistas somos pues desconfiados por naturaleza. Si la gente acoge escépticamente lo que suministramos, hace muy bien, es cosa buena. Al me-

mos y cada vez nos convertimos en seres más indiferentes e inhumanos hacia esa información.

Preguntas a parte, es obvio que la nueva frase de esta chapucera sociedad de mercado es “Competitividad, fe, esperanza y calidad”. Es difícil encontrar razones que nos iluminen un camino de optimismo mientras haya un secreto con morbo, una televisión comer-

líticos, intelectuales, medios de comunicación que influyen en ocasiones de modo decisivo sobre nosotros mismos. Con frecuencia alardeamos de ser personas que ejercemos nuestra autonomía y elegimos entre alternativas con la máxima racionalidad e independencia, pero lo que cierto es que un día nos sorprendemos complaciendo a una autoridad, siendo esclavos de algo que nos arrastra: la in-

Parece que a diario sólo existe lo que se cuenta en los medios de comunicación. El relevante papel que ha adquirido la información en el mundo actual ha disparado el protagonismo de una profesión históricamente idealista y en la actualidad en decadencia. ¿Cómo sería la vida moderna sin la prensa, la televisión y la radio? ¿Es pertinente el actual protagonismo de la prensa en la investigación de los abusos políticos y los escándalos financieros? ¿Dónde está el límite entre la libertad de expresión y la impunidad para difamar? Y sobre todo ¿Hasta dónde vamos a llegar con tanta noticia de prensa amarilla revestida de Periodismo de Investigación? Los medios parecen más bien una feria taurina, donde el aficionado puede ver un gran espectáculo a bajo precio, en plazas de muy baja categoría, cuernos, cornadas, toreros, cantantes, hijas de, nietas de... En definitiva “basura informativa”.

Las responsabilidades del periodismo son muchas, la exactitud, la veracidad, el equilibrio, la decencia, la sensibilidad y la equidad deben estar claramente definidas, entendidas y aplicadas por cualquier profesional de la información, pero eso sí, ha de ser un profesional y no un bocazas del tres al cuarto, que por desgracia hay muchos

nos al principio, lo es ¿en qué consiste entonces la responsabilidad del periodista? En ser periodista y no un imitador o un mero disfraz de la profesión.

La información es un negocio, un negocio competitivo. La gente entra en este negocio para ganarse la vida y, ¿qué es lo que más se vende en la actualidad? La respuesta no resulta nada complicada si nos remitimos a los programas más vistos de la televisión o a los nuevos himnos que se escuchan del “No cambié, no cambié...” de Tamara y compañía. Lo que más vende es el morbo, la mentira, el sexo y la violencia en general.

La banalización de la información nos hace caer en una paradoja, quizás recibimos más información de la que realmente necesita-

cial y un pobre periodista “indefenso” y dispuesto a aceptar al sistema, por tres puñeteros duros que le den de comer, porque lamento decirles señores, que son pocos los realmente honrados que consiguen ya no digo comer, sino vivir más holgadamente de esta mi amada profesión. Ya se sabe de ideales o sueños no vive el hombre, pero son necesarios para hacerlo. El periodismo es un gran ideal que alimenta, que te llena cuando estás vacío, es una droga necesaria que se lleva dentro y es una forma de vida, pero quien no es un verdadero periodista jamás lo entenderá y se quedará en lo superfluo nunca llegará a la verdadera esencia.

Nuestra vida transcurre inmersa en un mar de mensajes, peticiones, órdenes, por parte de nuestros amigos, de la familia, po-

fluencia social está presente en todas las esferas de nuestra vida.

Como dijo un colega de profesión:

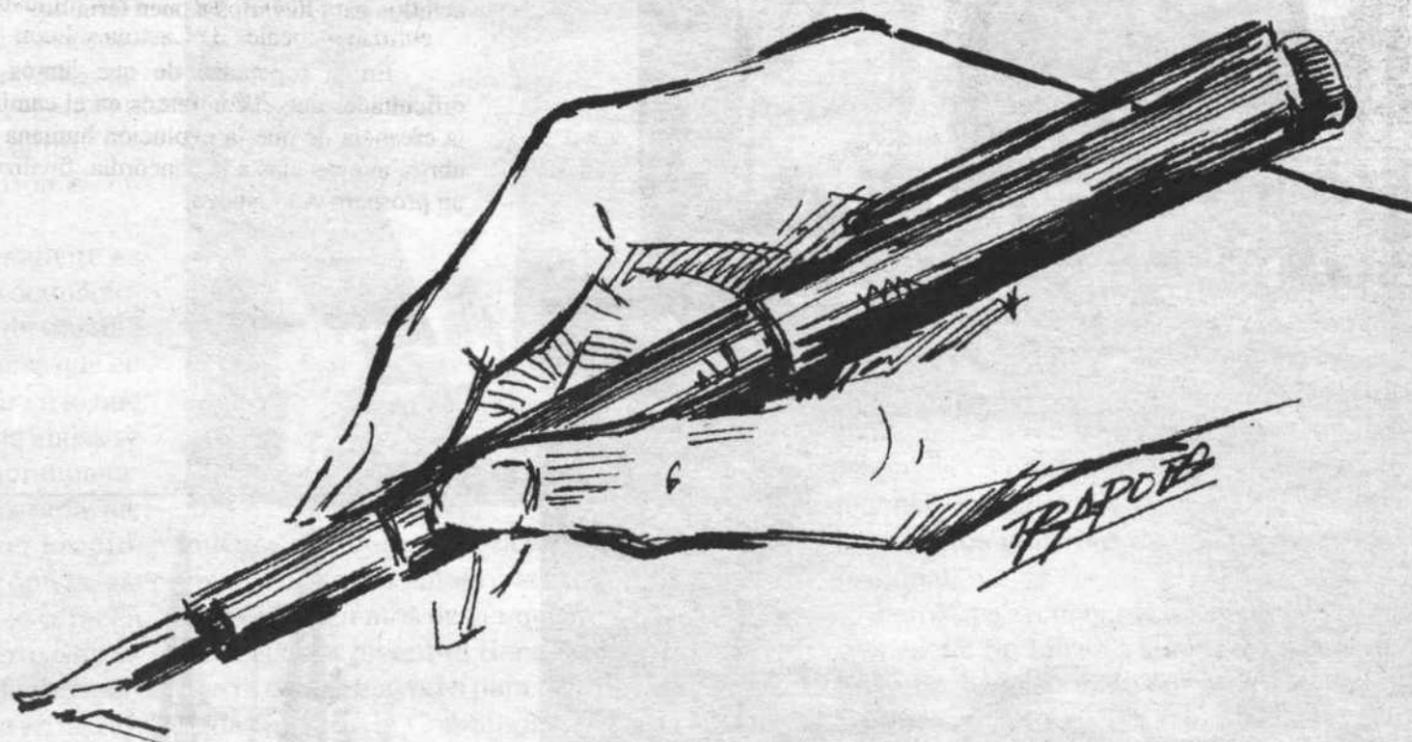
Si periodismo es publicar lo primero que se oye, sin intentar contrastarlo porque hay que “levantar” escándalos...

Si periodismo es difundir, a sabiendas, falsos datos por dinero...

Si periodismo es condenar desde los diferentes medios de comunicación a los sospechosos antes de ser juzgados...

Si el periodismo es esto y otras cosas más, lo que estamos haciendo es cavar su propia tumba.

Si periodismo es, en fin, carecer de cualquier tipo de ética, entonces, por favor, no me llamen periodista.





*El Alcalde de León*

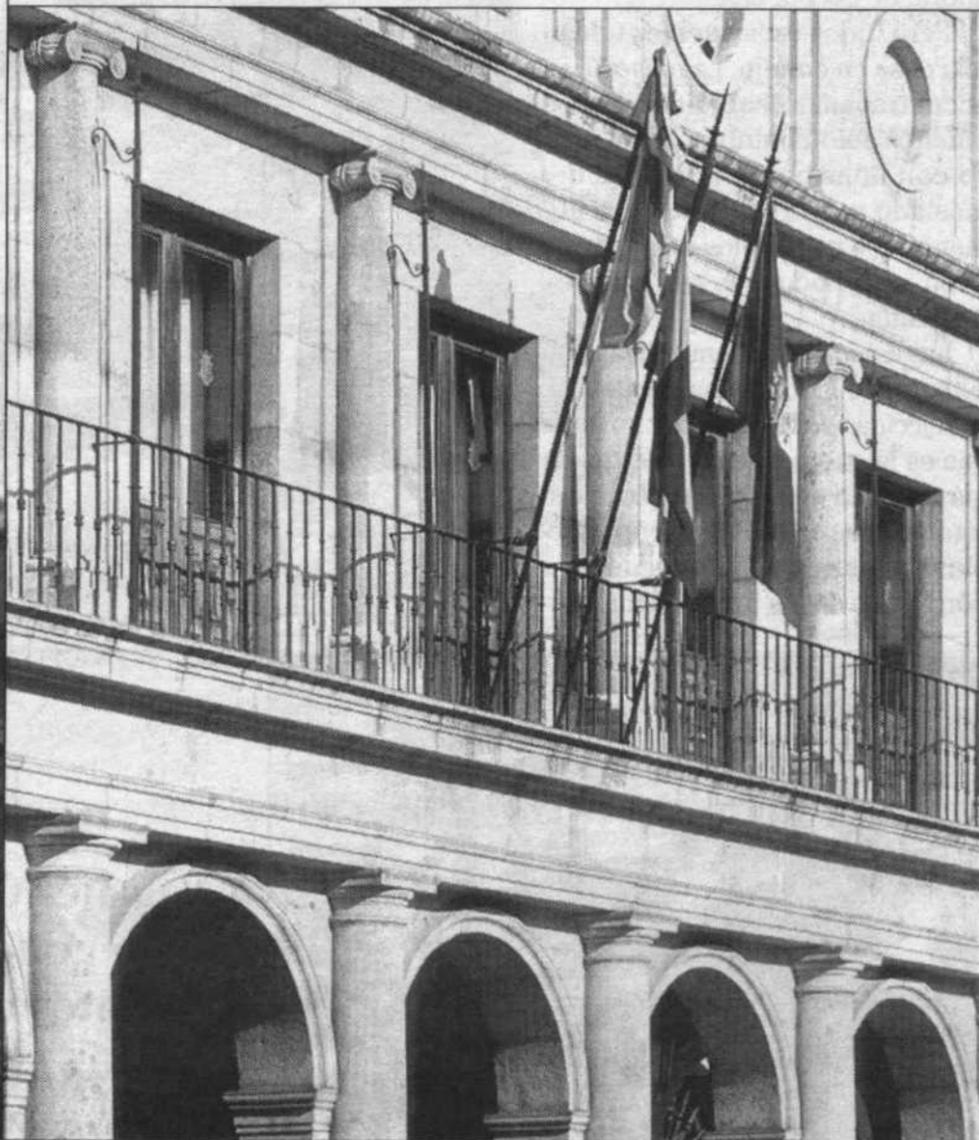
*Mario Amilivia González*

Con motivo de la Navidad deseo felicitar estas fiestas a todos los castellanos y leoneses. Espero que disfrutéis con la mayor intensidad posible de estas entrañables fiestas navideñas del cambio de siglo. Que junto a vuestros seres queridos viváis unos días presididos por los buenos sentimientos.

Pero, además de manifestar mis mejores deseos a título individual para todos y cada uno de los habitantes de Castilla y León, quiero aprovechar estas líneas para expresar mi deseo de desarrollo y modernización para el conjunto de la Comunidad. Desde la Federación Regional de Municipios y Provincias que tengo el honor de presidir no se escatimarán esfuerzos a la hora de trabajar por una mayor calidad de vida en todas las entidades locales de Castilla y León.

Que el año 2001 venga cargado de buenas noticias. Feliz Navidad.

*Mario Amilivia González*





**Mónica González**  
Periodista

Hace poco tiempo vi en la televisión uno de esos documentales que se dedican a indagar en el pasado, en el presente y en el futuro de algunas de nuestras regiones, de nuestros pueblos y de las gentes que viven en nuestra comunidad. En uno de esos reportajes el presentador se dedicaba a recorrer pequeños pueblos con mucha historia. Casas que guardaban muchos recuerdos construidas en piedra, y según muchos de sus habitantes, casas de las que no se construyen ahora, de las buenas.

Pero todos esos pueblos tenían una cosa en común. La mayoría se encontraban deshabitados y otros muchos sólo contaban en su censo con unas pocas personas demasiado mayores como para aumentarlo. Los pueblos de Castilla y León eran poco más que pueblos fantasma.

Las estadísticas demuestran que esta comunidad es una de las más envejecidas de España, por no decir que es la que posee la edad media más alta. La gente joven no quiere establecerse en esos pequeños pueblos en los que no hay recursos o donde uno de los ingresos más im-

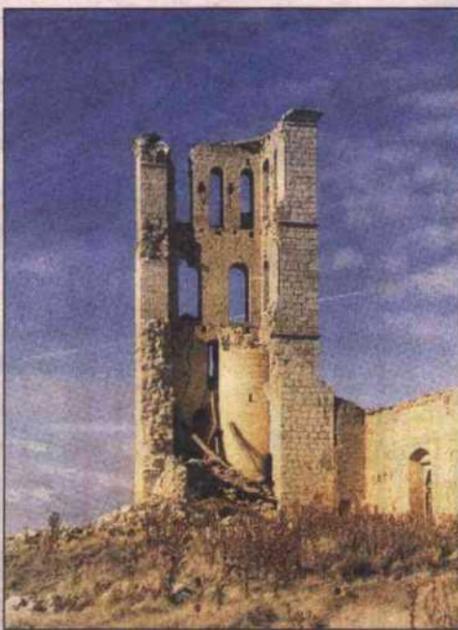
portantes es la agricultura.

La gente está acostumbrada a vivir en la tumultuosa gran ciudad y a ir al campo a descansar en una casa rural, a respirar aire puro... pero muy pocos están dispuestos a llenar esos pueblos fantasma que se quedan aislados en el invierno y en los que hay mucho por hacer.

Es triste pensar que muchos sitios van a desaparecer porque sí. Pero aún es peor saber que en esos pueblos vive gente abandonada a la que cualquier día puede sucederle cualquier cosa sin que nadie pueda ayudarlos.

Por desgracia este abandono no sólo se da en los pueblos pequeños. Aunque las grandes ciudades se encuentren llenas de gente, hay muchos mayores que se encuentran abandonados, viviendo solos y sin nadie que les cuide ni se preocupe de ellos.

A mi personalmente las personas mayores me inspiran mucha ternura. Nadie puede juzgar a nadie, pero no entiendo como una



## Pueblos fantasmas

persona puede abandonar a su padre, madre, abuelos... No creo que la gente que se encuentra en una residencia esté abandonada, pero no creo que visitar de vez en cuando a esas personas cueste tanto. Al fin y al cabo nosotros estamos aquí por ellos.

Recuerdo que en el instituto nos mandaron hacer un trabajo en el que necesitábamos los testimonios de personas que hubieran estado en una importante huelga que se produjo en Béjar hace mucho tiempo. Siempre recordaré la cara de felicidad que se les puso a todos los viejecillos de la residencia cuando les contamos que necesitábamos que nos contaran cosas de sus vidas. Que queríamos escucharlos, simplemente eso, escucharlos y hacerles un poco de compañía. Nunca olvidaré ese brillo en los ojos. Y que nos costó, nada, unas cuantas horas de una tarde que hubiéramos pasado frente al televisor sin darnos cuenta de que la mayoría de las veces las historias más bonitas están muy cerca de nosotros y que sólo tenemos que hacer el esfuerzo de querer escucharlas.

Detrás de cada persona y en ca-

da pueblo fantasma existen muchas historias que deben ser escuchadas. Las personas mayores no son simplemente alguien a quien hay que cuidar. Dice un refrán que más sabe el diablo por viejo que por diablo. Así que puede que aprendamos muchas cosas si hacemos más caso a la sabiduría que nos rodea.

Dentro de muy pocos días llega la Navidad. Una época en la que la familia se une. Son días de encontrarse con los nuevos y de recordar a aquellos que hicieron todo por conseguir que las cosas sean tal y como son.

No quiero volver a escuchar en las noticias historias de gente mayor abandonada porque son un estorbo para las vacaciones de sus familiares o por que no hay sitio suficiente.

Hagamos que esos pueblos fantasmas que muchas veces creamos a nuestro alrededor desaparezcan. Porque algún día nosotros también seremos mayores y no nos gustará que nos dejen a un lado como si no sirviéramos para nada. Porque todos tenemos algo que aportar a la vida. Estemos en la edad en la que estemos.



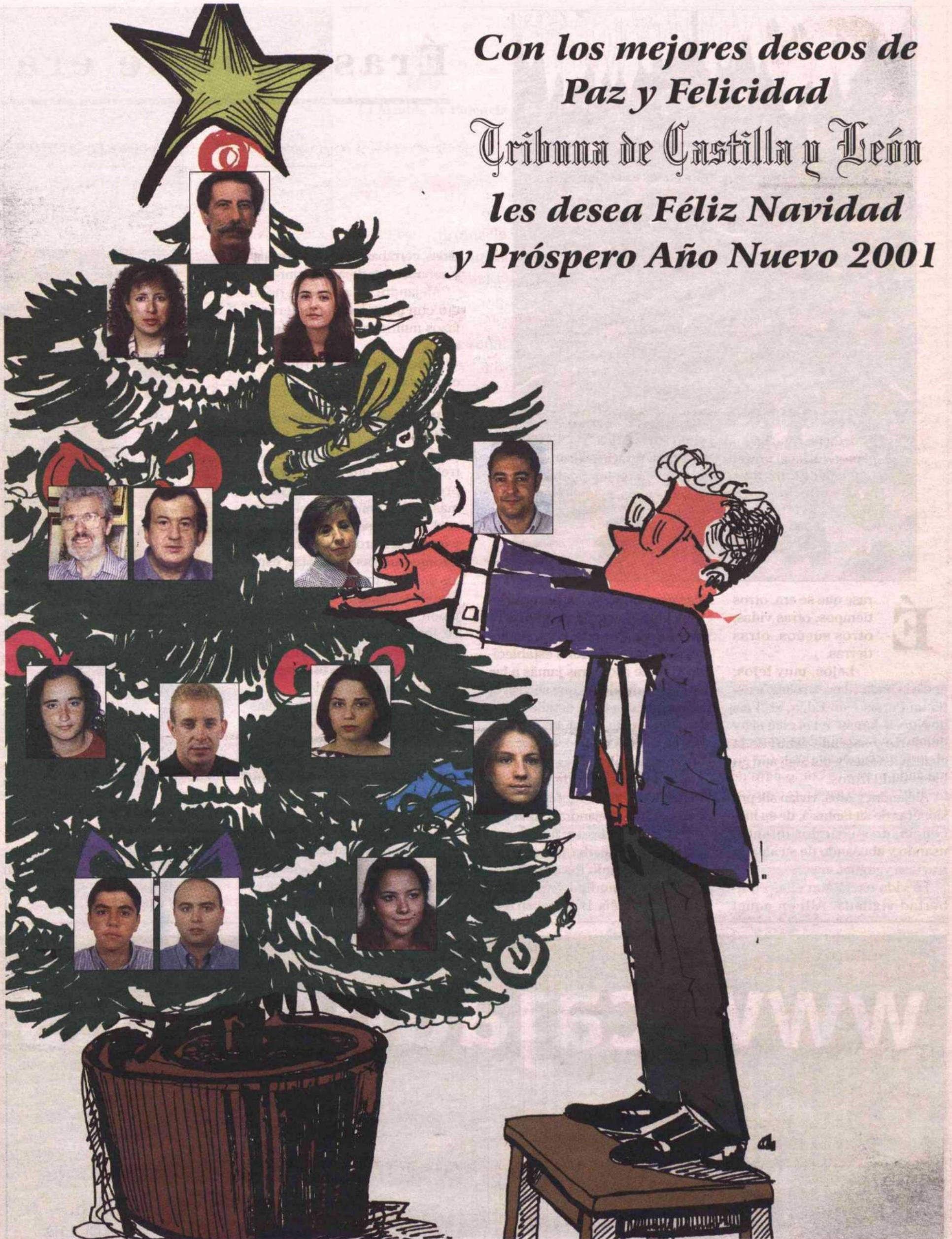
### Obras de **PASCUAL ARANDA** muestra permanente de pintura

- \* Paisajes Castellanos
- \* Bodegones
- \* Retratos de encargo

- \* Óleos
- \* Acuarelas
- \* Grabados

**HORARIO:** De lunes a sábado de 18.30 a 21 h.  
C/ Dos de Mayo, 23 - Bajo Tfno. 983 30 15 25 47004 VALLADOLID

*Con los mejores deseos de  
Paz y Felicidad  
Tribuna de Castilla y León  
les desea Feliz Navidad  
y Próspero Año Nuevo 2001*





**É**rasede que se era, otros tiempos, otras vidas, otros sueños, otras tierras.

Lejos, muy lejos, entre la nada y las estrellas, existía un Paraíso, un Edén, el "País de Nunca-Jamás" en el cual el legendario y sagrado árbol de la ciencia del Bien y del Mal, aún no había dado frutos.

Alejandra y Alba, vivían allí prisioneras de su fantasía, de su inocencia, de su candor infantil, usando y abusando de su alegría traviesa y juguetona.

La vida nacía con ellas en libertad vigilada. Allí en aquel

Paraíso todo estaba permitido, eras libre de hacer, de vivir a tu antojo, siempre que, naturalmente, respetaras el orden establecido y, no te asomaras jamás a las ventanas desde las que se veía el horizonte con todo detalle. Todo lo que ocurría fuera, en el mundo, en la Vida real.

Corrías, saltabas en busca del más allá, tratando de cruzar la meta insalvable del futuro, sin conseguirlo. Alejandra y Alba terminaban agotadas, sin fuerza, tendidas sobre la hierba, mirando como el sol dorado iba ahogándose siempre anodino y vulgar en su propia bruma. Bostezaban ren-

## Érase que se era

Araceli Simón

didas, cerraban los ojos y dormían y soñaban sin dejar de sonreír.

Alejandra, una chispita de rocío con pantalones vaqueros, y lazos multicolores en su melena rubia.

Alba, una estrella fugaz, en camiseta con la imagen de E.T. el Extraterrestre.

Dos chispitas de rocío muy parecidas.

Dos estrellas casi iguales -estrellas de las que brillan con luz propia-. Ambas, quieren llegar más arriba. Bañarse en el infinito azul. Calentarse en el fuego grana y oro de la Aurora. Ponerle al horizonte puertas de cristal, espejos donde mirarse: coquetear utilizando su imagen "repe" de quita y pon; sin tocar, como quien dice, los pies en el suelo.

Alba y Alejandra sonríen, te miran y sientes que te ahogas en un tarro de mermelada.

Caes en sus redes de "brujillas" milagreras, de magas de pastel de nata, trasmutadas en estatuillas de espuma y jade, un puñadito de nubes y flores campestres, una constante Primavera (de Vivaldi) acariciando suavemente tus oídos, pone al galope tu corazón.

¡Maravillosas niñas, preciosas hadas!, de carne y hueso, de color brillante, capaces de conmoverse y conmovernos.

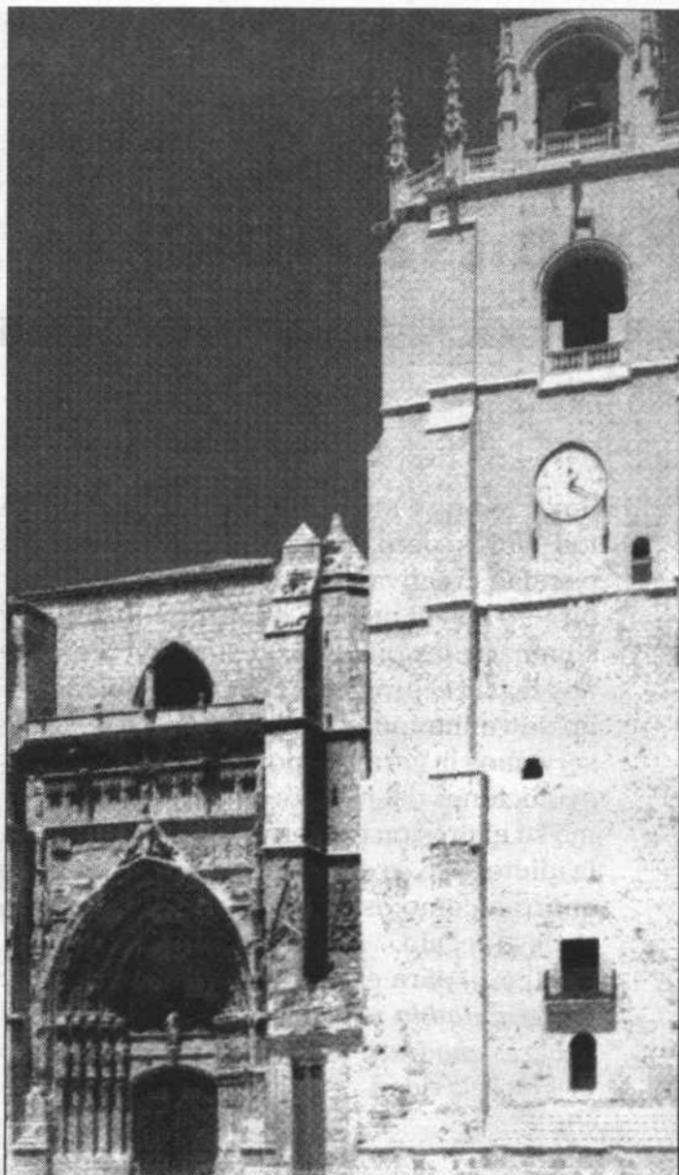


Sí, Alejandra, aceptaré tus lazos para sujetar mi "pelo pincho". También, Alba, aceptaré tu camiseta, con la imagen de E.T. el tierno Extraterrestre con sabor a nueces y miel.

# www.cajaduro.es

Caja Duro





### El Alcalde de Palencia

Quiero aprovechar la amable invitación que me brinda la Tribuna de Castilla y León para, desde sus páginas, transmitir, como Alcalde de Palencia, mis mejores deseos de paz y felicidad para todos en estos días llenos de ilusión.

Espero que en cada hogar no falte, en estas fechas tan señaladas, un recuerdo para los más desfavorecidos que nos lleve a trabajar por un mañana más justo y solidario.

Que el nuevo año venga cargado de buenas noticias para la paz.

Feliz Navidad y próspero y venturoso año 2.001.

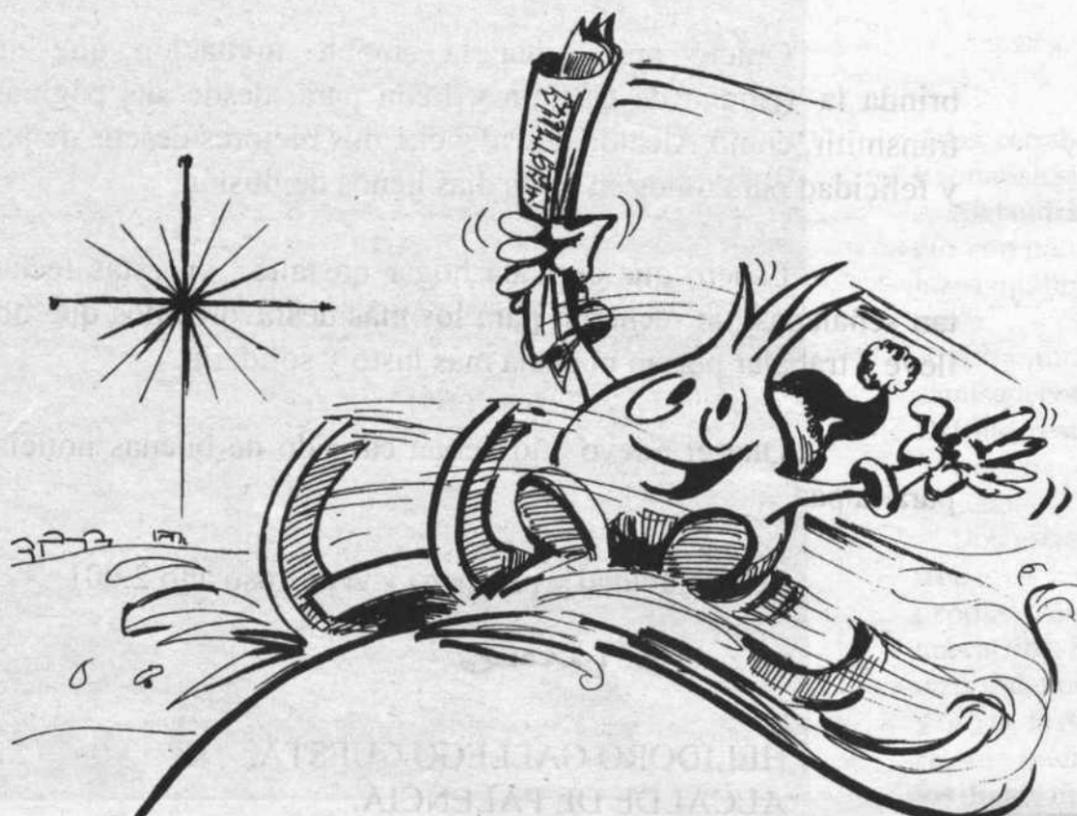
*Helodoro Gallego Cuesta*

HELIDORO GALLEGO CUESTA.  
ALCALDE DE PALENCIA.



# La Chicharra

## El cinismo de la Navidad



**E**stamos metidos ya en plena Navidad. Son unas fiestas, dicen, que entrañables. Para mí son las fiestas donde el cinismo aflora con mayor fuerza entre la mayoría de las personas. Se dicen cosas que no se sienten realmente, demasiadas mentiras piadosas. Suelen decir que por estas fechas los corazones se ablandan. A mi no me interesa esa gente. ¿Qué pasa, que durante el resto del año lo tienen endurecido? ¿Y ahora es época de rebajas? Repito que no me interesa, porque seguro que la calidad no es la misma. Hablando de rebajas, tampoco le falta razón a quien dice que la Navidad la inventó El Corte Inglés.

Aunque, ya de por sí, vivimos en una sociedad de consumo adornada por espectaculares campañas publicitarias, cuando llega la Navidad es difícil aguantarse y no dejarse llevar por la dulce corriente de la tentación. Nos bombardean por todas partes con que en estas

fiestas nos tenemos que divertir. Pues ¡yo no quiero! ¡Me niego en rotundo a divertirme a toque de silbato! Si ya es agobiante tener que aguantar las diferentes órdenes o pautas a seguir durante el resto del año, sólo faltaba ahora tener que bailar, saltar y reír por obligación.

No me gusta la falsa euforia, y en todo esto hay demasiada alegría fingida. Esto no tiene nada que ver con el verdadero espíritu navideño.

Los niños esperan estos días con gran ilusión; aparte de no tener escuela, confían en los regalos de *Santa Claus* o de los *Reyes Magos*. ¡Qué ilusión, qué alegría les entra cuando ven los juguetes! Pero si te fijas, te das cuenta que esa alegría se les esfuma pronto al ver que su juguete favorito, ese que habían visto en la tele, lo hace todo él solito con el simple hecho de tocar un botón. Sólo le queda una alternativa: mirar, mirar, y mirar.

Son artilugios muy bonitos, diseñados para llamar la atención no solamente de los ni-

ños, sino de toda la familia, especialmente los padres, pero anulan por completo la capacidad creativa del niño. Su contacto más directo con el juguete es cuando tienen que cambiarle las pilas. Con estos inventos que nos regala el progreso, la imaginación del niño se ve limitada de tal manera, que si observamos la cara que pone cuando sigue las evoluciones del juguete de turno, vemos cómo su expresión está en un estado cercano a la idiotez. No es de extrañar que los niños se aburran como ostras a las dos horas de hacerle el regalo.

Mi cita para esta columna es de C. Bini: *La felicidad la más de las veces consiste en saberse engañar.*

Feliz Navidad



José Mª Lebrero . Escritor

GESTORIA



Nalda

\* Documentos Notariales

\* Asesoría Fiscal

\* Escrituras y Registros

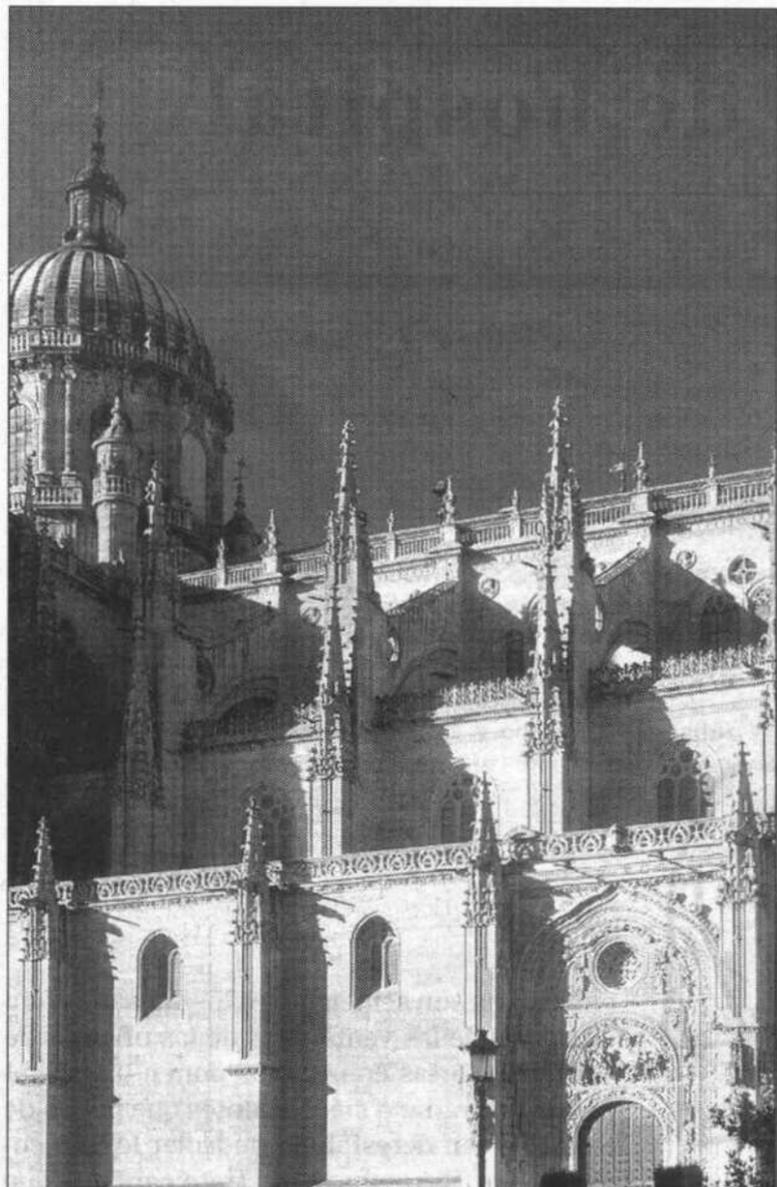
\* Administración de Fincas Rústicas y Urbanas

Se recoge documentaciones a domicilio

\* Tramitaciones Generales

\* Tráfico - Transportes

\* Certificados



Excmo. Ayuntamiento de Salamanca  
Departamento de Comunicación

Ahora que estamos a punto de entrar no sólo en un nuevo año, sino en un nuevo siglo y milenio, los deseos de Paz y Bienestar para todos los ciudadanos de Castilla y León se hacen más intensos.

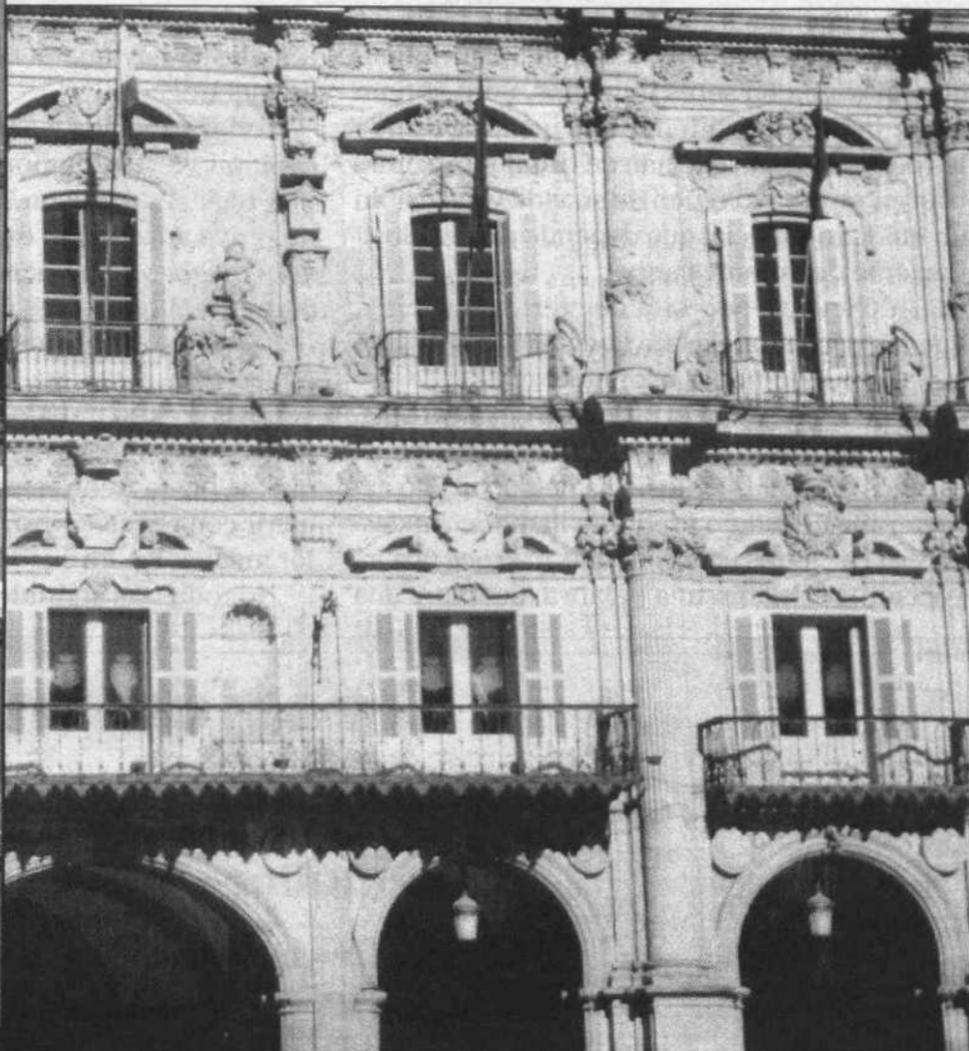
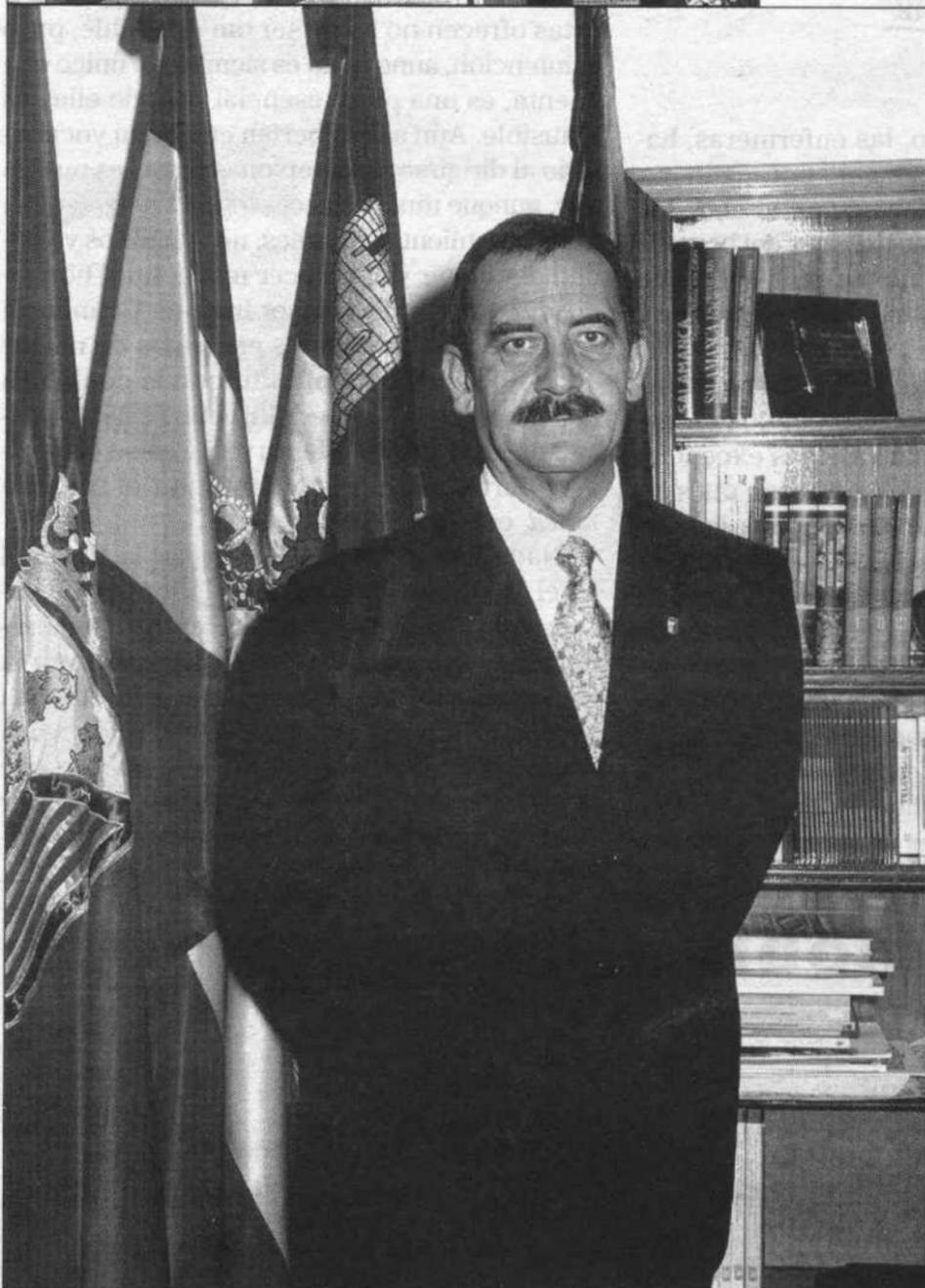
Desde las páginas de Tribuna de Castilla y León aprovecho la oportunidad para enviar un afectuoso y cariñoso saludo a todos los ciudadanos de la Comunidad Autónoma, y en especial a los salmantinos que residen en las diferentes provincias de la región.

A todos ellos, les animo a afrontar el nuevo año con la mayor ilusión y esperanza posibles, porque esta tierra, Castilla y León, ha tomado ya el rumbo del progreso y camina con paso firme hacia la modernización global.

Como alcalde de Salamanca, no puedo dejar de invitar a todos los ciudadanos de Castilla y León a que conozcan esta ciudad monumental y la riqueza cultural de la provincia. Salamanca, que está a punto de iniciar su año emblemático como Ciudad Europea de la Cultura de 2002, despide el siglo XX con la convicción de que el nuevo milenio reforzará aun más su protagonismo cultural y turístico, su impronta en el ámbito europeo e iberoamericano.

PAZ, con mayúsculas, y Feliz Milenio.

**Julián Lanzaote Sastre**  
Alcalde de Salamanca



# Máquinas de hospital

Ada Nafría Periodista



Una palabra déspota y un trato brusco pueden herir la sensibilidad de una persona, más o menos, dependiendo de la situación física y psicológica en la que ésta se encuentre. Hombres, mujeres, niños y sobretodo ancianos se ven obligados a pasar mucho tiempo postrados en una cama extraña y en una habitación extraña por culpa de una salud débil. A la cama y a la habitación uno se acostumbra, pero queda aún otro factor, el más importante, con el que hay que convivir durante ese desagradable período de hospitalización: el personal sanitario. La Enfermería es una profesión como otra cualquiera que implique un trato con seres humanos, pero con un matiz importante a tener en cuenta, y es que las personas a las que han de tratar se encuentran en un estado difícil de su vida y necesitan un cuidado especial que depende casi exclusivamente de las enfermeras.

Un paciente necesita de ciertos cuidados que las profesionales de la enfermería acatan sin el cuidado necesario; muchas de ellas se olvidan de colgar en el perchero de la entrada, junto a sus abrigos, todo aquello que hacen de algunos días, días malos. Esa negatividad o carácter fuerte (como prefieran llamarlo) lo descargan en ciertos enfermos que, más que una inyección, necesitan una palabra amable y una



sonrisa. En lugar de eso, las enfermeras, haciendo alarde de un cargo que, por algún extraño complejo, pretenden equiparar al de los médicos, se olvidan de que después del brazo al que toman la tensión o encima de la nalga que atraviesan hay una persona que está pasando un mal trago.

Todos sabemos que toda regla tiene su excepción y este comportamiento, lejos de ser una regla, cuenta con maravillosas excepciones cuya amabilidad es de agradecer, pues logran muchas veces hacer desaparecer la soledad o el sabor amargo de la boca de tantos enfermos. Pero la realidad muestra casi siempre mujeres-máquinas que se limitan a hacer lo que creen que es su trabajo, cuando su trabajo, como el de los médicos, incluye una humanidad que, si no se tiene innatamente, se ha de adquirir con pequeños esfuerzos diarios; es la mejor medicina para sus "clientes", los enfermos.

No todas las actitudes de los que ejercen la

enfermería son semejantes a los cansados funcionarios de las ventanillas de las oficinas de Correos; ciertas enfermeras ponen tanto empeño en agradar a sus pacientes que pecan de exceso y tan detestable puede ser lo uno como lo otro. Sin embargo, el trato cargante que éstas ofrecen no ha de ser tan criticable, pues la intención, aunque no es siempre lo único que cuenta, es una parte esencial y la de ellas es plausible. Aún así, deberían cuidar su vocabulario al dirigirse a las personas mayores puesto que, aunque muchas veces los ancianos tengan comportamientos pueriles, no son niños y pueden distinguir y agradecer una actitud bondadosa sin necesidad de ser infantil. Cuando se habla de bondad con los enfermos de mayor edad no se ha de confundir con la confianza que muchos no han pedido y ello se debe mostrar en el comportamiento respetuoso que exigen ciertas edades, sin confundir el trato de *usted* con la hostilidad.

Nada más desolador que pasar la Navidad en el hospital, pero más desolador aún es pasarla como paciente y no trabajando. Hay que tenerlo en cuenta. La lucha por triunfar en la Enfermería y conseguir, desde ese puesto, una sonrisa de alguien que sufre dolor físico seguro que resulta más satisfactoria que aquella que llevan algunos profesionales de este campo por conseguir el reconocimiento de *cuasi médi-*



## Gestión Inmobiliaria

**Compra - Venta - Arrendamientos**

**Alquiler - Tasaciones - Traspasos**

**Solares - Administración de Fincas**

Teléfono 983 47 68 68



AYUNTAMIENTO  
DE SEGOVIA

Alcaldía

Tengo la satisfacción de dirigir este saludo, y mi sincera felicitación navideña, a todos los segovianos, tanto a los residentes en la Ciudad como a aquellos que se encuentran diseminados por nuestra Comunidad Autónoma, por medio de esta ocasión que tan amablemente me brindan desde las páginas de "LA TRIBUNA DE CASTILLA Y LEÓN".

Quiero, como Alcalde de Segovia, -tras felicitarles- desear que estas fechas les sirvan de pretexto para la buena convivencia, para la sana alegría y para el grato esparcimiento.

Así pues, expresados quedan estos deseos que son una manifestación sinera y cordial hacia todos y cada uno de los segovianos y de los visitantes que en estas señaladas fechas nos honran con su presencia.

José Antonio López Arranz  
ALCALDE DE SEGOVIA





Roberto Arribas  
Periodista



## El acto hermoso de la Donación



**M**i padre comía en silencio con el rostro compungido del que ha recibido las peores noticias. Cada cucharada era una pausa a un terrible y negro pensamiento: el médico le había dicho que sus riñones se enquistaban y que no daban para más. El sería un enfermo crónico hasta su muerte. La insuficiencia renal no distingue ni edades, ni clases sociales, ni países. Nadie está libre, ni yo, ni tampoco usted.

Yo tendría unos diecisiete años y estuve a su lado un largo rato, compartiendo un silencio que no olvidaré jamás. No le dije ni una palabra. Las calles están llenas de hombres anónimos que arrastran su propio drama interno. Desde aquel día traumático para todos, mi padre se volvió uno de esos seres meditabundos que dejan un reguero de tristeza en cada esquina.

Yo le miraba y parecía un enamorado tocado por la melancolía. Tenía sólo cuarenta años, una pena enorme y la angustia más silenciosa que se pueda imaginar. Mi padre recordaba el sufrimiento que pasó su madre, a la que vio morir en cama, agotada de dolores y con el pensamiento obsesivo de dejar huérfanos a sus tres hijos. La enfermedad renal habitaba en otra generación.

En España se diagnostican cada año 5.000 nuevos casos de insuficiencia renal crónica y existen cerca de 35.000 personas con este grave problema. Según la memoria de la Consejería de Sanidad y Bienestar Social de Castilla y León un total de 1.092 personas de nuestra región padecían insuficiencia renal crónica a finales del año pasado.

El único medio que mi padre tenía para sobrevivir era engancharse a una máquina de diálisis, única alternativa de tratamiento para

el 80 por ciento de los enfermos renales, que nos le devolvía con la cara demacrada, agotado y con la resignación del sacrificio eterno y callado. El color cetrino era el portavoz visible de una enfermedad que se había instalado en su cuerpo. "La donación de órganos es un acto hermoso", nos decía, pero pensaba con dolor: "Alguien tiene que morir para que yo viva".

El trasplante de riñón era la esperanza. O lo que es lo mismo: cambiar una vida penosa pendiente de fármacos y rozando la depresión por otra simplemente normal, como la que llevamos usted y yo. Esta operación consiste en implantar un nuevo riñón para sustituir a los que no funcionan, aunque hay que tener en cuenta de que no todos los enfermos pueden ser trasplantados ni todos los órganos sirven para todos los pacientes. La compatibilidad debe de ser casi perfecta para evitar el rechazo y así, tras la donación, el enfermo

debe someterse a un tratamiento inmunodepresor para evitar complicaciones.

Durante los tres primeros meses de este año se han realizado 495 trasplantes de riñón. En Castilla y León, 106 pacientes recibieron un riñón en 1999: Ávila 5; Segovia 15; Burgos 11; León 29; Valladolid 11; Palencia 3; Soria 4; Ponferrada 5; Salamanca 14; Zamora 9; según datos de la Asociación para la Lucha contra Las Enfermedades del Riñón (ALCER).

El milagro de un riñón para mi padre se presentó de madrugada unos años después con una llamada desde el hospital 12 de Octubre de Madrid. Le trasladaron en ambulancia, le hicieron interminables pruebas y, ya por la tarde, entró en el quirófano esperanzado.

Hoy mi padre es feliz con su riñón gracias a la generosidad de un ser anónimo que no conoció y que ya no está con nosotros ¿Existe un acto más hermoso que éste?



### DELEGACIONES :

## FABRICA Y ALMACEN DE PINTURAS MAQUINARIA Y SUMINISTROS INDUSTRIALES

### OFICINA, ALMACÉN Y EXPOSICIÓN MAQUINARIA

C/. Cobalto, Parc. 189 A.B.C Pol. Ind. "San Cristóbal" - 47012 Valladolid  
Teléfs 983 20 02 37 - 983 20 03 84 - 983 20 32 22 \* Fax 983 30 33 21

San Lázaro, 2  
Tel. 983 34 48 07  
47009 VALLADOLID

Av. Fernández Ladreda, 12-14  
Tel. y Fax 987 20 36 02  
24005 LEÓN

Candelaria Ruiz del Árbol, 28  
Tel. y Fax 980 67 17 22  
49003 ZAMORA

Pza. Puente Mayor, 4  
Tel. y Fax 979 74 63 93  
34005 PALENCIA

Av. de Madrid, 50-Bajo  
Tel. y Fax 947 20 65 18  
09002 BURGOS

Av. Segovia, 10  
Tel. 983 22 44 77 - Fax 983 47 97 89  
47013 VALLADOLID

C/. Silva Muñoz, 25  
Tel. 921 14 10 40  
40200 CUELLAR (Segovia)

Pº Canalejas, 150  
Tel. y Fax 923 21 69 91  
37001 SALAMANCA



La Alcaldesa  
del  
Excmo. Ayuntamiento de Soria

Estimados lectores:

Es la primera vez que puedo dirigirme a ustedes desde las páginas de Tribuna de Castilla y León, han de ser por lo tanto mis primeras palabras de salutación para todos, tanto para los lectores como para los redactores y colaboradores de esta publicación castellano y leonesa.

En segundo lugar, quiero desearles, en mi nombre y en el de todos los sorianos, a los que me honro en representar, lo mejor para estos días. Que sean fechas de felicidad y confraternización, de reunión con los suyos y de esperanza. Esperanza en que el nuevo año que llega, que será también nuevo siglo y nuevo milenio, venga cargado de felicidad y parabienes, que los deseos más esperados se hagan realidad y que la solidaridad y la paz sean alcanzados.

Finalmente quiero invitarles a la ciudad de Soria. Aquí les esperamos con los brazos abiertos, con la sencillez y la sinceridad que caracteriza a este pueblo y con la belleza de unos parajes que han enamorado a viajeros y poetas. Les esperamos.

Sin más, reciban un cordial saludo

La Ilma. Alcaldesa de Soria



D<sup>a</sup> Eloísa Álvarez Oteo



*La promesa electoral del Partido Popular en las elecciones al Ayuntamiento de Valladolid de junio de 1999 de construir un Museo del Ferrocarril es evidente que fue eso, una de las muchas promesas que se hacen sin la menor intención de cumplir, y por las*

*que no se pueden pedir responsabilidades porque nuestro sistema judicial consiente ese tipo de fraudes electorales.*

## Donde dije Museo digo Diego

**P**arece triste que no sólo no se cumpla lo que se ha prometido sino que encima a ese fraude se le trate de poner argumentos para justificar el incumplimiento.

Además, si alguna de las cosas que se dice es mentira, es aún más grave.

El Actual concejal de cultura del Ayuntamiento de Valladolid, Don Alberto Gutiérrez Alberca ha manifestado públicamente cuatro ideas para no construir el Museo del Ferrocarril en Valladolid, lo cual, a priori, parece que no es de recibo porque partimos de una promesa hecha a los ciudadanos por el partido político al que representa, y no se trata en modo alguno de una petición en masa de la ciudadanía. Las cuatro ideas esgrimidas por el concejal son:

mentir por falsas las dos últimas sería objeto de tres o cuatro artículos como éste, y si no fuera por lo triste del asunto así lo haríamos.

Nos limitaremos a esbozar unos detalles de lo falaz que se puede llegar a ser cuando, desde un puesto público, se tiene que hacer de tripas corazón y justificar lo injustificable. Algo así como lo que tiene que hacer el presidente del gobierno español, D. José María Aznar, cuando tiene que justificar que no pasa nada porque el submarino nuclear averiado esté en Gibraltar.

Sobre la primera idea, nada podemos decir, es cuestión de elegir si se invierten tres o cuatro mil millones en Museos como el de la Ciencia o el de Arte Contemporáneo o 200 millones para el del Ferrocarril. Aquí sólo podemos criticar la decisión pero para eso, cuando



*Pedro Pintado*  
Miembro de ASVAFER



\* Prioridad para los otros Museos que se construirán con presupuestos millonarios.

\* No construir el Museo del Ferrocarril en terrenos que no son propios del Ayuntamiento.

\* El fracaso de otros Museos del Ferrocarril en otras ciudades.

\* El reducido presupuesto presentado por un estudio previo y que no es compartido por el Ayuntamiento, pensando que el coste final será muy superior.

Cuestionar las dos primeras ideas y des-

se vota a un partido, se le da el poder absoluto para decidir lo que quiera, incluso lo contrario de lo que ha dicho, y no pasa nada.

El no hacer un Museo en terrenos de RENFE porque no son del Ayuntamiento no tiene más problema que negociar con la empresa ferroviaria la cesión del suelo, y todos sabemos que no habría ninguna dificultad. Luego es un problema de querer o no querer.

Lo que realmente nos molesta es la ignorancia que lleva a decir que en el resto del país

los Museos del ferrocarril no tienen éxito.

El Museo del Ferrocarril de Gijón es el más visitado de Asturias.

El Museo del Ferrocarril de Azpeitia (Guipúzcoa) es el quinto más visitado del país vasco y tiene más visitantes que el Museo de bellas artes de Vitoria.

El Museo del Ferrocarril de Vilanova (Barcelona) es uno de los más visitados de Barcelona.

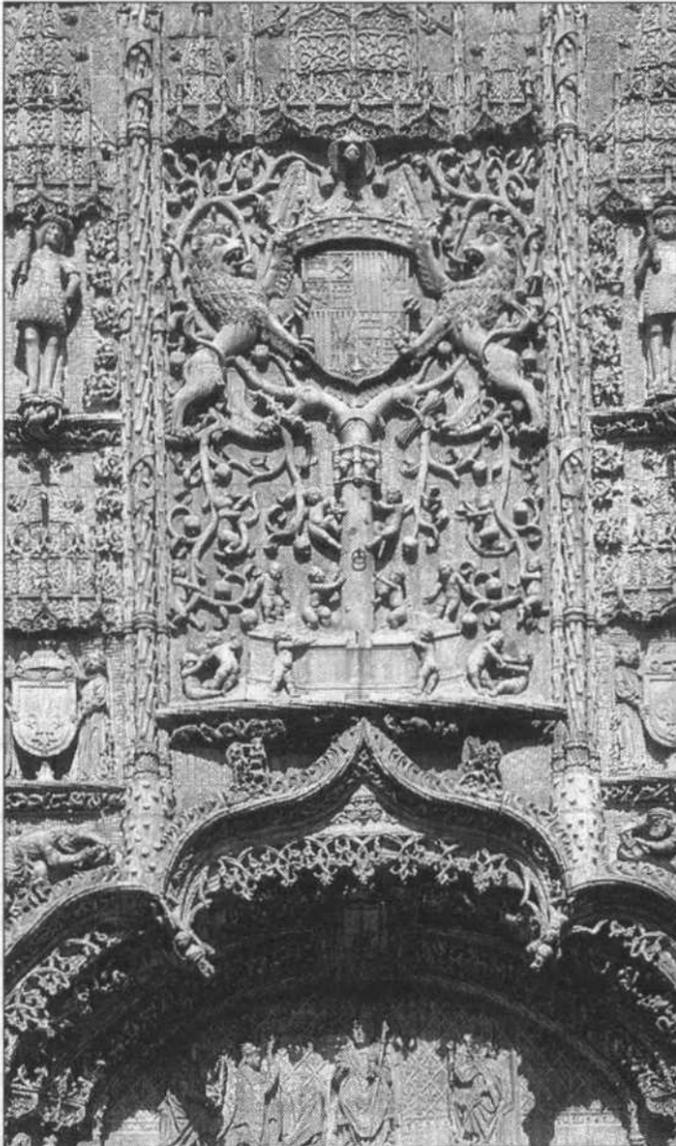
El Museo de Ferrocarril de Madrid es también muy visitado. Lógicamente, no puede competir con Museos como el del Prado.

Ciertamente, el Museo de Ponferrada no tiene mucho éxito, quizás porque ha sido un Museo creado artificialmente, para albergar las locomotoras de una empresa privada que se ha hecho de nueva planta con 250 millones de la Junta de Castilla y León.

Por último, sobre el presupuesto no vamos a discutir ya que el Partido Popular ha decidido que no va a hacer el Museo del Ferrocarril en Valladolid pero con menos de 200 millones tendríamos un Museo y habríamos restaurado un edificio emblemático como los cocheros de la estación de Valladolid.

La pregunta es, ¿cuándo decidió el Partido Popular que no construiría en esta legislatura el Museo del Ferrocarril, antes o después de las elecciones del 13 de junio?

Si fue antes, el engaño es manifiesto y si fue después tendrían que explicar qué es lo que ha cambiado desde entonces en este asunto.



*El Alcalde de Valladolid*

Cuando el siglo y el milenio –ahora sí– tocan a su fin, aprovecho la oportunidad que me brinda esta publicación para desear a todos los lectores, y por extensión a los vallisoletanos, unos felices días de Navidad.

Espero que en tan entrañables fechas, propicias para el encuentro, permanezcan entre nosotros la paz, la concordia y la ilusión.

Con el deseo de que estos valores prosigan en el Año Nuevo y el mañana nos traiga lo mejor.

Francisco Javier León de la Riva  
Alcalde de Valladolid



## Agárrese.

# Ha llegado la Navidad

**N**o es preciso que ojee su calendario. Es cierto, está usted leyendo el Tribuna de Castilla y León de diciembre, el mes de la Navidad, del frío y de los primeros copos de nieve que ya han cubierto de blanco nuestra comunidad. Sin embargo, a juzgar por los ampulosos escaparates de los comercios, los productos que anuncia la televisión, y un largo etcétera, cualquiera podría pensar que nos encontramos bien entrados en invierno y a las puertas de una nueva Navidad. Y es que ya se ha desencadenado esa fiebre navideña que, un año más, trata de apoderarse de nosotros. Algunos se esfuerzan por presentar batalla, pero lo cierto es que, los más, caemos rendidos ante este fenómeno que, con el paso del tiempo, se empeña en adelantarse un poco más.

De nada sirve que intentemos aislarnos; cuando lea estas líneas, habrán pasado ante sus ojos libros, perfumes, muñecas, consolas, juegos de ordenador, infinidad de turrónes de mil y un sabores, mazapanes de las formas más fantasiosas, marcas de champán a cada cual más sabroso..., y artículos de toda clase y condición. ¿Quién puede resistirse a este aluvión de productos tan apetitosos?

Lo que realmente resulta gracioso en cuanto a este tema es que la mayoría de los españoles, en un alarde de osadía, aunque más bien me atrevería a decir de cinismo, nos atrevemos a calificar la Navidad como una época consumista, pero también solidaria. Lo de consumista pase, pero lo de solidaria... deja mucho que desear. Todos parecemos hacer propósito de enmienda cuando llegan estas fiestas, dispuestos a dirigir nuestra mirada más a los necesitados que al décimo del Gordo. Pero, ¿lo hacemos? No es cuestión de generalizar, aunque a buen seguros ustedes coincidirán conmigo en que tira más el decimillo que los niños hambrientos de Uganda. Y esto es una realidad, triste, pero una realidad.

Los humanos somos egoístas por naturaleza y fiestas como éstas, las fiestas del compartir, del dar, de la familia..., nos conmueven sí, pero hasta cierto punto. Si nos esforzamos mínimamente en analizar la situación, podemos extraer a simple vista que nos preocupamos muy poco de ser solidarios y mucho de cenar bien en la Nochebuena.

Y luego, para llenarnos la boca diciendo que estas fiestas están perdiendo paulatinamente su



**¿Seremos capaces de pedir que el presupuesto en luces de colores se destine a fines más solidarios?, ¿seremos capaces incluso de ser más solidarios con nosotros mismos y pedir conjuntamente a los Magos de Oriente y de la Moncloa unos precios de los carburantes más asequibles?**

*Natalia Calle*  
Periodista.



verdadero sentido, que a los jóvenes no les preocupa lo más mínimo el ambiente familiar pero sí el salir de marcha, o que son sólo unas fiestas creadas para fomentar el consumo y obligarnos a gastar dinero convulsivamente.

Pero a la hora de la verdad, nadie se priva de acudir a esos grandes almacenes repletos de luces a cargar el carro de la compra. Ni de ir a visitar los numerosos nacimientos que se montan en infinitos rincones de las urbes. Ni de contemplar esos graciosos muñecos que se mueven cansinamente mientras corean villancicos de moderna creación. Y es que, en el fondo, nos gusta la Navidad, con su Nochebuena, su Nochevieja y su Año Nuevo. Por no hablar de los Reyes, día en que los juguetes van y vienen, día en que Melchor, Gaspar y Baltasar, en muchas ocasiones desmesuradamente y atendiendo más a caprichos que a necesidades o ilusiones, llena de alegría a pequeños y mayores.

¡Qué hipócritas somos los humanos!

Nos quejamos anualmente de que la Navidad llega cada año un poco antes que el anterior, de que sólo es un invento que nos incita a consumir, de los precios del cordero y del marisco, de que la publicidad nos satura, de que los juguetes más que en

la saca de los Reyes Magos están por las nubes, de todo y de más.

Sin embargo, muy pocos pueden escapar al jolgorio y la parafernalia que se crea en torno a estas fiestas; quizá sólo aquellos a los que la falta de algo o alguien ha dejado completamente sin ganas de celebraciones porque, al fin y al cabo, si se trata de celebrar algo es de que se ha llegado a un nuevo año sin excesivos sobresaltos ni pérdidas familiares. Y ellos serán los pocos que no se dejarán atrapar por la Navidad. Y el resto, ¿seremos capaces de prescindir algún año de nuestra vida de las innumerables luces de colores que adornan innecesariamente los paseos y calles de nuestras ciudades?; ¿seremos capaces de pedir que ese presupuesto se destine a fines más solidarios? Y ¿seremos capaces incluso de ser más solidarios con nosotros mismos y pedir conjuntamente a los Magos de Oriente y de la Moncloa unos precios de los carburantes más asequibles? Permítanme que lo dude, al menos durante la Navidad de este año 2000 que, recuerden, ya ha llegado.



*Antonio Vázquez Jiménez*

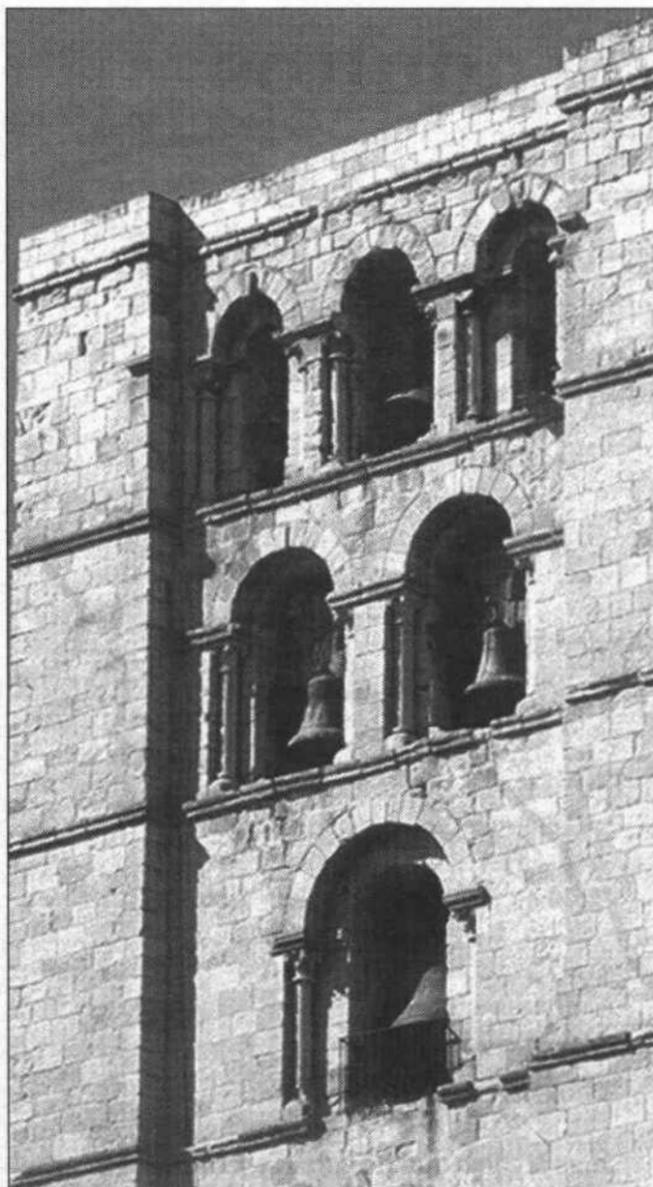
*Ayuntamiento de Zamora*

*El Alcalde*

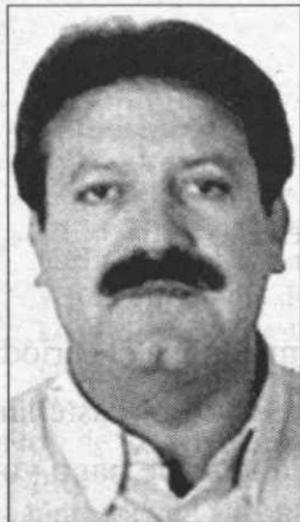
Paz, solidaridad y bienestar para el año 2001

Aprovecho la oportunidad que amablemente me brinda el periódico "La Tribuna de Castilla y León" para desear a todos los castellanos y leoneses unas felices fiestas navideñas, a la vez que hago votos para que el año 2001 traiga a nuestra región paz, bienestar, desarrollo y calidad de vida. Estas fechas tan señaladas y entrañables para la convivencia familiar, son una oportunidad para que hagamos un esfuerzo de comprensión, tolerancia, convivencia y solidaridad con los olvidados de la sociedad, ello nos ayudará a ser un poco mejores, y que en el nuevo siglo que ya se anuncia, Castilla y León sea una tierra más habitable y mejor

Antonio Vázquez Jiménez  
Alcalde de Zamora



## Desafíos de la educación de adultos



Jesús Salamanca

Como bien se dice en la Declaración de Hamburgo, la educación a lo largo de toda la vida es más que un derecho: es una de las claves del siglo XXI

La Educación de personas adultas es una alternativa que ha superado hace tiempo la vertiente exclusivamente compensatoria. La clave está en proporcionar a la ciudadana adulta las "herramientas" que permitan estructurar la información, con el fin de que posibilite en ella nuevos conocimientos que permitan forjar su capital humano como inversión de futuro.

Hay que tener presente la permanente **interrelación** que existe **entre la información y el conocimiento**. Para poder participar en cualquier ámbito de la sociedad se precisa un nivel formativo básico y concreto, de ahí la necesidad de **ampliar la información y los cauces** para obtener ésta.

El futuro es un desafío del presente y hay que ser conscientes de que la sociedad de la información también acarrea peligros, por cuanto puede acrecentar las desigualdades. Aquí es donde la educación de adultos tiene un amplio campo de actuación evitando ese riesgo. En ese sentido viene pronunciándose desde hace tiempo Federico Mayor Zaragoza: "puede llegar un momento en el que poseamos mucha información, pero carezcamos

de formación".

Una amplia y polivalente formación de base es la mejor formación profesional de futuro y el resorte indispensable para conseguir una amplia participación en lo que viene denominándose la construcción social del futuro, donde la interculturalidad, la no discriminación, la atención a la diversidad, la educación permanente y la educación en valores deben constituirse en los elementos clave de atención.

Tales consideraciones nos llevan a plantear unos procedimientos concretos que han de estar presentes en la educación de personas adultas y que son la base para abordar las estrategias de intervención en el futuro modelo de nuestra Comunidad.

Castilla y León deberá potenciar los cauces precisos que permitan la coordinación interinstitucional, así como la implantación de ofertas formativas tendentes a satisfacer las necesidades de formación de las personas adultas. Deberá fomentar y planificar esta variante del sistema educativo con las exigencias realistas que requiere una Comunidad tan amplia, variada y dispersa como la nuestra.

Cualquier planificación de la política educativa, en lo que se refiere a la educación de las personas adultas, pasa por programar el desarrollo, e incluso superar, el Título III de la LOGSE, en aras de una promoción social, cultural y laboral del adulto. Tal planificación debe llevarse a cabo dando participación activa y efectiva a las Administraciones y entidades implicadas en programas y actividades inmersas en el marco de la Educación de las personas adultas, pero sin olvidar la iniciativa social que surge al amparo de valores solidarios, humanitarios, participativos y, en mu-

chos casos, globalizadores.

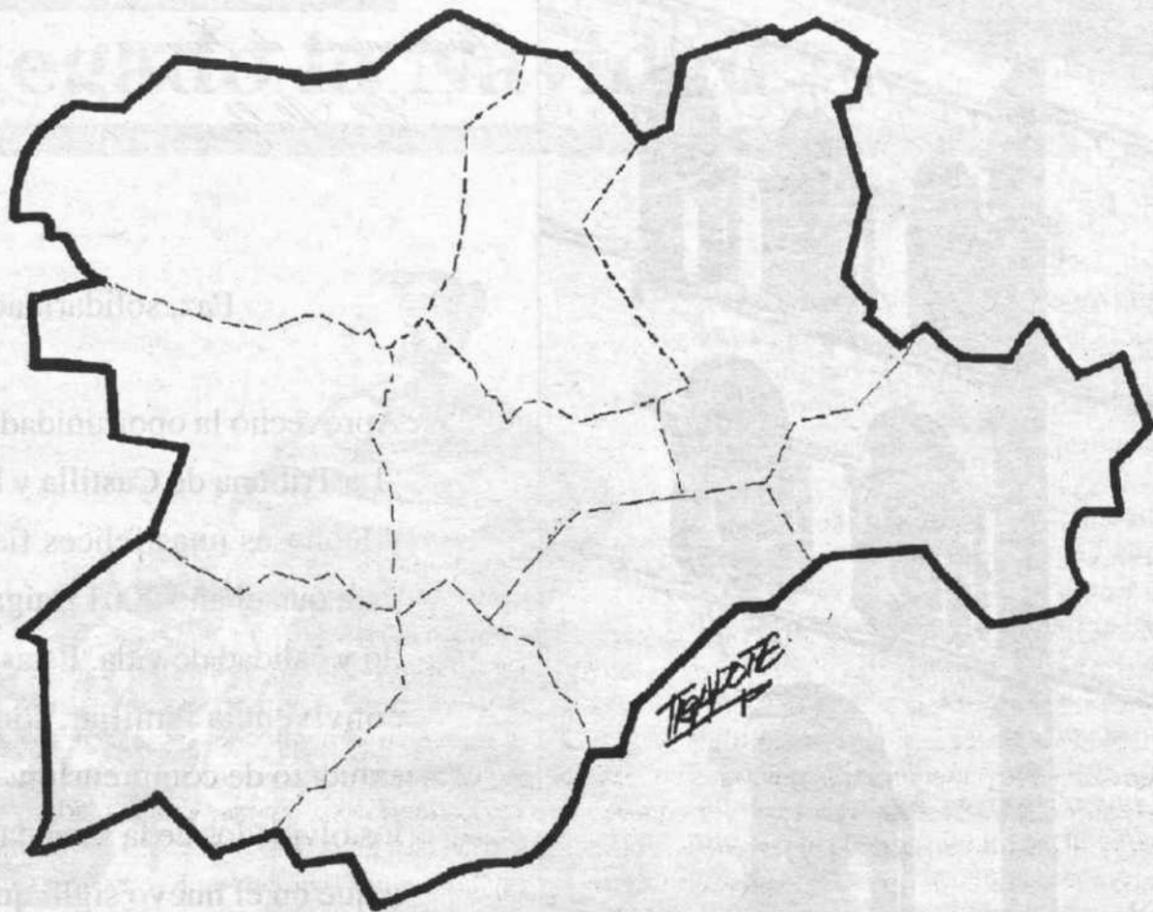
La configuración y aprobación de las normas legales que permitan estructurar la ordenación de la educación de las personas adultas en nuestra Comunidad, debe tender a que los centros específicos de personas adultas dispongan de la autonomía de gestión suficiente, organicen el currículo de sus enseñanzas y cuenten con los recursos humanos y materiales que precisen.

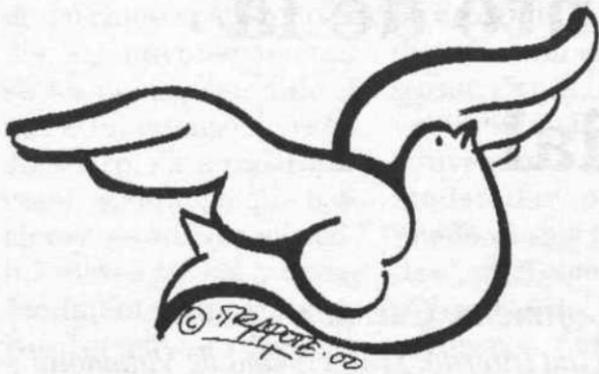
Se trata de hacer efectiva la extensión del derecho que todo ciudadano tiene a la educación, contribuyendo a erradicar cualquier manifestación de analfabetismo, proporcionar una educación básica imprescindible, así como abordar acciones conducentes a la formación integral y permanente de las personas adultas en la triple vertiente: sociocultural, académica y laboral.

La Educación de las personas adultas, inmersa en un concepto más amplio como es la educación permanente, debe potenciarse en todas sus variantes, de acuerdo con la demanda social. Esa potenciación pasa por ampliar las ofertas formativas en función de la demanda, así como dar amplia cobertura a las tecnologías de la información y de la comunicación dentro del currículo de los centros específicos que atienden los diferentes ámbitos territoriales de la región.

Como bien se dice en la Declaración de Hamburgo, la educación a lo largo de toda la vida es más que un derecho: es una de las claves del siglo XXI. Aprender durante toda la vida supone replantearse constantemente los contenidos de la educación.

La reversibilidad de la educación es un hecho: educando nos educamos. La educación, en clave del siglo venidero, pasa por fomentar





la cultura de la paz y del diálogo, defender la democracia desde las reglas democráticas, promover la justicia y la igualdad entre sexos, así como fomentar el desarrollo de las vertientes social, política y económica.

Cuando tanto se habla de la globalización, hay que manifestar que la cultura de la paz sigue siendo necesaria en una sociedad globalizada y dependiente de las modernas tecnologías. Éstas propician la necesidad de desarrollar el pensamiento de anticipación, el cual nos lleva a darnos cuenta de la problemática que padecen otras personas en otras partes del mundo. Igualmente, el conocimiento de los idiomas puede ayudarnos a comprender las coincidencias. Es fundamental no regatear esfuerzos para el logro de los principios que la UNESCO ha lanzado al mundo en el Manifiesto 2000, como respetar los valores, compartir tiempo y recursos, promover un

### La educación a lo largo de toda la vida es un de los desafíos más interesantes que deben afrontarse con optimismo

consumo responsable, erradicar la violencia en todas sus formas o reinventar la solidaridad, por ejemplo.

La educación a lo largo de toda la vida es uno de los desafíos más interesantes que deben afrontarse con optimismo. Se trata de superar los déficit existentes en la educación y formación de los jóvenes, afectados por el fracaso escolar, y de los adultos que no tuvieron ocasión de alcanzar el grado de formación anhelado, sin olvidar toda la gama de demandas que surgen ante las nuevas exigencias de la sociedad moderna. Aquel "aprender a aprender" siempre estará vigente, desde el momento que establece bases de futuro y es el origen de nuevos aprendizajes. Ya no hay una edad exclusiva para aprender. Siempre estamos aprendiendo; la vida es un proceso inacabado de aprendizajes nuevos, donde lo reglado no es más que la fase inicial de un largo recorrido que dura mientras dura la vida.

Casi todas las Comunidades autónomas están llevando a cabo una política eficaz en educación de personas adultas, reconociendo que es válida para la formación integral de la persona tanto lo formal como lo no formal. Es preciso conseguir que todos los ciudadanos

puedan acceder al tipo de formación que precisen aprovechando las posibilidades que nos ofrecen las tecnologías, pero sin desdeñar la concepción tradicional de enseñanza-aprendizaje.

En los borradores de anteproyecto de Ley de Adultos que se están debatiendo en varias Comunidades autónomas se recoge la aspiración del "Plan de Acción para el futuro" de la 5ª Conferencia Internacional de Educación de Personas Adultas y se reconoce que la educación a lo largo de toda la vida es un derecho y una de las claves de futuro.



Feliz Navidad y próspero  
2001

# Insistiendo en el tratamiento de la Hipertensión Arterial

A. Jimeno Carruez

Catedrático de Medicina Interna. Universidad de Valladolid

**E**l aumento de la tensión arterial, es decir, el aumento de la fuerza que las paredes arteriales ejercen sobre la sangre que alojan, probablemente representa la enfermedad más frecuente del mundo occidental. Su importancia estriba, en que es un potente factor de riesgo en la producción del envejecimiento prematuro y patológico de las arterias, de la arteriosclerosis en definitiva y que por afectar a todos los territorios de nuestro organismo, puede dañar cualquier órgano, aunque los más frecuentemente afectados son: cerebro, riñón, corazón y arterias de extremidades inferiores.

La maldad de la hipertensión arterial se agrava si tenemos en cuenta que no suele avisar; el hipertenso puede no tener ningún tipo de dolor ni ningún otro dato que le oriente hacia la búsqueda de su anomalía. Más aún, muchos de ellos se encuentran físicamente mejor con su hipertensión, que bajo tratamiento porque indudablemente al principio del mismo pueden aparecer algunas molestias como debilidad, cansancio, calambres, etc. que ciertamente pasan

muy pronto.

En más del 90% de los casos, no conocemos la causa específica de la hipertensión y aunque esto no excluye en modo alguno que podamos tratarla perfectamente, se añade una servidumbre y es que el hipertenso si necesita tomar medicación debe hacerlo todos los



días de su vida, porque no curamos la hipertensión, tan sólo la podemos bajar a valores normales. Con frecuencia cuando se normalizan las tasas tensionales, surge la tentación de dejar la medicación y esto sólo es el comienzo de

un nuevo ascenso de la tensión arterial, de una nueva etapa de desasosiego que debe acabar con la reintroducción del tratamiento.

Como en toda enfermedad médica, el tratamiento se sustenta en tres pilares:

- Un determinado estilo de vida
- Alimentación apropiada



- Medicación oportuna

En este momento sólo trataré de los dos primeros apartados, de la medicación sólo diré aun a riesgo de repetirme, que suele ser necesaria de por vida.

## ESTILO DE VIDA:

Debe conseguirse lo que se denomina "perfil de vida cardiosaludable" que en realidad consiste en la incorporación del ejercicio diario a nuestra actividad, hecho que debería recomendarse a toda la población. El ejercicio debe ser isotónico, es decir, de tensión mantenida, suave, prolongado, no brusco, como caminar, nadar, correr moderadamente, montar en bicicleta y todo ello durante al menos 20 minutos diarios, siendo una ho-

ra el tiempo comúnmente aceptado. Dentro de este tipo de vida, entra de lleno la huida del estrés. Hay evidencias irrefutables tanto en humanos como en animales que señalan al estrés como coautor de muchos casos de hipertensión y desde luego del agravamiento de la misma. Se ha descrito una personalidad del hipertenso, como individuo con "rabia contenida" que a menudo siente hostilidad del mundo que le rodea. Estos aspectos también serán aflorados, comprendidos y, en su caso, tratados, alejándose de los desencadenantes... si se puede.

## ALIMENTACIÓN APROPIADA:

La alimentación correcta es el otro gran principio, hay que adelgazar al obeso aconsejándole menos comida y además esta comida debe tener poca sal. Una buena norma sería cocinar alimentos no salados, no añadir sal en la cocina



y sí en la mesa 1-2 gramos de sal común para todo el día, sal que previamente se ha pesado/medido y que el hipertenso tiene en su salero, para repartirla como quiera, ya que hay alimentos difícilmente comestibles sin sal y otros fácilmente soportables. No obstante esto depende de las aficiones de cada uno.

La comida recomendable coincide con la denominada dieta mediterránea, a base de cereales, pastas, arroz, frutas, verduras, patatas, legumbres, aceite de oliva o semillas y pescado blanco o azul, y en menos cantidad carne. Es la dieta apta para prevenir la arteriosclerosis en general y es la dieta que deberá seguir todo el que quiera conservar la salud, sea hipertenso o no.

Son útiles los siguientes apartados en relación con lo que venimos diciendo.

Suplementos de potasio, calcio y magnesio: No han demostrado de forma fehaciente que mejoren la hipertensión arterial. Probablemente las personas que se preocupan por el contenido de calcio de su dieta comerán mejor y más sano y eso sí que es interesante.

El tabaco disminuye la eficacia de algunos fármacos usados en la hipertensión y además agrava las complicaciones de la misma. Es uno de los factores de riesgo prevenibles y modificables, quizá el más pernicioso, causante de todo tipo de eventos cardiovasculares, además de neoplasias, broncopatías crónicas, etc. El tabaco debe eliminarse siempre, pero más en el hipertenso puesto que son dos factores de riesgo que cuando coinciden en la misma persona no se suman su efectos deletéreos, sino que se multiplican de forma exponencial.

Respecto al consumo de alcohol, es común la creencia de que la toma de

20-40 gramos (poco más de cuarto litro de vino al día) tiene un efecto hipotensor. Es posible que a nivel individual no hay inconveniente en ingestas moderadas, pero no se puede aconsejar la toma de alcohol como "elemento bondadoso" para la hipertensión, porque se han descrito desventajas cardiovasculares serias y en cualquier caso las ventajas

que pudiera tener se consiguen con un paseo de 15 minutos. La ingesta de alcohol en pequeñas cantidades es, pues, satisfactoria para la persona que siendo hipertensa y no teniendo otros problemas le gusta tomarlo, aunque no debe incluirlo como pauta de tratamiento de su hipertensión.

Si el paciente ha comido poco y soso, no tiene

por que privarse del café. El café no está contraindicado, aunque debe moderarse su consumo y no hay inconveniente en tomar 1-3 unidades al día.

El cumplimiento de estas premisas que podríamos calificar, como decía un maestro aragonés de: "**Buena vida y mala comida**", normalizará la tensión arterial en, al menos, el 50% de los hipertensos

leves de comienzo y mejorará sobremanera la acción de los medicamentos en el resto. Creo que esto es lo más importante, más que tomarse la tensión arterial cada tres días. Estas son las medidas que adornadas con complejos sistemas estadísticos, aparecen todos los días en las revistas médicas. Son las cosas que cualquier persona puede hacer y son lo fundamen-

EL NACIMIENTO  
Talla policromada, s. XVI  
Diego de Siloe  
Capilla de los Condestables  
Catedral de Burgos.



# Feliz Navidad

y que el Año

# 2001

traiga prosperidad para todos

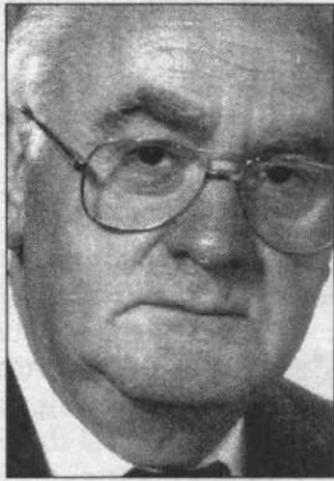


Caja de Burgos

## Reflexiones desde la Paramera



### “ En servicio del Rey, nuestro Señor, y de esta República “



Fray Valentín de la Cruz

gente madura, poca; gente con fuero de jubilación, la mayoría. Bautizamos a uno y enterramos a diez.

Me siento en una piedra del adarve de la fortaleza y hago mis signos cabalísticos. En un arrugado pergamino, escrito por un monje del siglo X, monje cripto-druida, que adoraba al sol como a un Jesús cósmico, hallé la clave para romper el tiempo y volver a juntarlo a capricho; aquel monje se comunicaba con los nostálgicos celtas con cartas de donaciones piadosas a su monasterio. Tuvo éxito mi maniobra sobre la roca y el sol y la invocación a los siete pasos de estrellas que lucen a siete pasos de leguas mentales al Septentrión: La Villa comenzó a agitarse y a tiritar; desaparecieron del horizonte los molinos de energía eólica y las torretas de conducción eléctrica; alguien barrió de los tejados las antenas de televisión y plegó los detestables tejados de uralita.

Ante mis ojos, bajo mis pies estaba la Villa en el sexto mes de mi año favorito que está a un siglo, más diez décadas y cuatro docenas de años del presente (1752-2000). Cuadrillas de segadores, desparramadas por los campos, con las hoces en el puño rasuran las mieses. La fabricación de la sal alcanza su punto álgido y las parvas de muera cristalizan en el aire lanzadas por las regaderas de los salineros. No hay brazos suficientes para recoger las cosechas del campo y la del salero.

Esta mañana, en los soportales de la plaza vieja, los jornaleros solitos y los jornaleros mixtos pedían un real más de salario por jornada...

Quien así hablaba era Don Cristóbal Melchor Rodríguez de Ubierna, del estado noble, Regidor Preeminente y Justicia Ordinaria de la Villa, puesto por el señor de ella, Excmo. Marqués de Poza.

Tengo a mi derecha a los magnates de la so-

ciudad pozana y a mi izquierda a los representantes del estado general; éstos adornan sus cabezas con las propias greñas; los otros con grandes pelucas espolvoreadas de talco. Me parece que las ideas anidan con más gusto bajo las greñas.

Explíqueme, vuestra merced, rogué al Regidor Preeminente, qué es eso de jornaleros solitos y mixtos...

La Villa de Poza es una República y, como tal, es un fiel reflejo de la nación Española. En la Villa hay gente alta (e inclinó la cabeza ante don Vicente de la Concha, noble estado, Administrador de las Reales Salinas); de la clase media (señaló a don Juan Fernández Navilla, médico de Poza y de otros seis pueblos más) y del estado llano o de pecheros (y paseó sus ojos con una llamita de compasión sobre el arco de mi izquierda). En este estado llano están los menestrales y los de oficios viles como zapateros de lo viejo, cardadores, pastores, capadores, albéitares, sangradores, segadores,



**E**l castillo del señor marqués, así como su alcázar, se asiente en un roquedo calizo, desgajado del páramo, cuya rasante se mantiene. Cada paso hacia la cumbre provoca un ensanchamiento del horizonte: Montes Obarenes, el portillo de la Rioja, la Sierra de la Demanda. Desde este privilegiado balcón, la Bureba es un cuenco o una muelza, como decían por aquí, al ahuecar las manos juntas.

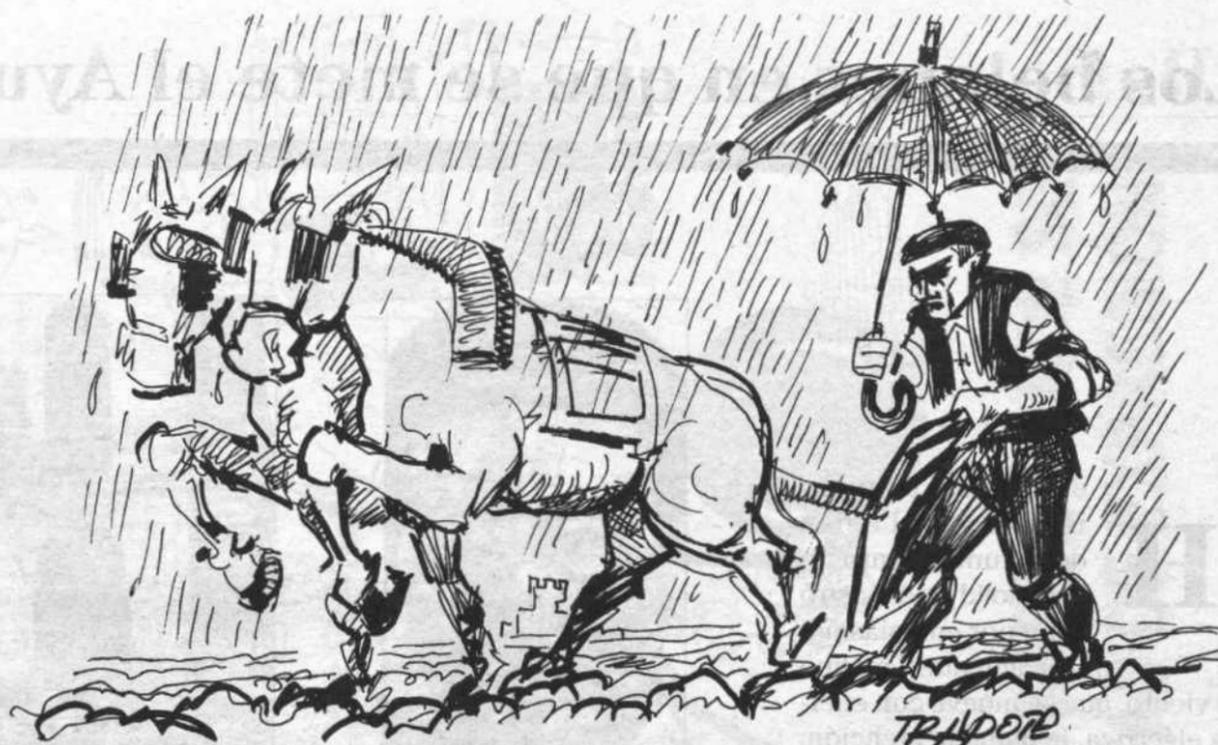
La villa de Poza sigue dormida, aunque ya entramos en la hora de tercia. Apenas cruza un alma por las calles. Dos gatos duermen en un tejado; dos perros hacen plumero de su rabo y limpian el aire de ácaros y de otras inmundicias. Hoy Poza de la Sal es una villa trastocada y su vida parece suspendida o reducida a los mínimos de la hibernación. Apenas tienen representación la infancia y la juventud;

molineros, cavadores y otros muchos. Los jornaleros se dividen en solitos, los que carecen de hacienda y han de vivir del trabajo que les encargamos la clase pudiente; en mixtos, que son quienes tienen apenas un pegujal, un huertecillo, una almendrera que no les da para vivir y necesitan más o menos jornales al año, hasta 120 por lo menos como manda en su pragmática el Rey, Nuestro Señor, que Dios guarde.....

Yo escuchaba mientras un hervorcillo comenzaba a irritarme dentro del pecho. Me limité a preguntar: -Señor Notario Público y del reino, querría hacerme la merced de informarme a cuánto llega el salario de esos jornaleros solitos y mixtos....

Llegar, lo que se dice llegar -explicó el envarado notario- llega para vivir porque la fanega de trigo está a 15 reales y la cántara de vino a tres... Pero ellos son felices, tanto como nosotros, a los de este banco me refiero..... Con esta explicación olvidaba decir a vuestra merced, señor habitante del principiado siglo XXI que los jornaleros ganan en Poza dos reales y medio por día de trabajo, es decir, 300 reales al año, lo menos que puede cobrar, según lo dispuesto por su Majestad.

Entramos luego en una confesión de sala-



rios. Quien más cobraba era don Vicente de la Concha (6.600 reales al año = 22 veces el salario mínimo); el médico percibía 4.400 reales; el Regidor Preeminente no explicó con claridad sus ingresos; los boticarios salían por 2.500 reales; los escribanos por 1.000 y pico; el primer cirujano, por 22.000 y era alabado por la pericia con la que amputaba brazos y piernas de un solo hachazo... Los 72 arrieros de la sal y de los que iban a los puertos de la mar y a Madrid percibían salarios razonables, contando entre ellos a Domingo de Arriaga, cuyas ganancias anuales se calculaban en 10.458 reales...

Al final yo le pregunté cómo era posible que con tales diferencias hirviera Poza en el trabajo y en la armonía; cómo habiendo tantos vecinos viajeros no tenían noticia de lo que se hablaba en Francia de la revolución que había que hacer para que todos los hombre fueran respetados, tratados y pagados en igualdad y justicia. Habló por todos don Juan de Nubla Espinosa, presbítero y vicario episcopal en la Villa:

Nuestra Villa es una máquina perfecta en la que cada vecino acepta el puesto en el que ha nacido. Y tiene voluntad y vocación de servicio. Entre nosotros ocurre como en los enjambres,

que es metáfora a la que acudieron los filósofos de la Grecia y de la Italia. Ese servicio lo centramos, de tejas a bajo, en el Rey, Nuestro Señor, y en la república que formamos. Ya le pareció contradictorio a Platón, quien con no conocer la verdad de nuestra fe estuvo cerca de ella, que rey o monarca se refería a uno y república a muchos, en el orden de la responsabilidad. Los vecinos aceptamos el singular y el plural y esperamos que nuestra sociedad dure muchos siglos....

Calló don Juan de Nubla y yo no quise hablar. El silencio hizo que volviera la realidad de las cosas. Y me vi solo sobre la ruina. Cuarenta años después de aquel momento estalló en Francia la revolución anunciada. Alguno de los presentes la alcanzaron a conocer. Es ya medio día y Poza no es la máquina perfecta, le faltan piezas. Para reanimar nuestros pueblos aceptó sólo parcialmente, la fórmula del presbítero: servicio entero y república tal como lo dice la palabra: cosa, interés, beneficio de todos y para todos y, por encima de cada pueblo, una voluntad e imaginación colectiva que se condense en el monarca y en un gobierno que democráticamente nos demos.

**diseño  
patronaje y  
confección  
industrial.**

**Cánovas del Castillo, 27 - 1º B**  
**Telf. 983 20 19 73**

**cánovas centro de moda**

Registrada como entidad colaboradora en materia de Formación Profesional Ocupacional de la Comunidad Autónoma de Castilla y León.

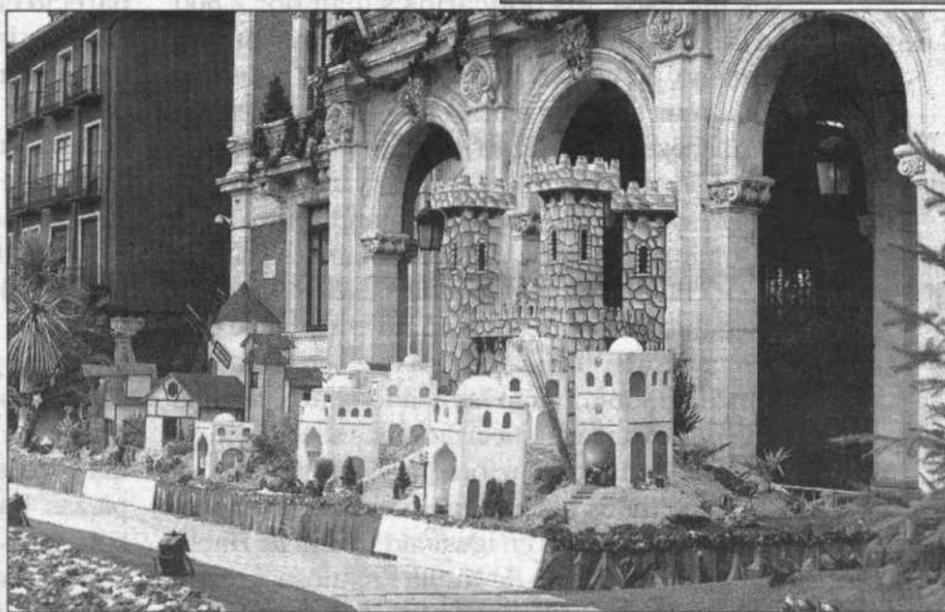
## Los belenes en que se mete el Ayuntamiento

**H**e llevado a mi nieto Hugo a ver el belén del Ayuntamiento de Valladolid y no mostró el menor entusiasmo. Únicamente el molino

de viento, que se mueve con energía eléctrica, le llamó la atención. Después del desproporcionado esfuerzo de ambientación, con bellas y valientes flores invernales, palmeras, olivos de Getsemaní y sucedáneos de cedros del Líbano, el Belén se parece más al monumento al cinematógrafo que hay en la prolongación del paseo de Zorrilla que a un verdadero belén, según lo entendemos los viejos y, al parecer, los infantiles.

Podía ser un belén innovador y resultar atractivo, con gracia, con gusto, con Navidad, con un poco de esas cosas que se asocian a unas fiestas entrañables. En casa de mi nieto Hugo hay un belén todo lo heterodoxo que se quiera, pero tiene encanto, imaginación y duende y hace sonreír, hace Navidad, sin tener nada de tradicional. Se trata de un belén en la región de los eternos hielos, el polo norte. La Virgen, San José y el Niño, son una esquimala, un esquimal y un esquimalito. Obviamente, el portal es un iglú. La vaca, no hay que decirlo, es una morsa y el buey un león marino.

No hay ovejitas; hay, en cambio, osos polares, zorros árticos y caribús. Los pescadores no sacan, como en los belenes al uso, ese pez tieso, como congelado, que se pasa las alegres fiestas, el pobre, colgando inmisericordemente de un hilo, sino auténticas focas que salen a respirar por el redondel abierto en el hielo, y ¡zas! Al pescador-cazador de fo-



cas le han puesto este año un admirado espectador: un minúsculo esquimalito que ha llegado a gatas hasta allí, con un chupete que le tapa media cara y evita que se le hiele la nariz. Posiblemente se trate del propio Hugo.

Así que Hugo se ha puesto a mirar a una niña preciosa que iba, como él, en su cochecito último modelo, y ha vuelto la espalda al belén municipal, o sea, el de todos los ciudadanos, que es feo, imperdonablemente feo, poco imaginativo, con casas geométricas de desangeladas proporciones, prefabricadas con materiales fríos y antiestéticos, que no se fabricaban por aquel entonces. Además, a

quién se le ocurre, no han puesto tejas en los tejados. Las tejas, vivir bajo teja, es un anhelo humano irrenunciable. ¡Si todavía tuvieran corcho o roña de pino en lugar de tejas, o, aunque sólo fuera, una capa de paja de centeno!

No es sólo que los tejados no tengan una cubierta de esas que convierten una simple casa en un hogar abrigado, es que tampoco tienen alares, de manera que, si acierta a llover, que parece que acertará, según se presenta este mojado diciembre, el agua escurrirá por las paredes y las pondrá hechas una misericordia.

Así que los escasos factores positivos quedan nublados por la ma-

la impresión que produce el aparato exterior, que, por no tener, tampoco tiene gracia de conjunto. Podía llamar la atención que un panadero, casi invisible a través del hueco de la puerta, desmesuradamente grande y sin puerta, saque y meta el mismo pan muchas veces en el horno y no se le queme, pero uno no está predispuesto favorablemente. No tiene el horno para bollos.

Por si todo lo que decimos no fuera bastante, el nombre-logotipo de la empresa que ha prestado generosamente los cuartos para el desaguisado figura de manera tan ostentosa, tan ofensiva, en un primerísimo plano, que remata lo poco de navideño que pudiera tener el intento.

Un año porque peca de irreverente ordinario, otro por pitos y otro por flautas, los belenes del Ayuntamiento no se distinguen precisamente por su buen gusto. Empezamos a pensar que el buen gusto -el simple hacer las cosas de manera que no llame la atención su estética negativa-, es un valor en desuso, que ha dejado de preocupar no solamente a la administración municipal y a la provincial, que se enfadan porque se lo dices, pero no se corrigen. Ocurre también en la regional. Pero de ésta,

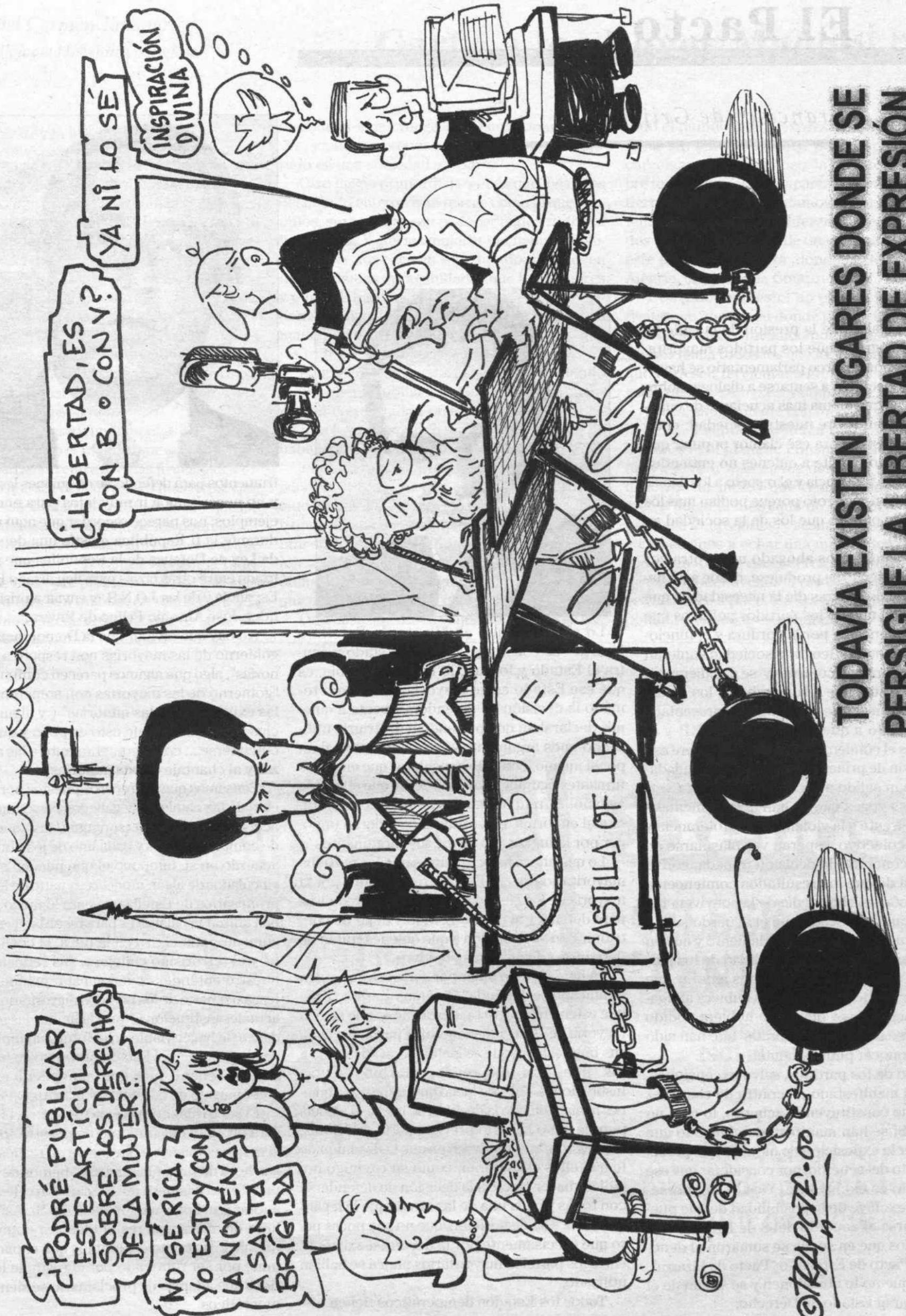


Miguel Martín



Nuestro Correo Electrónico

[latribunacastilla@vasertel.es](mailto:latribunacastilla@vasertel.es)



**TODAVÍA EXISTEN LUGARES DONDE SE  
PERSIGUE LA LIBERTAD DE EXPRESIÓN**

# El Pacto

Francisco de Grijalba

**F**inalmente la presión de la calle ha logrado que los partidos mayoritarios del arco parlamentario se hayan decidido a sentarse a dialogar sobre el problema más acuciante de cuantos se ciernen sobre nuestra sociedad: el terrorismo. Hasta ahora ese clamor popular que pedía acuerdos frente a quienes no entienden de lo que es la tolerancia y el respeto a los demás había caído en saco roto porque podían más los intereses de partido que los de la sociedad en su conjunto.

Desde aquí hemos abogado una y otra vez porque este hecho se produjese, desde aquí hemos defendido día tras día la necesidad de que todos y cada uno de los partidos políticos que realmente apuestan por la cordura y el funcionamiento democrático de la sociedad supieran estar a la altura del momento y se decidieran todos a una a sumarse a la marcha de los ciudadanos cuyos intereses pretenden representar.

El acuerdo a que han llegado el P.P. y el P.S.O.E. es el comienzo, no es el todo. Sobre esa declaración de principios, los mismos ciudadanos que han salido a las calles una y otra vez, las mismas voces que se han alzado incansablemente frente a la violencia, la intolerancia y el miedo colectivo, esperan ver plasmarse en medidas concretas la decisión tomada, con la esperanza de que los resultados comiencen a dejarse notar en el día a día de la convivencia.

Hubiéramos deseado que el acuerdo se hubiera gestado en el propio Parlamento y que en él hubieran participado la totalidad de los partidos políticos, pero no podemos ignorar que esa mayor participación quizás hubiera alargado las discusiones y quizás no hubiera podido concretarse en esos diez puntos que han sido dados a conocer públicamente.

El resto de los partidos, salvo excepciones, no se han manifestado en contra de esos diez puntos que constituyen el acuerdo, lo cual no es poco. Sí se han manifestado contra lo que viene a ser la exposición de motivos que preceden al texto del acuerdo, por considerar que ese preámbulo es excluyente. Y es que expresamente se excluye de la posibilidad de que puedan sumarse al acuerdo del 8 de Diciembre a los partidos que en su día se sumaron al denominado "Pacto de Estella" o "Pacto de Lizarra", en tanto que no lo abandonen y se sirvan de él para atacar al Estado de Derecho.

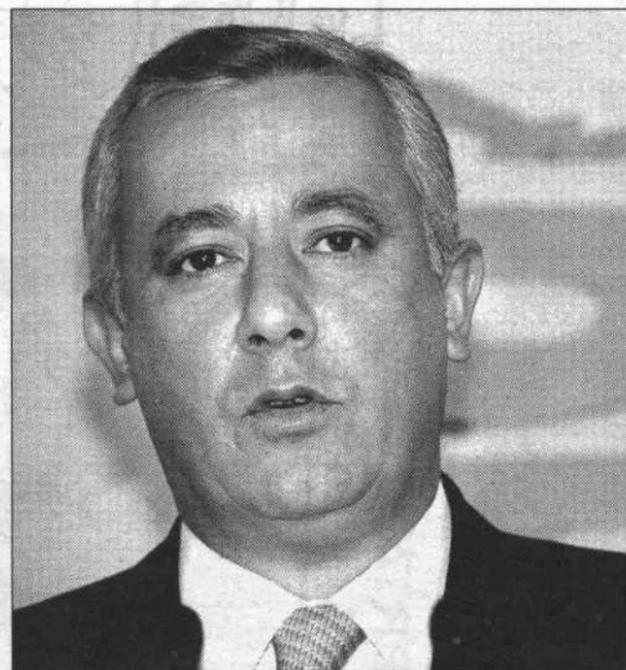


Lo cierto es que el "Pacto de Estella o Lizarra" se constituyó frente al Estado y contra el Estado y lo raro, lo incomprensible, es que ese Estado en su mayoría no hubiera tomado la decisión de defenderse frente a quienes declaraban que pretendían destruirle utilizando unos argumentos que se descalificaban por sí mismo, con sólo considerar que entre los firmantes figuraban quienes, desde que el pueblo español refrendara su actual marco constitucional en forma mayoritaria, decidieran imponer por la fuerza del terror sus "argumentos".

Lo que ahora ha ocurrido es que los partidos mayoritarios de ese Estado, respaldados por la mayoría de los ciudadanos, han decidido unirse para defender al propio Estado y dejar de contribuir con su desunión a que quienes tratan de destruirle consigan sus objetivos.

¿A quién puede pillar por sorpresa que quien es atacado se defiende? Creemos que sólo a los que estén en la higuera, desde luego que no a la mayoría de esos ciudadanos que pagan día a día sus impuestos y que respaldan con sus votos a los que han de representarlos en las Instituciones. Y desde luego que tampoco a quienes habían tomado la decisión de iniciar el ataque, porque el no haberlo previsto sería de idiotas; otra cosa es que confiaran en que la desunión de lo que ellos consideran como su enemigo impidiese hacer efectiva la decisión de defenderse con todas y cada una de las armas que la legalidad pone a su disposición, que no son pocas pero que precisamente por la desunión existente entre los partidos mayoritarios nunca se habían utilizado.

Todos los Estados democráticos tienen ins-



trumentos para defenderse de quienes les atacan y no necesitamos ir muy lejos para encontrar ejemplos; nos parece recordar que aquí mismo, durante la II República existía una denominada Ley de Defensa de la República que fue utilizada entre otras cosas para ilegalizar a Falange Española y de las J.O.N.S. y enviar a prisión a su líder, José Antonio Primo de Rivera.

No hay que olvidar que la Democracia es "el gobierno de las mayorías con respeto a las minorías", algo que algunos parecen confundir con "gobierno de las mayorías con sometimiento a las exigencias de las minorías" (y algunos, incluso, consideran que esto es poco y que debe entenderse... como sometimiento a las amenazas y al chantaje de sus minorías).

Pensamos que los reparos puestos por los nacionalistas catalanes y gallegos para sumarse al acuerdo no suponen en ningún caso que dejen de compartir todos y cada uno de los puntos del acuerdo en sí, tampoco el que puedan sentirse vinculados de algún modo a esa parte de los compromisos de Estella que para lo único que saben utilizar la palabra es para recordar que sus argumentos son el tiro en la nuca, el coche bomba y el terrorismo callejero, sus reticencias, a nuestro entender, pueden estar en que la defensa por parte de los partidos mayoritarios de las actuales instituciones pueda limitar las posibilidades de hacer viable en el futuro un hipotético caminar del actual Estado Autonómico hacia un Estado Federal, algo que va implícito en cualquier partido de corte nacionalista.

El pacto más que un éxito del P.P. y el P.S.O.E. será un éxito del conjunto de nuestra sociedad si es que comienza a plasmarse en realidades. Si a la hora de tomar la iniciativa hemos de anotar un 10 en el casillero del Sr. Zapatero, deseamos anotar igual puntuación en la del Sr. Aznar a la hora de anotar los resultados, esperamos poder hacerlo, como esperamos que el pacto termine por ser rubricado por el resto de los partidos que además de proclamarlo se sientan democráticos.

M<sup>a</sup> del Carmen Tamayo

Lda. en Filología Hispánica e Inglesa

## Carta a los Reyes Magos

### Queridos Reyes Magos:

Me gustaría que cuando acabara este año 2000, fin del siglo XX, se terminaran con él muchas de las injusticias que asolan la tierra y pudiéramos empezar un siglo XXI completamente limpio de crueldades, iniquidades, enfermedades y luchas. Por eso, queridos Reyes Magos, no



os voy a pedir cosas materiales como otros años y sí os voy a pedir cosas tan importantes y necesarias como la paz para todos los pueblos del mundo, ya sean grandes o pequeños, judíos o palestinos, negros o blancos, pobres o ricos.

Otra cosa que creo fundamental es que haya alimento para todo el mundo, que se puede conseguir repartiendo entre los más necesitados todo aquello que sobra a los países más ricos. Que haya más solidaridad entre los pueblos y que los ricos y poderosos no abusen de los pobres.

También considero algo muy necesario que se eduque a la gente para que traigan al mundo sólo los hijos que puedan vivir dignamente. Y que la cultura sea un bien de todos para que todo el mundo pueda desarrollarse en igualdad

de condiciones y tenga las mismas oportunidades, y pueda obtener un trabajo bien remunerado en una sociedad sin paro.

Otro deseo primordial es el de que los niños del mundo entero vivan felices como lo que son, niños, sin trabajar, sin padecer malos tratos ni vejaciones. Y que las mujeres encuentren el lugar que se merecen en este mundo. Que gocen de las mismas oportunidades que los hombres y puedan desarrollarse como mujeres trabajadoras con igual salario que los hombres, y como madres, si ese es su deseo. Y que no sufran malos tratos ni vejaciones por parte de nadie.

Igualmente me gustaría que todo el mundo recibiese una jubilación digna que le permitiera vivir con dignidad sin tener que mendigar algo que le corresponde en justicia después de haber trabajado durante su vida laboral.

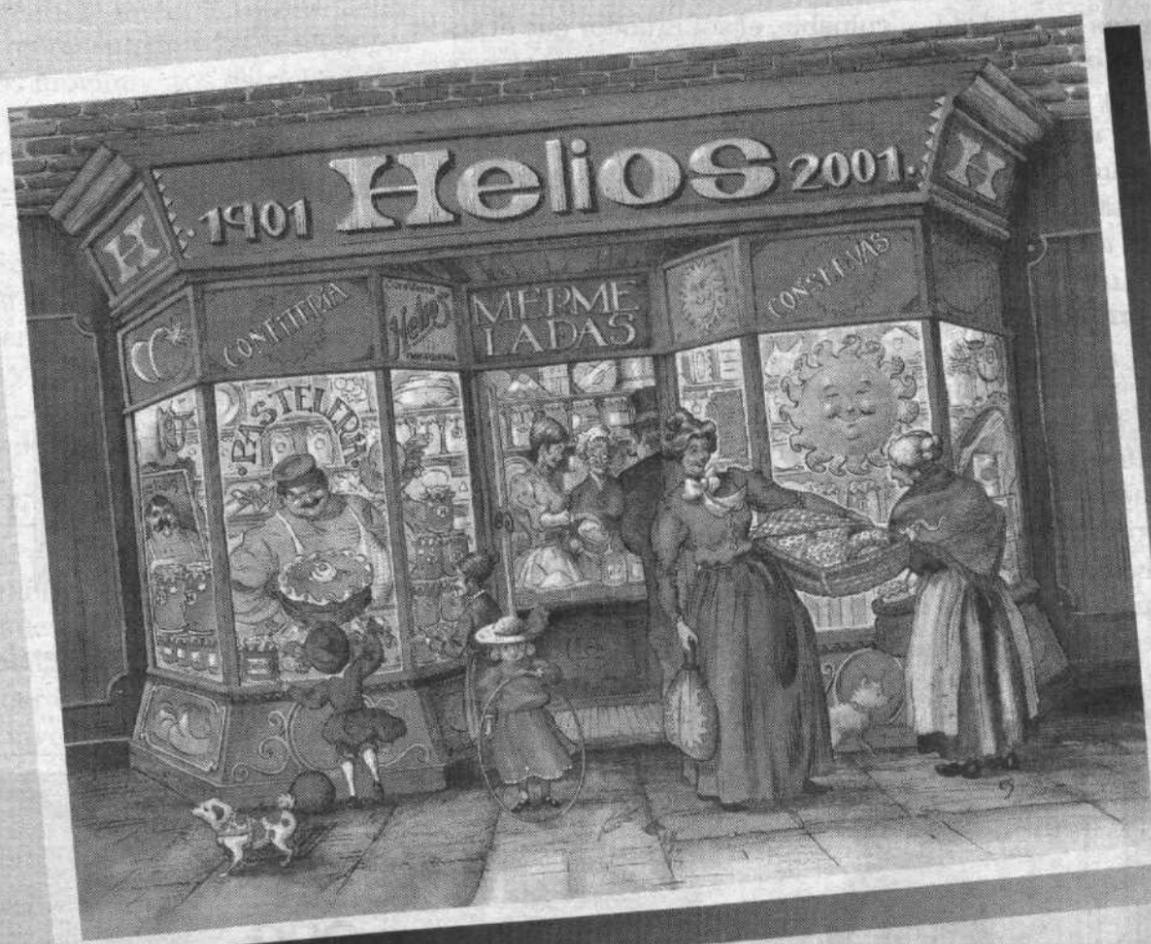
También me gustaría que los políticos desempeñasen cargos en los que puedan ayudar a los ciudadanos que los han elegido. Que no se apoltronen en sus puestos y se dediquen sólo a cobrar sueldos muy superiores al resto de los mortales. Que luchen y consigan aquello que han dicho que iban a conseguir. Que no se vendan y que sean honestos con el pueblo.

Otra cosa que deseo vehementemente es que

todo el mundo pueda expresar libremente sus ideas sin tener que sufrir persecuciones, encarcelamientos o, incluso, la muerte. Pero, sobre todo, deseo que desaparezca la maldad de la tierra y entre todos podamos hacer un mundo feliz, sin fronteras, sin diferencias, en el que todos seamos miembros de una misma familia de este planeta, La Tierra, donde reine la Paz, la Alegría, el Amor y la Comprensión.

Y os pido todo esto, no porque lleguen las fiestas navideñas, en donde parece que todo el mundo se siente invadido por un deseo de paz y amor hacia todos los que lo rodean, sino porque lo deseo fervientemente. Pero no sólo en estas fiestas, sino para siempre.

Quizá, simplemente con inculcar algo de coherencia y sentido común a todos los que habitamos este planeta, consigáis que empecemos a pensar más en los demás, y no sólo en nosotros mismos; y que veamos todos los defectos que tenemos (que no son pocos) y empecemos a corregirlos; y seamos más tolerantes, y empecemos a echar una mano a los que nos rodean, a los que están cerca de nosotros, para después poder ayudar al resto de la gente. Y tal vez así, poco a poco, sin apenas darnos cuenta, podamos cambiar este mundo.



## CELEBRA SU 1<sup>er</sup> CENTENARIO

DESDE  
1901 al 2001

100 Años  
fabricando productos  
de alta calidad.

# Políticos: los necesitamos

**P**rimero he de decir que para mi La Política (adrede y con mayúsculas) debe ser una vocación, o uno de los oficios más nobles y enriquecedores (en valores intangibles, claro está) a que se puede dedicar el hombre/mujer, que de verdad, se crea capacitado para ello. Y digo oficio, por cuanto para mi lo es y además muy difícil de aprender (debería incluso de haber escuelas donde se enseñaran las bases y capacitara para poder ejercer como tales) por cuanto que "la materia prima a remodelar", es nada menos que el hombre... "ese elemento que generalmente ni nos conocemos a nosotros mismos, ni incluso sabemos gobernarnos como simple unidad".

Creo que ya lo dijeron los griegos: **"no debe gobernar, quien no se sabe gobernar a si mismo, ni a su familia"**.

Entonces y bajo estos "principios"; lo primero que tenemos que sentir es admiración, por aquel que de verdad, de verdad... se va a dedicar a La Política; puesto que sabiéndolo o no, ha empezado un camino terriblemente dificultoso y donde ha de olvidarse de si mismo y de su familia en grado de sa-

crificio, para servir a toda la comunidad donde trata de ejercer y ello vale, desde para un Rey, Presidente de Gobierno o el más modesto de los alcaldes "pedáneos" de cualquier lugar.

Pero como "tanto un Rey, co-



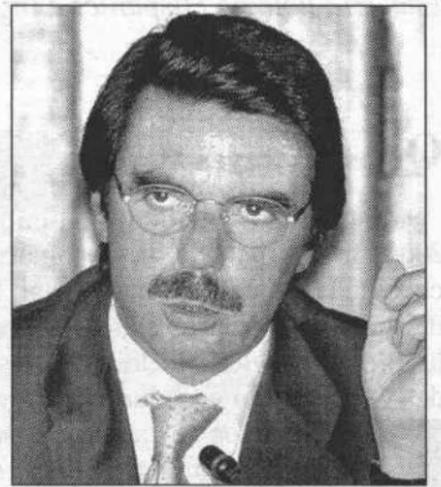
mo un pedáneo", son de carne y hueso; pues ocurre lo que ocurre y por ello necesitan la crítica, para que no se desmadren y no olviden nunca la principal base de La Política, cual es siempre... **servir al pueblo y no servirse del pueblo y además robarlo y engañarlo, muchas veces "a cara de perro" y amparado en leyes, fueros y barreras admitidas (que no legales en una ley justa y verdadera) que los inmunizan y lo que irrita y enfurece a ese pueblo... al menos a las minorías de éste, que tiene su inteligencia bastante desarrollada.**

Lo que ocurre y ello es evidente por cuanto pasa, es, que el político de hoy, generalmente no es libre de actuar como tal y debiendo su cargo a favores más que a méritos como individuo, tiene que doblegarse a lo que se le impone ("desde arriba o desde la sombra") y "tragar carros y carretas", dando la falsa cara que desgraciada-

mente tenemos que soportar. Por todo ello la democracia no lo será hasta que los grupos (no políticos ni politizados en "la falsa política") puedan presentar sus candidatos a nivel local y que de esas elecciones, locales, comarcales y provinciales, surjan los verdaderos individuos que verdaderamente van a representar los intereses de un pueblo, una comarca, una provincia o región, ante los diferentes foros donde han de desarrollar su fuerza verdaderamente política (basada siempre en la inteligencia y la lógica humana y posible). Es claro que así, ni los partidos políticos, ni los grupos de presión, o "camarillas", podrían ejercer la dictadura (dictadura, lo reitero) que ejercen y que anulan al verdadero elemento preparado para la política, el que o transige y admite... o está condenado a la expulsión inmediata del "cotarro".

Consideremos igualmente, la debilidad del hombre/mujer como tales (que somos) y pensemos en el soborno y en el que es mucho más culpable, el sobornador que el sobornado, puesto que si no hay proposición de ello, no puede existir.

La terrible afirmación de "uno de los denominados magnates" (Atribuido a Aristóteles Sócrates Onassis) (que no mangantes); dijo (o le es atribuido) y ha quedado para la triste historia del hombre: **"En éste mundo todo se puede comprar con dinero; y lo que no... se compra con más dinero"**. Ello resulta demoledor, por cuanto de realidad contiene visto lo que ocurre cotidianamente y de lo que en algunos casos nos enteramos, pero en la mayoría de ellos, esos grandes y pequeños sobornos o chantajes (compra del hombre/mujer) no...



**Expresado todo cuanto antecede, debemos reconocer que necesitamos vitalmente a los políticos, que sin políticos no existe gobierno posible (hasta la tribu o clan primitivo han de tenerlos) y que sin gobierno, no se podría vivir.**

Por ello; hemos (necesariamente) que criticar, con cierta ilusión; y en espera de que... esos políticos, sean cada día mejores y a los que hay que valorar, con la máxima comprensión y justicia, si ellos van (simplemente) haciendo la... "promesa" de enmienda; y la cumplen humanamente; nadie les va a pedir nunca... milagros.



Antonio García Fuentes



<p>C/ De la Alegría, N.º 1. 47001 Valladolid. Tfno. 983 29 45 10</p>	<p>Tel. 983 24 90 73 - 30 32 46 383</p>	<p>654 847 489</p>
--	---	--------------------

# Identidad de la mujer en el nuevo feminismo

Jesús Fernández. Catedrático Filosofía



**L**a mujer, su identidad y su función en el mundo, es objeto de estudio y de investigación actualmente. Atrás quedan ya

los planteamientos estrictamente sociales y políticos, radicalizados y preocupados por objetivos de emancipación y liberación que desembocaban en movimientos revolucionarios feministas. En aquellos años, la cultura de la revolución buscaba colectivos marginados y discriminados para extender su influencia. La mujer no tiene que ser liberada de nada. Ella hace libremente lo que cree que es su función en la sociedad. Parece como si la mujer estuviese condenada a ser liberada.

**P**ero la cultura de la revolución ha pasado y hoy las sociedades avanzan por procesos de innovación, de educación, de desarrollo, de bienestar y de justicia social. Ni siquiera la mujer actual se siente ya representada y favorecida por esos movimientos estrictamente reivindicativos de la condición de la mujer en igualdad con el hombre. La mujer no tiene que igualarse con nadie. La mujer no tiene que buscar su homologación y su igualdad sino su identidad. Ese es el "eterno femenino" frente a los brotes y manifestaciones legítimas de otras formas de entender el feminismo en la modernidad.

**E**ste es el planteamiento actual de la condición de la mujer. De ahí surge lo que hemos llamado el nuevo feminismo. Los estudios filosóficos y sociológicos sobre la mujer van en este sentido. Se trata de investigar la peculiaridad de la



mujer desde el punto de vista de los estudios o perspectivas antropológicas, evolutivas, históricas. En segundo lugar, se trata también de examinar la función o el papel representado por la mujer a lo largo y ancho de las diferentes culturas y sociedad. Pero hay que realizar un equilibrio constante: la función tiene que respetar la identidad y la identidad viene expresada y prolongada en la función.

**D**entro de esta dialéctica entre ser y función, entre estructura biológica, psíquica-personal de la mujer y atribución o asignación de roles y funciones sociales, se están cargando las tintas demasiado del lado de la sociedad. Se podría decir, en términos generales, que hoy la mujer está haciendo, desarrollando, lo que la sociedad le impone. Es cierto que el grupo como organización también tiene su responsabilidad en asignar competencias y funciones, pero ese mandato no se puede ejercer sin respetar las capacidades, las identidades, las libertades aunque

también las diferencias y las igualdades entre las personas.

**S**i a todo esto añadimos que la sociedad actual se caracteriza por la obsesión económica y productiva ya tenemos la clave para entender el cambio que se ha producido en el feminismo como fenómeno social. La misma denominación "feminismo", comienza ya a ser rechazada por algunos estudiosos del tema. Ello supondría entrar al trapo de la terminología. Hay que superar las viejas perspectivas y crear un nuevo lenguaje para abordar el tema de la mujer en el mundo.

**A**l lado de este planteamiento antiguo del feminismo, nos encontramos con otra innovación y cambio necesario. La mujer no es sólo un elemento más del proceso productivo. Es cierto que tendrá que incorporarse a los grandes temas del trabajo, de la educación, de la administración, en definitiva, de la contribución al mantenimiento de la sociedad del bienestar. Pero ¿en

qué términos se mide esta contribución? ¿Es sólo en términos económicos, o existen otras rentabilidades sociales de la mujer? Todo esto nos ha llevado al conocido tema y juego de palabras: la mujer entre producción y reproducción. Este problema y este conflicto comienza hoy a tomarse ya en serio. El llamado trabajo o función "reproductora" de la mujer también tiene que ser considerado socialmente y no sólo privadamente. Por ello, comienza hoy a hablarse en la sociología alemana de "maternidad social" de la mujer. Es el feminismo de tercera generación.

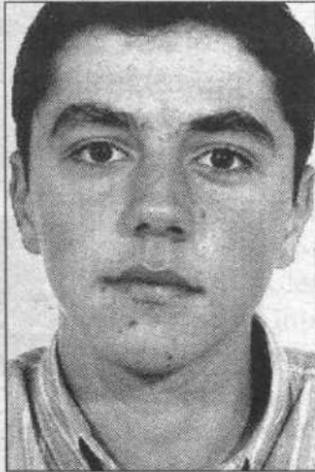
**N**o es, sin embargo, un feminismo excluyente sino dialogante e integrador en el sentido más profundo. Es decir, hay que integrar la función y el trabajo doméstico y familiar de la mujer como un verdadero trabajo y aportación a la configuración de la sociedad. Por eso comienza a hablarse de compatibilidades entre las distintas funciones reales o posibles de la mujer en el mundo



Tribuna de Castilla y León  
estará a la venta el próximo día  
12 de Enero de 2001



## Picasso en Segovia



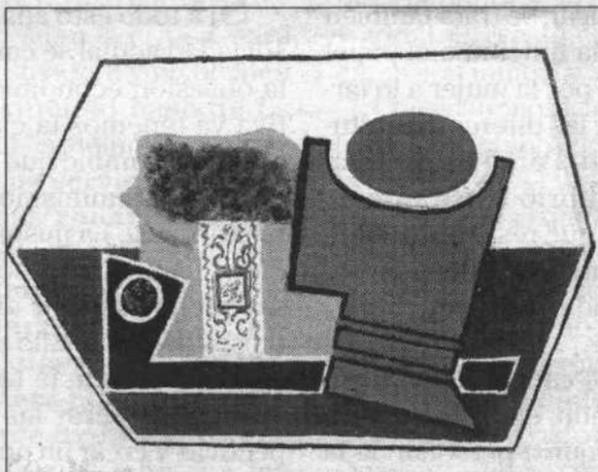
Juan Carlos Navarro.  
Periodista

**E**s reconfortante poder observar en una ciudad como Segovia, tan poco propensa a gastarse el dinero en cultura, una exposición del calibre de la que se expone en el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente. Con el título de Picasso en las colecciones españolas se presentan 133 obras de este singular artista (no diré genial por que ya se sabe que sobre gustos no hay nada escrito) que no dejan indiferente a ninguno de los observadores. Y es que cuando alguien se acerca a Picasso queda fascinado o asqueado, porque me temo que no hay término medio, y yo, por ejemplo, pertenezco al primer grupo.

No soy crítico de arte ni pretendo serlo, pero si que me gustaría defender a Picasso y al resto de los pintores considerados genéricamente abstractos, de todos aquellos que espetan frases como "esto lo hace cualquiera" o "mi hija de 3 años lo hace mejor". No es justo, porque el arte nace de lo más profundo de la persona y siempre expresa algo, aunque algunas veces no lleguemos a entenderlo. Esto no quiere decir que a todos nos deba gustar porque tampoco a todos nos gusta la misma música, la misma ropa, o la misma comida; pero precisamente ahí radica la riqueza personal de cada uno, en aquello que nos hace diferentes de los demás.

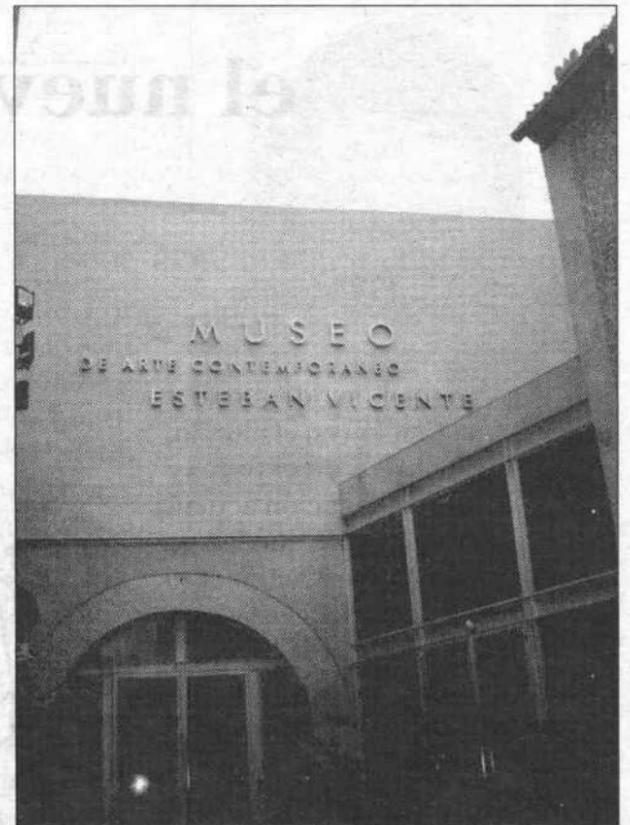
Picasso se saltó la norma, como muchos

otros artistas, y creó un arte que estaba lejos de otros genios como Velázquez o Goya, pero que era igual de apasionante y valioso y, si cabe, aun más expresivo, porque cuando se contempla El Guernica se siente el horror de la Guerra Civil como si se estuviera metido en ella. Y allí no hay ninguna referencia directa a la realidad, pero hay la expresión directa de un sentimiento desgarrador que quizá no se sienta si no se mira este cuadro de una manera diferente a la que observamos, por ejemplo, una pintura que expresa con increíble realismo una determinada escena. Lo que pasa es que muchas veces pensamos que lo bello es lo real, lo que se asemeja a lo que vemos, porque existe un canon prefijado que así lo dice. Y es en este aspecto donde Picasso da en el



clavo, porque una de las intenciones de su obra es demostrar que la visión de la pintura tradicional no es más que el producto de una convención óptica a la que estamos acostumbrados, es decir, que a alguien algún día se le ocurrió decir que esto era bello y aquello no y a partir de ese momento todos hemos ido formando nuestros gustos sin perder de vista esa referencia o lo que es lo mismo, sin poder hacerlo desde la pureza de algo sin explorar.

En el arte nada es bonito o feo a priori, porque la obra artística adquiere esa característica a través de los ojos de la persona que lo ve y por lo tanto dependerá de cada uno, pero siempre es algo valioso porque refleja sentimientos, sensaciones, una época, un rostro, una expresión... o simplemente un conjunto



de colores que nos llaman la atención. Por eso la obra de arte sólo exige una cosa, una observación sin prejuicios para que a partir de ella podamos llegar a la conclusión de si nos gusta o no sin menospreciar su valor y es que toda obra tiene un origen, un esfuerzo creativo y una explicación. Por ejemplo, Kandinsky descubrió su particular visión de la belleza cuando un día entró en su estudio y observó uno de sus cuadros puesto del revés sobre el caballete, entonces comprendió que "ni la objetividad ni la descripción de objetos eran necesarias en mis pinturas y que en realidad las perjudicaba". Esto refleja que detrás de cada obra hay una historia digna de ser valorada y que, por tanto, merece la pena acercarse a la exposición de arte más cercana.

Por supuesto, nada de lo aquí expuesto tiene porque convertirse en una verdad absoluta, es más sólo son palabras de un profano al que le gusta el arte, y por ello se puede estar de acuerdo o no, pero a todos aquellos que dicen lo de que esto lo hace cualquiera, yo les contesto con algo que me contó alguien que sabía mucho de esto: "que se te hubiera ocurrido a ti".

### FICHA TÉCNICA

Título: Picasso en las colecciones españolas.  
Lugar: Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente (Segovia).

Fecha: 10 de octubre de 2000 - 14 de enero de 2001.

Horario: De martes a sábados, de 11 a 14 y de 16 a 19. Domingos y festivos, de 11 a 14. Lunes cerrado.

Tarifas: General, 400 ptas. Reducida, 200 ptas. Jueves, día de entrada gratuita

*Pascuas nevadas, primaveras con galas*

## REFLEXIÓN

Isabel Borderas. Miembro del Ateneo



Sida. Pero ahora un 4% de la población camboyana está infectada. Lo único que se le ocurrió decir al brillante jefe de la expedición, Yasushi Akashi, cuando los médicos alertaron de lo que estaba sucediendo fue: *"Todo el mundo, incluso los soldados, tiene derecho a disfrutar de compañía femenina y no podemos discriminar a aquellos que sean seropositivos"*. Con este tipo de respeto a la población a la que supuestamente vas a ayudar ca-

do muchos sinsabores. Digamos que hay una idea clara de que las personas son únicas. Existe una fuerte convicción de que hay valores perennes. ¿Por qué creen que UNICEF ha perdido el Norte? ¿Por qué piensan que el tal Akashi justificaba tranquilamente transmitir el SIDA a los camboyanos? ¿Qué les han contado a los niños de Eta en las ikastolas? Cuando no se tiene una idea cabal de qué es el ser humano se está a merced de la moda, como

pensar y sentir como sienten porque no conocen otra opinión, o su mente no da para más, o no saben que son libres para descubrir la verdad.

En estos tres casos de los que les hablo, quisiera creer que no hay un fondo de maldad real, que simplemente es falta de criterio, de conocimiento, de reflexión. Si resulta que perdemos una de las esencias que tiene el ser humano, por no decir una de las fundamentales, ésta es: la capacidad

En esta tierra de Castilla y León podemos estar muy agradecidos porque existe una sabiduría popular que nos ha ahorrado muchos sinsabores

Un repaso a la actualidad más rabiosa. La UNICEF parece ser que ha encontrado una manera perfecta de evitar el dolor de los niños: UNICEF promueve activamente el aborto y los derechos sexuales entre los menores de edad, utilizando, para estos fines, aportaciones que proceden de cajas de dulces vendidas con ocasión de Halloween. Esta noticia está absolutamente documentada pero quizá no sea lo mejor para hablar de la Navidad. Por otra parte en tiempos en que Kofi Anan era el máximo responsable de las misiones de Paz, en 1992 más de 22.000 soldados y empleados de la ONU llegaron a Camboya para reconstruir el país tras dos decenios de miseria y genocidio. El único mal que aquella Camboya no padecía era el

si que es mejor no ir. Y luego, algo más cerca, tenemos a unos chiquitos (txikitos) convencidos de estar librando una guerra abierta contra el opresor español y demás. Sienten que tienen que luchar por su identidad pero no sienten que esa persona asesinada cobardemente por la espalda sea alguien digno de vivir. Para esto hace falta razonar, no sentir. Es la lógica del sentimiento, el bucle melancólico del que habla Jon Joaristi.

En esta tierra de Castilla y León podemos estar muy agradecidos porque existe una sabiduría popular que nos ha ahorra-

Akashi o UNICEF, o a merced de un sentimiento. Cuando no se tiene respeto al ser humano, no se usa la cabeza y no se tiene perspectiva al atacar un tema, lo anteriormente expuesto es lo que suele ocurrir. Unicef hace grandes cosas, pero es una pena que patine en otras cuando -seguro- la intención es buena. Akashi, tal vez, sólo intenta de corazón que todos los que están a su mando tengan buenas relaciones con aquellos a los que están ayudando. Los tarados vascos que realmente creen que están en guerra con lo que llaman el estado opresor tal vez no tengan culpa de

de raciocinio, ¿qué nos queda sino la barbarie? Con intención o sin ella, pero la barbarie al fin y al cabo.

Estoy negativa, pensarán ustedes, pero qué quieren que les diga, cuando llegan estas fechas y no nieguen ustedes que les pasa algo de lo mismo- se vuelve una más sensible a las realidades del ser humano, y escuchar y leer lo que una lee... Sin embargo, siempre habría que mimar y guardar un espacio eterno para la Esperanza; aunque así dicho suene ñoño, en el fondo nos es necesario, ¿no creen?

Feliz Navidad.



DECORACIÓN DE INTERIORES

ARTEYCO

GESTIÓN INMOBILIARIA

PROYECTOS

DISEÑOS

DECORACIÓN

C/. Capuchinos, 12-Bajo dcha. - 47006 Valladolid - Teléfono 983 47 40 55 - Fax 983 47 42 18

## Cuentos desde la Meseta

## Santa Margarita de Belén



José González Torices. Escritor

## Yo, tú, él

Yo, tú, él.

-¿Van las guerras a Belén?

-¡Qué sé yo!

-¡Yo qué sé!

Yo, tú, él.

-¿Has visto llorar a Dios alguna vez?

-¿Alguna vez? Ayer, ayer.

Ayer nació en un desierto...

-¿Era el Niño de Belén?

Nació un niño blanco, negro,

con el sueño sin crecer.

Y Dios estaba allá arriba nevando cunas y miel.

En la ciudad, muchas luces que el Niño no puede ver...

¡Unos tanques le cantaban villancicos al revés!

Yo, tú, él.

Nació el Niño en nuestras manos.

¡No lo dejemos caer!

Yo, tú, él.

bien a su gusto ha dormitado en el altar. Y nosotros con Él, que cristianos somos de pies arriba; que manos y limosnas le hemos regalado para amueblar esta casa santa. ¿O no?

-Claro que sí, vosotros.

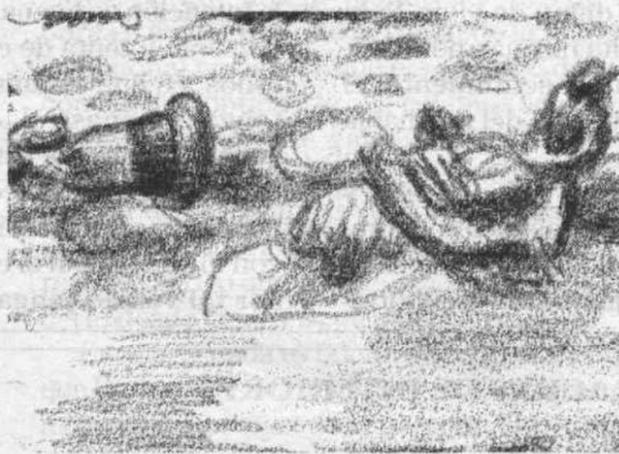
La iglesia de Santa Margarita de Belén se acurrucó en tierra, avergonzada, humillada, indefensa, desnuda, como doncella virgen, luego de habérsela despojado de sus vestiduras nupciales: las campanas, los candelabros del altar Grande, las tablillas, los cuadros, las imágenes policromadas, los antiguos incunables de la sacristía y la pila bautismal que se la agenció, a poco costo, un anticuario de Valladolid.

-¡No me digas!

-Sí te digo, que tú lo sabes.

Dicen de don Macario Tocamás que si vendió las campanas para casarse. Dicen de don Julián Ojospuros que traficó con un librero cordobés unos incunables; que éste, luego, revendió a los americanos. Y todo porque, según dicen, y no invento palabra de más, al tal don Julián Ojospuros le gustaba el juego, era un ludópata, y se le veía por los casinos. Fue acusado de expolio por delito de apropiación indebida. Se le perdonó (?) alegando enajenación mental y arrepentimiento espontáneo. Y esto ocurrió casi ayer, el 30 de noviembre de 2000.

-¿Perdonado?



-¡Dios sabrá, amigo!

Y la iglesia de Santa Margarita de Belén allí, destrozada, lloriqueando sus desgracias. Se sentía, o se había sentido, zarandeada por una plaga inhumana de arrendajos. Esas aves arrendajos parecidas al cuervo, que destruyen los nidos de otras aves, cuya voz imitan para sorprenderlas con mayor seguridad.

-¡Arrendajos!

-Arrendajos. ¿¡Tierra de arrendajos la nuestra!? ¡Qué sabemos!

A los pocos días de la Navidad, las palas excavadoras se llevaron las carnes ajadas y puras, ya perdidas, de la iglesia de Santa Margarita. Las transportaron hasta la escombrera que llaman de Las Raposeras; allí las abandonaron al cuidado de las ratas. ¡La iglesia de Santa Margarita de Belén! ¡La iglesia!

Los vecinos del pueblo de Patalejos iban atropando del suelo pequeños recuerdos de su templo, pocos, que muchos, los de valor, ya se los habían garrafiado los espabilados, y vendidos, algunos, en los oscuros rastros de acá y de allá.

-¿En los rastros de acá y de allá?

-Una pena, usted.

La pala excavadora se olvidó de empujar hasta el camión aquellas figuritas del belén; aquellos pastorcitos, pescadores, panaderos,

La iglesia de Santa Margarita de Belén, en el pueblo de Patalejos, vino a tropezar con sus muchos años, con la desidia y el saqueo y, una noche endiablada, cerca de la Navidad, se desplomó. Dios no puso el grito en el cielo, pues ya esperaba el traspies. Los que sí gimieron lo suyo fueron los vecinos, que blasfemaban rezando.

-¡Son cosas del destino del Señor! -repetía don Amancio, el sacerdote.

-¿De Don Dios? Ja. El Padre bajó a vivir a este templo hace cuatrocientos y más años, y

**BEEP**

**BEEP, TU TIENDA, EN INFORMÁTICA**  
C/ Dos de Mayo, 18. Telf: 983 30 24 48 / 47004 - VALLADOLID

**LAY**

**CATERING SANGAR**  
Paseo Zorrilla, 30  
Telf. 983 33 80 02  
Valladolid

**Estación de Servicio JET SAN ANTONIO**  
Avda. Salamanca, nº 25 • Telf. 23 40 46

casitas de corcho y ríos de plata y ovejas y cerdos y gallinitas de yeso... Aquellas figuritas del belén rodaban por los suelos, entre los restos de los desperdicios, ciegas, quebradas unas, mutiladas otras, sucias las más. ¡Era el belén de la iglesia de Santa Margarita de Belén, su belén de siempre!

—¿El belén del altar Grande?

—El belén del altar Grande.

Recogieron con fervor y protesta las piezas del suelo. Cada cual se las llevó a su casa y las arregló como pudo y las volvió a pintar y las colocó en lugar preferente. Pero no dieron con el Niño Jesús, por más que hurgaron.

—¿Y el Niño Dios?

—¡Qué sabemos!

Se acercaba la Navidad y llovía, y el pueblo de Patalejos sin iglesia y sin sacerdote y casi sin Dios, pues Dios habita en los lugares santos, especialmente. Y ahora el templo de Santa Margarita de Belén yacía lejos, en la escombrera de Las Raposeras, desencuadrado, sin rezo, nunca olvidado, lloriqueando recuerdos y almas y bautizos y camposantos.

Y fue entonces cuando a alguien se le ocurrió celebrar la Nochebuena junto a las ruinas de la iglesia de Santa Margarita, para hacerla compañía, en la escombrera de Las Raposeras.

—Nos parece —dijeron.

Y allí, en el linde de Las Raposeras, montaron un portal de belén con las figuritas halladas entre las ruinas. Pero les faltaba el Niño Dios.

—¿Quién encontró el Niño Jesús? —se preguntaban—. Que nos lo devuelva —se suplicaba.

Y nadie respondía. ¡Les faltaba el Niño y les sobraba el frío y la soledad y la rabia! Sin recién nacido, no hay belén. Y sin belén, sobra la Navidad.

—¡Nos falta el Niño!

La palabra de un vecino aseguró que el niño de Sèvres había sido triturado por las ruedas de la excavadora; que él había oído los chasquidos y visto los rotos.

—¡Dios!

Otra voz afirmó que la figurita en cuestión la había vendido el sacerdote don Julián Ojospuros a un anticuario catalán. ¡Qué sé yo, tú!

—¡Merece un soplamos! —protestaron muchos.

Al filo de la medianoche, cuando todo el pueblo de Patalejos se hallaba reunido en torno al portal de belén, sin Niño Jesús, el cuerpo de Safio Menticato, el Fafaleras, bobo él de nacimiento, según se ve, zigzagueó hasta el grupo y voceó desde la lejanía:

—¡El Niño es mío y lo tengo yo! Yo lo encontré.

—¡Le tiene Sofio! —y se alegraron por ello.



Manuel A. Soria

Pero Sofio Menticato, el Fafaleras, pidió a cambio que no le volvieran a llamar el Fafaleras y el bobo, y que doña Petrita le regalara higos secos todos los días y castañas pilongas don Arsacio y...

—Vale, de acuerdo —le respondieron todos.

Entonces Sofio Menticato se acercó al pesebre y colocó en él al niño Manuel. Traía a Jesúsín, como dijo, muy vestido, con braguita de bebé y zapatos y gorro y chaqueta y manta.

—Lo "vengo" así porque el Niño estaba desnudo y esta noche sopla la helada.

Todos aplaudieron la idea y todos, a la vez, entonaron, ante aquel belén sin iglesia, los villancicos de siempre. Dios estaba junto a las ruinas de la iglesia de Santa Margarita, con todo su pueblo. ¿Las ruinas eran de Dios?

A los pocos días, todo el pueblo de Patalejos comenzó a levantar de nuevo la iglesia de Santa Margarita de Belén. El Señor necesitaba una casa para vivir. Dios y ellos, que eran la misma cosa.

—Noche de paz —cantaba todo el pueblo.

Dios, desde luego, les estaba escuchando.

## ASESORÍA FISCAL Y

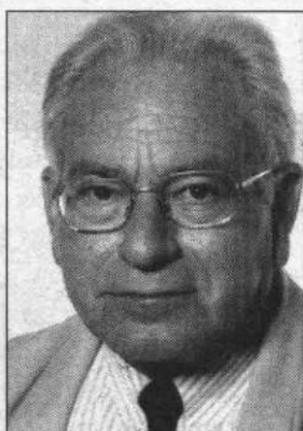
## CONTABLE

C/. Ferrocarril, N° 21 Bajo  
VALLADOLID

TELÉFONO 983 30 97 40  
FAX 983 21 89 14

# “Llegó Diciembre, llega la Navidad”

Félix Carmelo García



afirmación sólo es posible cuando se percibe la insondable profundidad del valor absoluto de la vida humana, con proyección de porvenir.

Cuando a nuestro alrededor algo concluye, no debemos hacer leña del árbol caído y, por ello, intentemos ser benevolentes. Hagamos análisis y crítica, pero mejor desde la emoción y no desde la razón.

Diciembre nos ha llegado. El año 2000 se nos va acabando.

Si miramos con ojos cristalinos todos aquellos aspectos positivos que nos va a dejar el mes de diciembre, podremos encontrar otros tantos motivos para alegrarnos. No podemos quedarnos anclados y con la vista fija en algo que fenece, contemplando un tiempo que ya no es. Este momento crucial de la vida nos debe servir para mirar al futuro, agudizando el ingenio y con innegable impulso hacia metas superiores.

Llegó diciembre. Es tiempo para reflexionar, pero no para pararnos, sino para reemprender el camino con paso firme, sobre inédito itinerario, intentando corregir los pasos defectuosos y mejorando lo que consideremos que ha sido válido. Hemos de actuar del mejor modo y más adecuado a las circunstancias que nos rodean. Si en nuestro caminar han florecido ilusiones debemos potenciarlas al máximo; si han aparecido desesperanzas busquemos comprensión y salidas airoas, limpiando asperezas y procurando bondades; si tenemos una herida abierta procuremos cicatrizarla con una buena calidad asistencial y con venda adecuada.

Llegó diciembre y con él los días navideños. Nos va a nacer un Niño. La buena nueva tiene que servir para mirar ilusionados al futuro, un futuro lleno de esperanza, de sosiego, de paz, de amor y hacerlo realidad en nuestras vidas, día a

día, y con incidencia en las vidas de los demás.

Si todos ponemos nuestro granito de arena, se logrará fácilmente lo proyectado. No debemos estar solos, debemos aunar esfuerzos y trabajar, con todo el mundo, haciendo “piña” para una total humanización de la sociedad y que, en todos, reine lo mejor y en nuestros corazones pueda ser siempre una auténtica Navidad.

Llegó diciembre, se acerca la Navidad. Es tiempo de alegría porque nace la esperanza. Es tiempo de sosiego porque nace la salvación. Es tiempo de desear paz a los hombres de buena voluntad.

Desde estas líneas transmito mis pensamientos y con ellos los mejores deseos de una FELIZ NAVIDAD para todos los que, de un modo u otro, intentan humanizar nuestra sociedad.



**H**a llegado el mes de diciembre del año 2000, con él se cumple un nuevo hito en la historia de la humanidad. Se acaba un año y sin ninguna interrupción, comienza un año nuevo. Con la llegada de este mes de diciembre se concluye en nuestro calendario, según opinión de muchos expertos, un siglo de la historia del mundo. No hay descanso, ni inciso, ni tregua, cuando un siglo finaliza, otro comienza.

Por ello, cuando el año 2000 se nos acaba y nos deja no pocas frustraciones: guerras, tráfico de armas, tráfico de drogas, pateras de la muerte, incomprensiones laborales, menosprecio a la vida, tiros en la nuca, sangre, desolaciones en muchas familias, luchas implacables por el ansia de poder, desconciencia hacia la atención debida que se merecen nuestros mayores, y un largo etcétera..., pero también, hay cosas con las que podemos ilusionarnos y con las que podemos encontrar auténtica proyección de futuro: nos va a nacer un niño, un Dios infante. Nos va a nacer la esperanza, la sencillez, la huella divina en forma humana.

Esta noticia es relevante en la historia. Tal

ADMÓN. DE LOTERÍAS  
Nº 31  
Pº Zorrilla, 130-132  
(EL CORTE INGLÉS)  
47006, VALLADOLID

**perfil**  
CAFÉ BAR  
c/ Estadio, 3 • VALLADOLID  
Tlfno.: 983 47 19 85

**ROLLS**  
CAFETERIA - BURGUER  
Pº Zorrilla, 51  
Tel. 983 276 479  
47007 VALLADOLID

**Miren y Carlos**  
Belleza y Solarium  
C/ Sierpe, 1  
Tfno: 983 30 27 63  
VALLADOLID  
*Cada día una revolución por ser, en todas nuestras sesiones, aplicamos las nuevas más modernas técnicas, con el objetivo de proporcionar un ambiente de relax.*

## Vacas locas

José María Quemada



**Q**ué podía esperarse de las vacas? ¿Qué esperaban los especialistas, los técnicos, que ocurriera tal y cómo se presentaba el porvenir a estos simpáticos animalitos? Seguro que ustedes lo entienden, sobre todo las señoras. Si usted, si cualquiera de ustedes, hubiera sido vaca, aunque fuera de buena raza y familia, de esas holandesas o inglesas de las que todavía votan en todas las elecciones que le ofrecen reiteradamente (y ya ve, no estoy haciendo cábalas sobre a qué partido), hubiera intentado hacer lo mismo. ¡Hacerse la loca!

**E**s fácil. A mí me lo explicó una morucha en un arrebato de sinceridad. Ellas, las vaquitas, han perdido todo interés por la vida. Ya no sienten sus ubres acariciadas por expertos ordeñadores, perfecta y previamente entrenados en sus hogares, aunque las técnicas fueran espurias, sustituidos por aparatos multisuccionadores que las vaciaban implacables sus tetas, fríos e incansables, conectados a tubos, insensibles a sus gestos o arrumacos.

**Y**a no las "echaban al toro". Eso era arcaico. La inseminación artificial era un sustituto mucho más seguro, apostólico y romano, para conseguir familias numerosas sin molestos orgasmos, siempre de efectos orientadores y perniciosos para los curiosos (de curiosidad, no de curia) jóvenes espectadores, que nunca se perdían estos espectáculos.

**Y** para colmo han desaparecido de su dieta los verdes forrajes, cambiantes según las distintas épocas, jugosos y frescos, sustituidos por esas masas siempre de idéntico sabor, que se amontonaban en los rincones de los establos en sacos con un gran rótulo en donde se hacía constar que el contenido era "Pienso Compuesto", por supuesto sin especificar de qué.

**A**sí las cosas, la solución está única y exclusivamente en el ratito que tienes para pasear por el verde y bien cuidado prado que rodea el limpio y aseado establo modelo rancho tejano, que antes era de hierbas jugosas, y ahora de alfombras de material sintético, tiempo que debes aprovechar al máximo. Nada más salir, te diriges, mejor con una amiga que sola, es más espectacular, hacia donde haya algún macho, eligiendo el novillote con aspecto más inofensivo. Y dando llamativos y anárquicos pasos de baile y algún traspie que otro, te acercas y le preguntas a que hora pasa por allí el tranvía para Oviedo, mientras le frotas uno de los muñones que tiene por cuernos con tu húmedo hocico.

**T**eniendo en cuenta que el mugido que soltará el berrendo (siempre que no sea bragado y eso no se sabe a simple vista) en el peor de los casos despertará al vaquero, quién se interesará por lo que tú y tu amiga estáis haciendo, y para evitar desmanes del torete, os encerrará en el establo, llevándoos, para tranquilizaros, pienso abundante de esa harina tan pastosa, aceitosa hasta el empalago, y con un olor que te recuerda a tu abuela. Si hay mejor fortuna, y el sueño del pastor no ha rebasado aún las pri-

meras diez chavalucas o el novillote sabe más de lo que parece y no muge y hace, es posible que hasta te lo pases bien. Y si lo de la locura trascendía..., bueno, todo el mundo lo sabe porque eso ha salido en todos los periódicos.

**M**i confidente, a la que por cierto no he vuelto a ver y dudo si me la habré comido fileteada o en un buen guiso con setas y patatas, me aseguró que esto lo repetían con cierta frecuencia, y que la mezcla de placer y riesgo compensaba del peligro que corrían. Al fin y al cabo, también aseguraba ella, acabar en una buena olla no era el peor porvenir que se las ofrecía incluso a las vacas más honradas.

**T**ambién afirmaba categórica que todas (las vacas, se entiende) estaban pendientes de que apareciera algún ganadero consciente de la necesidad de volver a las costumbres ancestrales, ella decía "normales". Los resultados se verían de inmediato. Y a mi pregunta de cómo se notaría, respondió con autoridad:

- Seguirá habiendo encefalopatía espongi-forme -y al decir esto utilizaba un tono doctrinal, de veterinario curtido-, pero desaparecerán por completo las "vacas locas". Tenéis que hacérselo saber a doña Celia Villalobos.

**Y** en eso, que se nos antoja difícil, estamos.



## PINTURAS DECORACION POLO

GOTELET - ARPILLERA - RALLADOS  
TEMPLE LISO, PICADOS Y BAÑADOS

Calle Norte, 12 - 2º I  
Teléf 983 47 17 97  
47007 VALLADOLID

## Menús Navideños preparados a base de turrón "El Almendro"

### MIL HOJAS DE MANZANA Y MOUSSE DE TURRÓN



#### INGREDIENTES:

\* 4 manzanas rojas

#### MOUSSE

- \* 150 gr. de azúcar
- \* 14 yemas de huevo
- \* 5 claras de huevo
- \* 200 g. de mantequilla pomada
- \* 300 g. de turrón de guirlache "El Almendro"

#### PREPARACIÓN DEL MOUSSE:

Para confeccionar el muss, se funde el turrón al baño maría, luego se le añade la mantequilla pomada y se retira del fuego.

Aparte, con una batidora, se montan las yemas de huevo con el azúcar y se guarda.

En otro recipiente se montan las claras de huevo a punto de nieve. A las yemas montadas le añadimos el turrón y la mantequilla y seguidamente las claras montadas.

#### PREPARACIÓN:

Cortar los extremos de las manzanas, de manera que queden rectas. Vaciar el interior de sus semillas y asarlas al horno durante unos 25 minutos. Dejarlas enfriar y luego cortar cada manzana en 6 aros uniformes. Colocar en un plato, por cada aro de manzana una capa de muss de turrón, rellenando a la vez el hueco de las semillas, así hasta completar el total de los 6 aros de cada manzana. Este postre se toma frío (unos 10°C).

### CARPACCIO DE FRUTAS CON TURRÓN



#### INGREDIENTES:

- \* Melón
- \* Sandía
- \* Mango
- \* Ciruela negra
- \* Fresones
- \* Fresitas del bosque
- \* Kiwi
- \* Naranja
- \* Piña
- \* Melocotón de viña
- \* 200 g. de turrón de Jijona "El Almendro"

#### PREPARACIÓN:

Cortar todas las frutas homogéneamente con un espesor de unos 2 mm. aproximadamente, y colocar en el plato de forma que combinen los colores.

Cubrir las con jarabe (1/2 l. de agua por kg. de azúcar) y añadir turrón triturado encima.

### HIGOS GRATINADOS A LA CREMA DE TURRÓN



#### INGREDIENTES:

- \* 12 higos cuello dama
- \* 250 cl. de nata líquida
- \* 150 g. de azúcar
- \* 6 yemas de huevo
- \* 50 gr. de maicena
- \* 4 claras de huevo montadas a punto de nieve
- \* 1/2 rama de canela
- \* 1/2 piel de limón
- \* 200 gr. de turrón de Jijona "El Almendro"

#### PREPARACIÓN

En un recipiente de material inalterable se pone a cocer la leche y la nata líquida, con la piel de limón y canela en rama. En recipiente aparte, se ponen las yemas de huevo, el azúcar, la maicena y el turrón, mezclando a la vez hasta que queden totalmente disueltos.

A esta pasta se añade la mezcla de: leche, crema de leche y la cáscara de limón. Todo junto se deja hervir por unos segundos, se aparta del fuego y se guarda.

Montar las claras de huevo a punto de nieve y añadir a la crema anterior, mezclándolas con un batidor.

Se pelan los higos y se cortan en mitades colocándolos formando una estrella. Se tapan con la crema por encima y se gratinan al horno durante 20 segundos aproximadamente.

El plato está listo para servir, se consume caliente

### MANZANA RELLENA DE CREMA DE TURRÓN QUEMADA



#### INGREDIENTES:

- \* 4 manzanas rojas
- \* 1 litro de leche
- \* 12 yemas de huevo
- \* 150 g. de azúcar
- \* 1/4 de piel de limón
- \* 1/2 rama de canela
- \* 250 g. de turrón de Jijona "El Almendro"

#### PREPARACIÓN

Cortar las manzanas por la mitad, vaciarlas y ponerlas en una bandeja de horno, con agua y azúcar, de manera que quede cubierta 1/4 de la manzana, dejarlas asar durante 45 minutos y retirar para que se enfríen.

Preparar la crema pastelera a base de leche, yemas, azúcar, maicena, canela y limón.

Pasarla por el chino y añadir el turrón previamente desmenuzado. Con esta crema rellenamos las manzanas y luego quemaremos el azúcar con una pala de quemar.

Como salsa se utiliza el jugo que nos han proporcionado las manzanas al asarlas, reduciéndolo hasta 1/4 parte de su contenido y lo colocamos en la base del plato.

Este plato se sirve tibio

Recetas cedidas por El Almendro

Fotografía: Benlnédita - Recetas: José Luis Díaz

Menús para 4 personas



Paloma N. Aguilar

## El azúcar a través de la Historia

Instituto de Estudios Documentales del Azúcar y la Remolacha ( IEDAR )

Las primeras referencias del azúcar se remontan a casi 5.000 años. Su expansión por todo el mundo estuvo ligada al avance de las conquistas, los intercambios comerciales y culturales y el devenir de la historia. En la actualidad, el azúcar es un alimento común en la dieta de todos los países, y es considerado como una de las principales fuentes de energía para el organismo.

Se sabe que los hindúes fueron los primeros en degustar el sabor del azúcar, y que desde la India se extendió posteriormente a China y al cercano Oriente. Tiempo después, hacia el año 510 a. C., el azúcar llega hasta Persia, donde los soldados del legendario Rey Darío, fascinados por sus propiedades, lo denominaban "esa caña que da miel sin necesidad de abejas".

Su desembarco en la Europa oriental se produce en el siglo IV a. C., a raíz de los viajes y las conquistas de Alejandro Magno en su expansión desde la Macedonia hasta Asia.

Cuando los árabes conocen el azúcar ya es una planta extendida por Oriente, y son ellos los que, a comienzos de la Edad Media, propagan el cultivo y la utilización del azúcar en España donde se implantó en el sur como una especie alimenticia más para perfumar platos, lo mismo que la sal o la pimienta. Los boticarios fueron, inicialmente, los que mayor utilidad encontraron al azúcar, sobre todo para las recetas y pócimas que recomendaban para curar toda clase de males, incluido el "mal de amores".

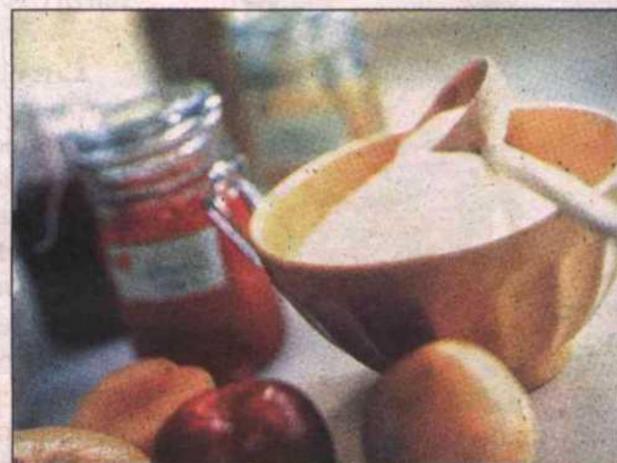
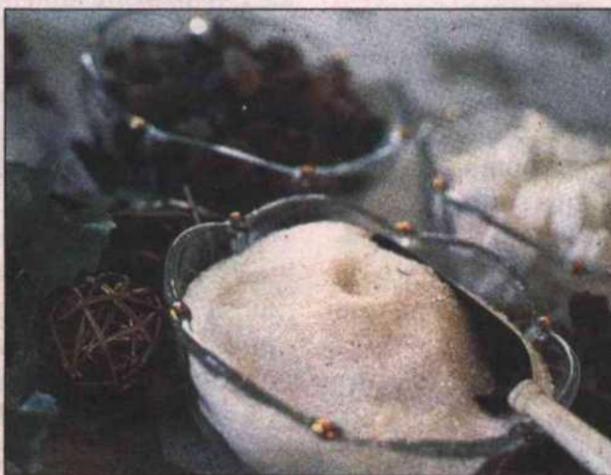
La experiencia del cultivo de la caña de azú-

car en las islas atlánticas fue determinante para la explotación de este cultivo en el Nuevo Mundo. En el segundo viaje de Colón al Nuevo Mundo se transportó caña de azúcar en las naves españolas. El primer destino fue La Española, actual isla de Santo Domingo, y de allí se expandió a Puerto Rico, Jamaica, y otros países Latinoamericanos. Años más tarde, portugueses y españoles habrían logrado crear importantes infraestructuras azucareras para la exportación.

A finales del siglo XVII la producción y el consumo de azúcar de caña se encontraban extendidos prácticamente por todo el mundo, conociéndose bien su sabor y sus propiedades.

**De Federico el Grande a la primera fábrica remolachera**

En 1705, el químico francés Olivier Serrés descubre que la remolacha contenía sacarosa. Desde tiempos antiguos la remolacha se utilizaba como artículo de comercio para la alimentación humana y, en mayor medida, como forraje para el ganado. El descubrimiento de Serrés no se tomó en consideración hasta que, en 1745, Federico el Grande de Prusia ordenó a los más famosos químicos de su reino investigar la forma de obtener sacarosa a partir de diferentes frutos para no depender de las importaciones de azúcar de caña. Dos años más tarde, Andreas Margraff, un farmacéutico berlinés, logró extraer porcentajes aceptables de sacarosa



de la remolacha.

Las colonias se habían convertido en los principales productores mundiales de azúcar pero los conflictos bélicos para obtener la independencia, amenazaban el abastecimiento de Europa. En 1812, Napoleón Bonaparte impulsó una serie de medidas para fomentar la industria remolachera con el fin de asegurar el abastecimiento en tiempos de guerra.

La tecnología de la industria remolachera permitió la viabilidad económica de las explotaciones y comenzaron a desarrollarse diversas plantas en toda Europa. En España, la primera fábrica remolachera se instaló en 1877 en Alcolea, Córdoba.

**El azúcar en nuestros días**

En España, el 99% de la producción de azúcar proviene de la remolacha azucarera, ya que el cultivo de caña de azúcar en nuestro país es minoritario.

Las principales variedades de azúcar con las que contamos los consumidores españoles son el azúcar *Blanquilla*, dulce y homogéneo de textura; el azúcar *Moreno*, que aporta fibra, vitaminas y minerales; y el azúcar *Candi*, tanto blanco como moreno, en forma de cristales transparentes muy apropiado para decorar repostería y endulzar cócteles y bebidas calientes, y el azúcar glacé.

El azúcar es, en la actualidad, un alimento común en la dieta de todos los países. Reivindicado por científicos y expertos internacionales, es considerado hoy como una de las principales fuentes de aporte energético para el organismo.



**PCR** CONSUMIBLES Y ACCESORIOS  
COMERCIO ESPECIALIZADO EN CONSUMIBLES INFORMATICOS

- Discos Opticos
- CD-ROM
- Diskettes
- Data Cartridge
- Cintas de Impresora
- Cintas máquina Escribir
- Toner Impresora Láser
- Cartuchos Inkjet
- Filtros para Monitor
- Accesorios Informáticos
- Transparencias
- Papel Especial

C/ Capuchinos, 8 47006 - Valladolid Tel.983 23 83 27 Fax.983 23 62 45

HEWLETT®  
PACKARD

EPSON Olivetti

Canon Verbatim

Selikan Hardcopy TDK

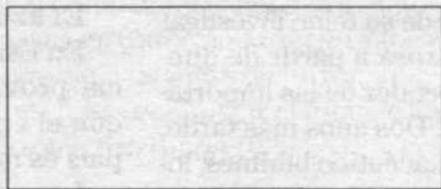
# Aperos de Ayer



Carlos Bustamante

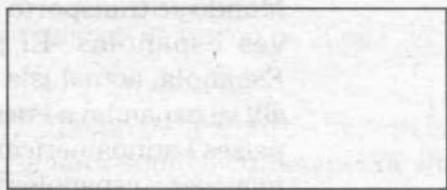
barra (os/as), también ellas.

**E**n el Ofertorio de la Misa, sorpresa: no se ofrecieron, creo, los productos del campo; o en todo caso, los mayores y ancianos, presentaron, además, las sencillas y nobles herramientas con las que hicieron posible aquéllos; y con ellos, la prosperidad de la juventud actual que, en su mayoría, cursa, o cursaron ya, estudios superiores o de nivel más que aceptable. Al pie del altar, y ante el sacerdote atónito, ofrecieron al Señor, cribas, *medias*, binaderas, azadones... aperos de ayer en cuya sencillez y rusticidad estaba latente la nobleza y dignidad de quienes, sencillamente (o más bien heroicamente) los manejaron; labores todavía próximas, pero que la increíble celeridad del progreso las ha dejado casi para el recuerdo. Con ellas en sus manos, los castellanos de estos pagos regaron con el sudor de su frente tierras del valle o páramo



**E**l turno de la presentación de ofrendas por las mujeres santiaguesas, también estuvo cargada de añoranzas: tablas para lavar la ropa de sus hombres a fuerza de restregones sobre la madera rugosa, previa una y otra pasada con los *canteros de jabón*; planchas de hierro macizo, que calentaban sobre la chapa de la "billáina" *enrojada* con leña del monte, u otras más vistosas y pu-

ramente artesanales en cuya voluminosa panza se introducían ascuas al rojo vivo; útiles para enjalbegar paredes y fachadas o dar de almazarrón, rojo fuerte, a las ya de por sí rojas baldosas del pasillo o zaguán....



**L**a emoción patente en ojos llorosos por antañonas nostalgias, trajo al recinto sagrado sentimientos en apariencia dispares; mas, por obra y gracia del Ofertorio, con no pocas afinidades tras una *lectura a fondo*.

**D**e un lado, la etiqueta de "castigo" que durante siglos llevó adherida el trabajo. De otro, la realidad de dignidad y grandeza que conlleva todo quehacer honrado.

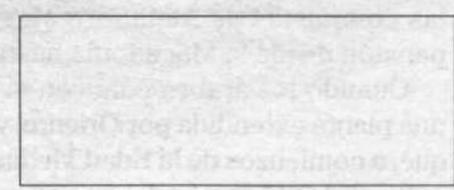
**S**i esto es así para cualquier trabajo, y sin duda lo es, qué decir del nuestro en el campo: Nada menos que el cumplimiento fiel del mandato divino, antes del pecado de desobediencia y orgullo -"seréis como dioses"- de nuestros padres en el Paraíso. Jardín de delicias que el Creador les entregó "para que lo trabajaran (labraran) y custodiasen". En principio, pues, de castigo, ¡nada!

**S**i nosotros y nuestros mayores no entendimos bien o no leímos con atención lo que Dios inspiró para que constase escrito en el Antiguo Testamento, con la ofrenda el día de la fiesta quedó

claro que con aquellos presentes (herramientas, útiles, aperos...), los labradores de Santiago del Arroyo hicieron en su tiempo un verdadero Trabajo de Dios. El mismo que en la actualidad podemos hacer dando este sentido trascendente a toda actividad noble y honrada que ocupe nuestros días. *Novedad* que al fin ha sido descubierta -otro Mediterráneo- al cabo de veinte siglos de cristianismo.

**A**penas si pudieron aguantar la emoción los más ancianos, homenajeados luego por la juventud con un refresco en los locales de la asociación de vecinos; justo agradecimiento a su labor callada que, en condiciones muchas veces cuasi inhumanas, les trajeron tiempos si no felices, al menos de una notable bonanza.

¡"Eh, oiga, pare..., que en todos los oficios se fuma"!; con similar motivo a lo dicho por el gitano a la Guardia (Civil) que le estaba *midiendo* las costillas..., una chocolatada para todo el pueblo sirvió de pausa entre éstas y otras mucha actividades. *Función*, dicen, inolvidable.



**A**unque el espacio para escribir mis "truncos" debe estar ya cubierto con creces, el Sr. Director me permitirá desearles feliz Navidad, siglo nuevo -ahora sí ¿verdad?- y próspero 2001.

**M**e lo contaron, que yo no lo vi. Eran las fiestas -Santa Catalina- de Santiago del Arroyo. Un pueblo pequeño, austero y recio, de esta Castilla nuestra, que, a poco que observemos, no deja de sorprendernos.

**C**ánticos por "el coro del pueblo"; función de teatro por "la compañía del pueblo". Y por supuesto, Misa solemne por "el Sr. cura párroco del pueblo", que lo es de otros cinco o seis más. Acudieron todos: niños, que, aun no siendo muchos, en Santiago algunos sí hay, bastantes jóvenes y en mayor proporción, mayores y ancianos. Naturalmente y sin necesidad de poner la fastidiosa

OBRA ORIGINAL

ENMARCAACION DE CUADROS



MIGUEL  
ANGEL  
SORIA

Oleos - Acuarelas - Grabados - Plumillas  
Retratos de encargo - Regalo de Empresa  
Todo tipo de encargos.

ESTUDIO - TIENDA  
Tfno. ( 983 ) 39 81 32  
Angustias, 9  
47003 - VALLADOLID

Temas originales de : Valladolid, su provincia y toda Castilla y León

# Por el eco del refrán

## “Agua que no has de beber, déjala correr”

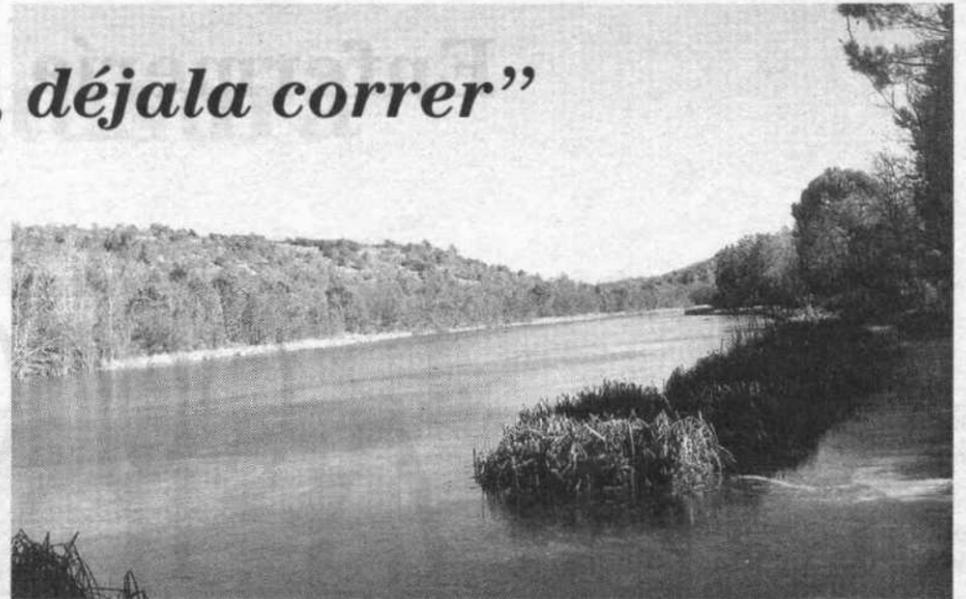
**L**o problema del agua es muy complejo, juegan intereses muy diversos. Regantes, fábricas, abastecimientos urbanos, usos eléctricos, problemas medioambientales... todos la consumimos y muy pocos la valoramos; es un auténtico problema de todos, y entre todos lo tenemos que resolver.

Llevamos un otoño muy lluvioso, como es natural en esta época del año; los cauces de nuestros ríos van llenos del rico caudal; los acuíferos se van recuperando. Pero solemos perder el control cuando nos escasea o falta para lo más elemental; y ahora la dejamos correr y contemplamos las crecidas de nuestros ríos atemorizados por las posibles desgracias que pueden ocurrir cuando el río se desborda y arrasa cultivos, enseres, animales, rompe carreteras y lo peor, cuando se cobra vidas humanas.

“Agua que no has de beber, déjala correr”, dice el refrán popular, escrito en el papel que lo aguanta todo; lo difícil es ¿qué hacer con

el agua que no aprovechamos? Hay un rosario de promesas incumplidas por todos los gobiernos. Ahora se discute sobre el proyecto del último *Plan Hidrológico Nacional*, antes por la *Ley de Aguas*, los *trasvases del Tajo-Segura*, las *aguas del Ebro*, pero de nuestro *Duero y sus afluentes nadie habla*. Todos discuten su propiedad, mientras la dejamos correr. Se amenazan entre las autonomías por poseer el rico caudal que no detiene su corriente de río libre y serpenteante en nuestra orografía. Se hacen cambalaches entre el Tren de Alta Velocidad para transportar más viajeros y no ven que el agua sigue corriendo de una autonomía a otra, olvidándose que el agua es de todos los españoles, incluyendo a Baleares y Canarias que están rodeados de agua por todas partes. “Es un recurso natural que está subordinado al interés general” y hay que tratarlo con la mayor objetividad posible.

El agua se administra, el agua se conduce, el agua se reparte, el



agua se consume y tiene su canon por dicho consumo. El agua no paga peaje al pasar por El Pilar, ni por Tordesillas o por Toledo. El agua guarda silencio al pasar entre sus riberas y escucha el murmullo de sus gentes; riega en silencio nuestras vegas, abastece nuestras poblaciones llegando hasta nuestros hogares, suministra a nuestros establecimientos, fábricas, complejos hoteleros y, el resto, la dejamos correr. “Esta parte es la que hay que gestionar”, distribuir, embalsar para cuando nos haga falta, pero desde la orilla sólo se ve como nos lleva la corriente hacia el egoísmo, la discusión, el poder, todo lo contrario de compartir y distribuir algo común a todos los españoles.

Ahora que nos acercamos a estas fechas navideñas tan entrañables, tan hogareñas, fechas de recuerdos, de nostalgias, de encuentros, de gran consumo de comidas, bebidas, cotillones y viajes, compramos cava catalán, espumoso castellano, vinos de Rueda, Ribera de Duero, Toro, Penedés, Albariños, de los Barros o de la Mancha...; todos compartimos lo mejor de cada zona, nos enorgullecemos de consumir más y mejor al precio que sea, y pasan estos días como el agua de nuestros ríos, sin poder parar la corriente

consumista de estos días y después a poner cara de besugo sin agua que llevamos al cuerpo.

Hagamos un esfuerzo todos, gobiernos, administraciones locales, autonómicas, nacionales, colectivos de empresarios, asociaciones; todos en general pedimos, desde esta meseta tan austera que es nuestra Castilla y León, al brindar y compartir estas fiestas tan familiares, por una España más solidaria, pensando que “agua que no has de beber, adminístrala, no nos vayan a correr...”



Alfonso Hernández



**CERRADA, 7**

**Deportes**

# PIN-BALL



Tel. y Fax (983) 26 29 03  
47010 Valladolid

# Hoy más que nunca: Enfermería somos todos

E.V. C.

**P**robablemente la mayor de las necesidades que podemos padecer los humanos, en este momento, es que estamos pisándonos unos a otros, causándonos gravísimos daños.

Se ha alcanzado un estatus tecnológico muy grande, pero en lo fundamental fallamos. No sabemos vivir en paz con nosotros mismos ni con los demás.

Ello hace pensar en la herida abierta que, a veces, existe en algunas Instituciones, Entidades, Asociaciones, etc...y hasta en las Corporaciones Profesionales, que alardean de tener código deontológico y, ni sus más altos cargos directivos, quieren que se utilicen para poner coto a las ambiciones desorbitadas y llegar a resolver los problemas éticos que el ejercicio de sus funciones plantean.

Viene esto a colación, por los diversos hechos suscitados en los Colegios Profesionales de Enfermería, no sólo en el de Valladolid, sino también en los de otras provincias de nuestra Castilla y fuera de nuestra Región.

Discrepancias claras con el quehacer de un mandatario, otorgándose autoridad omnipotente para hacer a su antojo y sin el me-



nor de los escrúpulos ir contra las más elementales normas del Estado de Derecho que vivimos, saltándose con premeditación las reglas del juego democrático que disfrutamos, cesando fulminantemente al Secretario de su Junta de Gobierno que, dicho sea de paso, fue elegido en las urnas por sus propios compañeros de profesión y, acto seguido, nombra, discrecionalmente, para sustituirle, a persona de su confianza y que no ha pasado por el tamiz electoral.

Es inaudito que se vulneren los sistemas de convivencia y se utilicen estatutos de una Organización Profesional hechos a complacencia y que por el momento permanecen varados en la Asesoría Jurídica que debe dar el visto bueno a los mismos.

Con estos hechos y modos se llega a reflexionar y comprobamos que existe una avidez en determinados sectores que puján por seguir en los cómodos sillones directivos, para mantenerse por muchos años en el poder, quizá pensando en los elevados presupuestos con los que cuentan y otras prebendas, incluyendo el desarrollo de los planes de formación, en los cuáles existe un "reparto" de notables cantidades económicas y que tienen asegurado el alumnado porque los colegiados jóvenes precisan hacer "currículum". Curiosamente el profesorado, curso tras curso, se repite con una relativa frecuencia y en muchas ocasiones coincide con personas que integran las Juntas de Gobierno o sus más allegados familiares. Digno de resaltar es también que las planificaciones de los cursos postgrado son realizadas por

una sola persona con dualidad en cargo provincial y en el Consejo Autonómico.

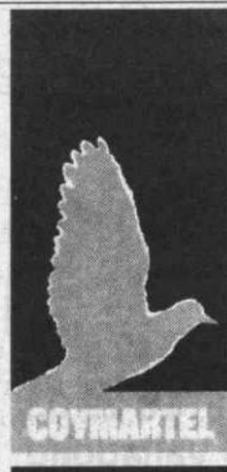
Al final el predominante en las actuaciones y el mantenerse en cargos de poder es simplemente el dinero que se mueve y, a veces, sin un riguroso control del gasto.

No. Y mil veces no. No se puede hacer uso de algo que está pendiente de trámites legales y no se ha publicado, como dice la Ley, para general conocimiento.

Diversos Colegios de Enfermería de Castilla y León están en litigio al haberles aplicado normativa no vigente y esto es malo. Las actuaciones han de ser razonadas, justas, equitativas y realizadas con plena armonía, procurando encauzar esfuerzos para lograr el bien común de una profesión suficientemente valorada por nuestra sociedad, pero que sin duda se merece un puesto mucho más elevado.

Seamos responsables. No nos engañemos, procuremos hacer cuanto esté en nuestras manos, sin diluir los ánimos para ser los mejores profesionalmente y lograr la consideración de la sociedad.

Cuándo aprenderemos a ser consecuentes y a razonar, que es lo verdaderamente inteligente?



Comunicación

Relaciones Públicas

Prensa

Conferencias

Seminarios

Congresos

Exposiciones

Imagen

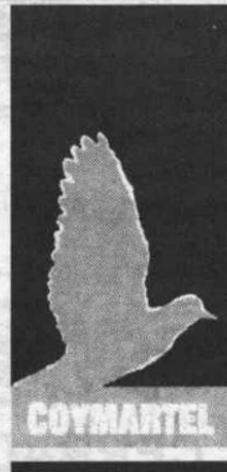
Publicidad

Diseños Corporativos

C/. Capuchinos, nº 12 - Bajo dcha 47006 - Valladolid

Tel.983 475 595

Fax.- 983 474 218



# Ayer y Hoy en los Conventos de Clausura

Texto: Pilar Panero - Fotografía: Carlos Pereletegui y las Dueñas

**S**on las seis y media de la mañana de un día cualquiera y el Convento de Santa María de las Dueñas empieza a despertar. En el exterior, las luces de las farolas anaranjadas de la Gran Vía permanecen encendidas y apenas se ve un alma en la ciudad. Poco después, el coro de las Dominicas se ha organizado y las notas casi angelicales comienzan a sonar en el interior de la capilla acompañadas de voces diáfanas y anónimas, retenidas del mundo exterior por los gruesos muros que rodean el convento e impiden que el sonido se escuche en el exterior. Mientras las religiosas inician una jornada de trabajo acompañadas por el silencio profundo, la ciudad amanece presidida por el sonido de los coches, los claxon y el bullicio de un mundo frenético.

Al igual que las Dueñas, en la Diócesis de Salamanca existen 23 con-



existencia. "La gente se asombra cuando llega al convento y se da cuenta de la paz que se vive en este lugar. La oración es nuestra razón de vida, pero hay que entenderla desde la fe, ya que de otra manera sería absurdo. Nosotras pensamos que si no existiera la vida contemplativa, la Iglesia estaría incompleta", dice la dominica María Eugenia Maeso.

Han pasado varios siglos desde la fundación de estos conventos y al igual que la sociedad, las monjas de clausura también han evolucionado y se preparan para afrontar el siglo XXI. "En los últimos treinta años, la vida dentro del convento ha evolucionado favorablemente. Aún seguimos conservando la Norma que rige nuestra orden religiosa, pero el Concilio Vaticano II supuso importantes cambios. De la pluma hemos pasado al ordenador, la tecnología ha entrado en los conventos y nos preparamos para afrontar los pró-



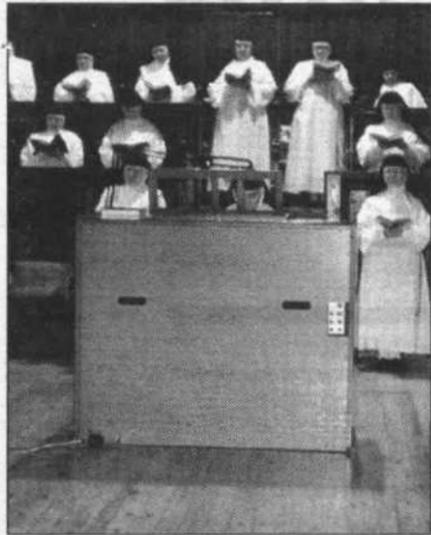
ventos y 416 religiosas dedicadas a la vida contemplativa. Un reducto de paz y tranquilidad donde órdenes como las Isabeles, en pleno centro de la ciudad, o las Carmelitas Descalzas en Cabrerizos coexisten desde hace varios siglos.

A las puertas del tercer milenio, la vida en un convento de clausura transcurre despacio, tranquila, pero a la vez organizada y reglamentada desde el primero hasta el último minuto del día. Un grupo de mujeres convive en familia mientras la sencillez, la oración y el trabajo rigen su

ximos años en sintonía con las directrices de la Iglesia", dice Sor María Aurora, clarisa de Santa Isabel.

El interior del convento es un misterio a los ojos de extraños, donde nadie fuera de la orden tiene acceso. Sin embargo, las religiosas se muestran ahora más receptivas a lo que proviene del exterior. De hecho, la mayor parte de las fotos que aparecen en este reportaje la han realizado las religiosas del convento de Santa María de las Dueñas. "Durante los últimos años se han notado importantes cambios."

Suelen ser muy codiciados los dulces de las Dueñas o los de las Clarisas. De hecho, los turistas, después de visitar el claustro de las Dominicas, no se resisten a abandonar la ciudad sin probar sus especialidades. El secreto de su repostería está en el amor y la paciencia que ponen estas mujeres, que cada día realizan un trabajo artesanal



Ahora estamos más cerca de la gente y cuando necesitamos salir resulta más fácil. Antes cuando alguna de nosotras estaba enferma necesitaba un permiso del Nuncio para acudir al médico. Mientras que en la actualidad lo concede la superiora, que cuenta con el beneplácito del Obispo. También podemos salir cuando tenemos que ir a realizar la declaración de la renta o disponemos de permisos especiales cuando los padres enferman para ir a cuidarlos", dice la dominica Luisa Rodríguez.

Desde el exterior puede parecer que una venda cubre los ojos de las religiosas de vida contemplativa o que viven ajenas a la realidad, pero nada más lejos. "La nuestra no es una vida egoísta, nos preocupa lo que ocurre fuera y no nos asustamos por nada. Sabemos de la existencia de enfermedades como el Sida o los problemas que tiene la juventud y el resto de la sociedad. Estamos informadas y nada de lo que ocurre nos es ajeno. Conocemos las necesidades del mundo, de otra forma no podríamos destinar nuestras oraciones a los que lo requieren, pero también nos interesa la actualidad" explica María Eugenia Maeso.

Las religiosas se comunican con el mundo exterior a través de las visitas que reciben, las car-

tas o las llamadas de teléfono. El hilo telefónico ha significado un paso importante que permite a las monjas escuchar los problemas de personas anónimas y necesitadas de una ayuda espiritual que tan sólo ellas pueden proporcionar. "Cuando el teléfono entró en el convento las visitas de los familiares se hicieron menos frecuentes, pero paradójicamente nos acerca más cerca a ellos", dice una religiosa del convento de las Carmelitas Descalzas de Cabrerizos.

Los medios de comunicación también están al alcance de las religiosas. Todas los conventos poseen televisión, radio y en algunos casos les llega la prensa escrita. "Encendemos la televisión sólo en ocasiones especiales. Por ejemplo, para escuchar la misa de los domingos. Cuando el Papa visitó España

en el año 1982 no nos perdíamos ninguna de sus intervenciones. Además, cuando se acercan las elecciones también seguimos las campañas electorales", afirma una de las religiosas dominicas.

El trabajo es otra parte fundamental de la vida contemplativa. Las tareas domésticas y el cuidado de los huertos y jardines que hay en el interior de los conventos se comparten equitativamente entre toda la comunidad. Pero también las monjas se han visto obligadas a trabajar para sacar su casa adelante y para subsistir. "No somos parásitos, nosotras también aportamos nuestro trabajo. Antiguamente se vivía de pedir limosna, ya que somos una orden mendicante y disponíamos de mucho tiempo libre. Ahora, a la sociedad le repugnaría esa forma de



vida", dice la dominica Luisa Rodríguez.

Los conventos se han adaptado a los nuevos tiempos y se han constituido como pequeñas empresas, mientras que las religiosas cotizan a la Seguridad Social igual que cualquier otro trabajador autónomo y pagan sus impuestos "religiosamente" cuando llega el momento.

Desde los dulces que se venden a los turistas, la encuadernación de libros o la confección de formas para la eucaristía, todos son trabajos que ayudan a sacar adelante los grandes y antiguos conventos que siempre necesitan alguna reparación. "Santa Teresa especificaba que debíamos realizar nuestras labores en las celdas, pero debido a la utilización de grandes máquinas para encuadernar, trabajamos todas juntas guardando silencio y orando durante la jornada", dice una Carmelita descalza.

En un mundo donde reina el



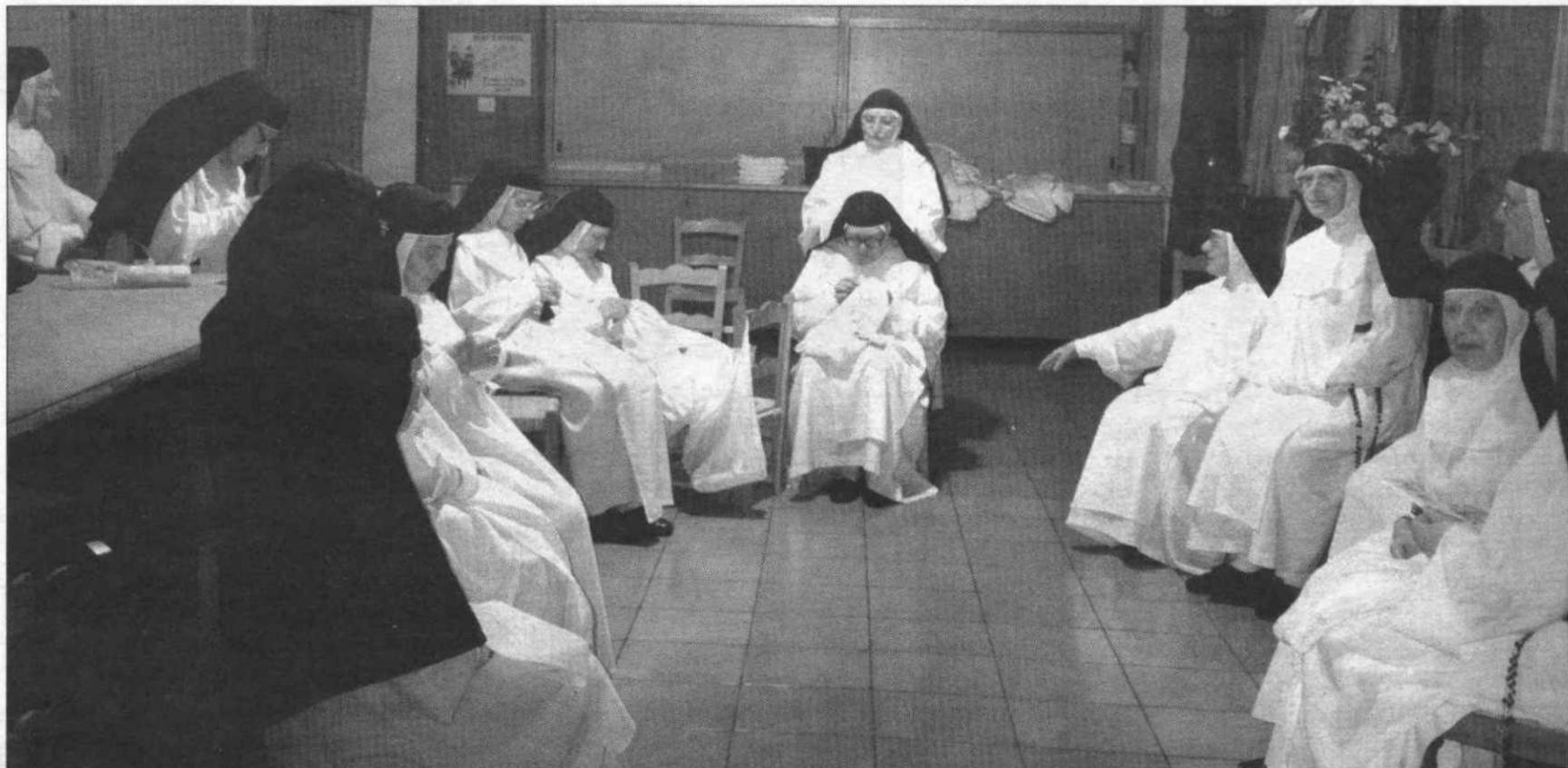
**Papiro**  
CAFE - BAR  
Torrecilla, 7 - Teléfono 983 25 93 92  
47003 VALLADOLID

**la sal**  
casa de comidas - tapas  
C/ Manzana, 6  
47001 Valladolid  
Telf. 983 344 629

**La Tienda del Té y Regalos**  
- 80 variedades de té.  
- Café y Chocolate.  
- Complementos para los amantes del vino.  
- Regalos.  
**La Tetera**  
C/ López Gómez, 6 - Telf. 983 30 28 89

**BAR MACRINO**  
Marina Escobar,  
- 47001 Valladolid  
- Tlfno. 983 29 24 01

**CANTINA LA PUÑETA**  
C/ Sta. María, 19  
983 207 136



materialismo y el egoísmo puede resultar difícil comprender cómo alguien puede "perder" la libertad de forma voluntaria. Pero las religiosas que viven en clausura lo tienen muy claro. "Dios nos ha elegido a nosotras, y seguir esta vocación nos ha lleva-

Durante años, la religiosa bilbaína sintió nostalgia y aún ahora recuerda un mar bravío que tantas horas pasó contemplando.

El caso de una de las carmelitas descalzas de Cabrerizos fue diferente. Nació en Carrión de los Condes en el seno de una fa-

**No todas las religiosas se han especializado en dulces. Por ejemplo, las Carmelitas Descalzas de Cabrerizos han preferido dedicarse a las labores de encuadernación, y por sus manos pasan cientos de tesis y libros**

do a conseguir la felicidad más plena", dice Sor María Aurora, religiosa del Convento de las Isabeles.

Esta monja lleva 35 años dedicada a la vida contemplativa. Después de pasar una infancia y juventud muy feliz en Bilbao, donde estudió y se preparó como secretaria de dirección, se puso a trabajar en su profesión durante algún tiempo. Llevaba una vida normal como la de cualquier chica de su edad y hasta tenía novio, pero todo ello no fue obstáculo para que a los veintidós años decidiera ingresar en el convento. "Tomé la decisión de venir a Salamanca para alejarme de lo que tanto quería. Sin duda, en aquel momento fue un gran sacrificio y resultó muy duro para mi familia", dice.

milia muy religiosa. A los quince años ya estaba dispuesta para tomar los hábitos, sin embargo no se lo permitieron hasta que cumplió los 19. "Al principio me recomendaron que lo pensara porque era demasiado joven, pero después de cuatro años de es-



pera me di cuenta de que mi vida ya no tenía sentido y entré como novicia. Ahora llevo 48 años en el Convento de las Carmelitas, donde he sido muy feliz", cuenta.

Uno de los grandes problemas que se vive en el seno de las comunidades de vida contemplativa en los últimos años es la escasez de vocaciones y la elevada media de edad de las religiosas. En el Convento de las Isabeles, donde residen 15 religiosas, no reciben ninguna novicia desde hace veinte años. "Formamos una familia bien avenida, y la falta de vocaciones la hemos enfocado con se-

renidad, esperanza y alegría. Somos conscientes de que las carencias de la sociedad también afectan a la iglesia", dice Sor María Aurora.

Las Carmelitas Descalzas de Cabrerizos son más afortunadas en este sentido, en este convento fundado por Santa Teresa el número de religiosas se limita a 21 y en estos momentos están al completo. "En los últimos años hemos recibido algunas novicias, sin embargo no todas son capaces de soportar el régimen de austeridad en el que vivimos. Hace poco una de las novicias enfermó y tuvo que abandonar el convento" dicen.



# Familia Bolívar



Texto y fotografía Yasmina Sanz

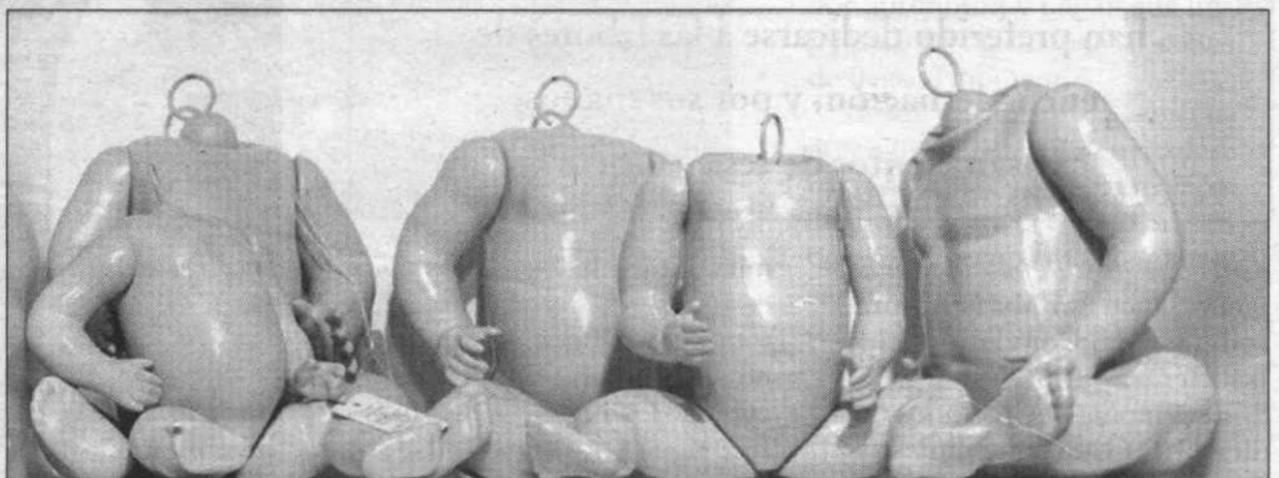
**C**orre el año 1916, la I Guerra Mundial de fondo y el reinado de Alfonso XIII en España. A estos hechos históricos unimos la apertura del primer y único Sanatorio de muñecas. Sanatorio que todavía hoy permanece abierto.

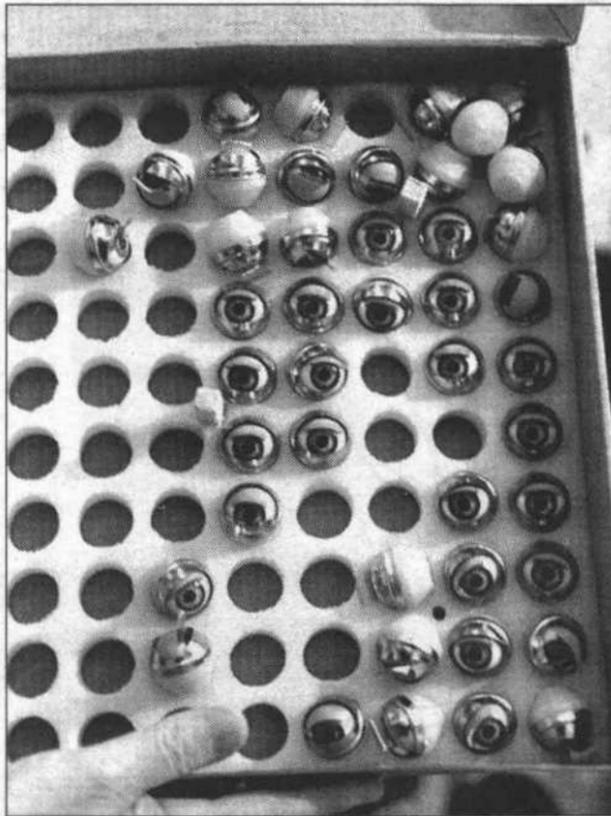
Durante tres generaciones, la familia Bolívar ha buscado la sonrisa infantil arreglando todo tipo de muñecas por difícil que fuera la solución. Muñecas grandes, pequeñas, andadores, de cerámica o de plástico son atendidas como diminutas personas con una enfermedad que hace peligrar su vida. Sólo importa la alegría de sus pequeños dueños al verlas de nuevo sanas, y por ellas hacen lo que sea.

Con la intención de devolver a los juegos a todas aquellas muñecas que habrían sufrido algún percance, a principios de siglo un artesano madrileño abre su comercio en el Madrid de los Austrias, junto a la plaza del Sol.

Desde ese momento, padres e hijos han ido transmitiéndose sus conocimientos, pero además de esta cultura oral, la última generación se ha visto obligada a aprender las bases de la electrónica para poder reparar los modernos mecanismos de aquellas muñecas que hablan, cantan o se hacen pipí.

Evidentemente, el mercado ha ido evolucionando con los años. Las primeras en





aparecer son las muñecas de participación a las que los niños, con sus instintos maternos, vestían, lavaban, etc. Poco a poco las fueron haciendo más parecidas a los seres humanos, con cabellos que se podían peinar, ojos móviles que te miraban... Dando paso a las más avanzadas que son capaces de bailar y cantar una canción e incluso ingerir comida. El cartón ha dado paso al plástico pero parece que hay una tendencia a volver a esas muñecas de participación porque el niño se cansa de ver una y otra vez los mismos movimientos, necesita

Muchas niñas ya han crecido, madurado y se han convertido en importantes ejecutivas, pero siguen manteniendo en sus estanterías la muñeca del recuerdo

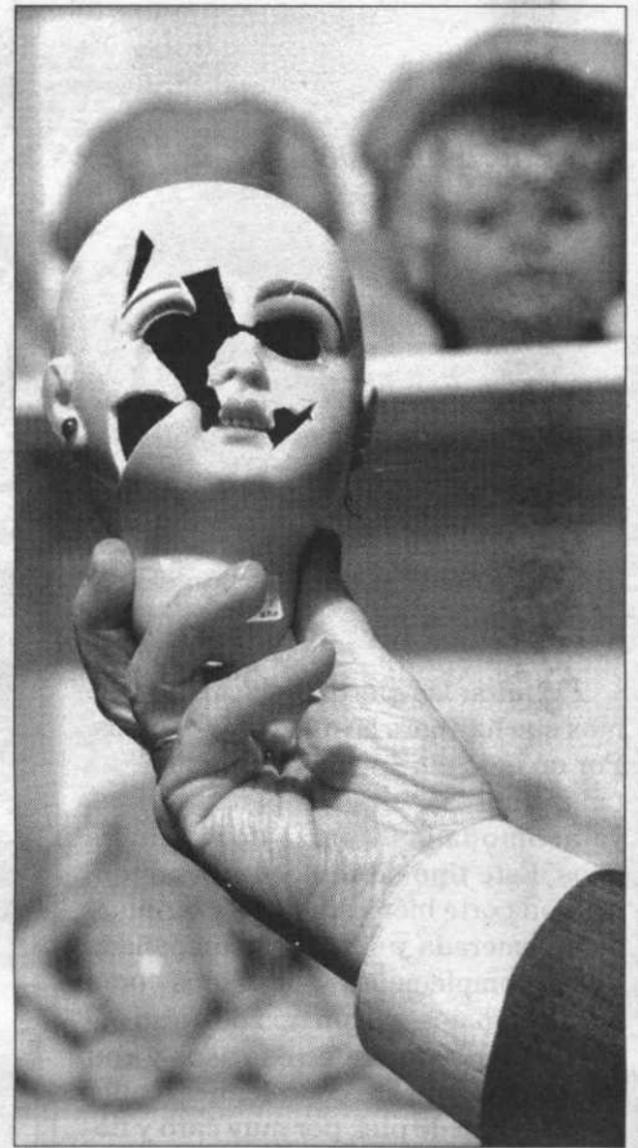
usar su imaginación.

Pero sea cual sea su material, en algún momento estos compañeros de juegos necesitan alguna reparación y para eso está el Sanatorio. Los arreglos más habituales son los ojos o las gomas que unen las articulaciones. Pequeños detalles que impiden el funcionamiento perfecto de estas creaciones.

Más allá del plástico que conforma una muñeca hay una historia. Desde el momento que el niño desenvuelve el regalo y descubre a su nuevo amigo, éste forma parte de su vida, hasta el punto de que al dejar a su compañero de juegos en el Sanatorio brotan las lágrimas como si se tratara de una verdadera operación a corazón abierto.

Además, para estos sentidos niños han creado un club que asemeja la Seguridad Social de la muñeca, una especie de tarjeta de identidad asegura que su juguete será atendido por los "doctores" Bolívar.

Juan Bolívar tomó el relevo que su padre le tendió y él mismo se lo ha cedido a sus dos hijos varones. En estos años de profesión, que adora indiscutiblemente, recuerda muchas anécdotas con ternura, pero en especial a una niña que sufrió tanto al dejar a su muñeca que no tuvieron más remedio que llevársela todas las noches y recogerla por la mañana para que la pequeña pudiera conciliar el sueño. Aunque tardó el doble en realizar su trabajo, piensa que mereció la pena, "ver a un niño sonreír es



Más allá del plástico de una muñeca hay una historia. Desde el momento que el niño desenvuelve el regalo y descubre a su nuevo amigo, éste forma parte de su vida

el precio más alto que pueden pagarme".

Y si de precios hablamos, es justo mencionar que los arreglos son baratos, tanto que para poder subsistir el Sanatorio han tenido que abrir una juguetería. Los arreglos cada vez son menos, abundan más las restauraciones de muñecas antiguas que han perdido un dedo o se les ha roto la nariz. Sobre todo se ha puesto de moda Mariquita Pérez, la muñeca de posguerra que este año ha celebrado su cincuenta aniversario. Cayetana o Gisela, de la época de la Mariquita, también exigen su atención. Y la Nancy, que ya ha cumplido más de veinte años, ya empieza a ser cuidada como

pieza de colección.

Aunque por sus manos han pasado piezas muy antiguas. Hace poco tuvieron en el taller una muñeca francesa de porcelana con 140 años, valorada en dos millones de pesetas. La paciencia y unas manos delicadas devuelven su buen aspecto a estas antigüedades que tantos recuerdos traen. Muchas niñas ya han crecido, han madurado y se han convertido en importantes ejecutivas pero siguen manteniendo en sus estanterías aquella muñeca que les devuelve imágenes de su infancia. Los Bolívar hacen posible que el recuerdo sea más vivo con su mejor conservación

<p><i>de bayo</i></p> <p>Calixto Fernández de la Torre, 7 Teléfono 983 373 313 47001 VALLADOLID</p>	<p><i>Exford</i> CAFETERIA</p> <p>c/ Claudio Moyano 6 47001 Valladolid Tlfno. 983 35 34 000</p>	<p>FERREIRA</p> <p>Veinte de Febrero, 1 ☎ 983 352 737 47001 VALLADOLID</p>
---	---	--

# Cita con la moda en Castilla y León

## Fiestas 2000 - 2001

M<sup>a</sup> Angustias Dópido

**E**n estas fechas navideñas tan dadas a las fiestas nos vamos a ocupar un poco de algunos tipos de indumentaria que en estos días tienen el terreno abonado para su lucimiento.

Al mirar las ofertas del mercado vemos que hay para casi todos los gustos. Por un lado tenemos esa ropa de fiesta tan glamurosa, especial para personas ya acomodadas y quizá con algunos años. Este tipo de ropa es rica en tejido, con corte bien estudiado y terminación esmerada y siempre acompañada de los complementos adecuados como son los zapatos y algún tipo de bolso pequeño de noche. En estos casos y con un traje largo este complemento nunca se llevará de piel, por muy caro y bonito que sea. Pueden ser de nácar, dorados o de cualquier fantasía adecuada a la circunstancia.

Las joyas son otro detalle muy a tener en cuenta y que nos dará ese toque tan personal. Puede ser bisutería que en muchas ocasiones, precisamente por serlo, pueden permitirse diseños más atrevidos que con metales nobles, que siempre se buscará una idea más clásica y por tanto duradera.

Para los más jóvenes hay ofertas muy lucidas en las tiendas especializadas y con precios muy asequibles para éstos. Tanto en la ropa de chica como en la de chico encontramos prendas muy favorecedoras para ambos sexos.

De cualquier manera y hagamos lo que hagamos estoy segura de que con una buena dosis de optimismo y ganas de hacerlo bien nuestras salidas nos quedarán curiositas y a tono con el momento.

Quiero desearos a todos los que sois tan amables de dedicarme un poquito de vuestro tiempo unas muy Felices Fiestas y todo lo bueno para este Año Nuevo, primero del siglo y del milenio.



Felices Fiestas  
Año 2001

# Llega la Dulce Navidad

Federico Monsalve García

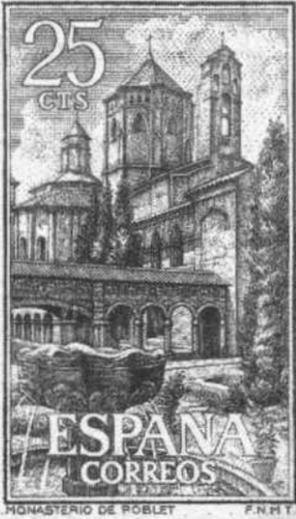


Miguel A. Soja

Quedó atrás la Primavera.  
 Con sus gozos y días verdes.  
 Estalló el Verano.  
 Con su fuego y gloriosos atardeceres.  
 En la bahía de los encantos.  
 Apareció el Otoño.  
 En tropel de caballos dorados.  
 Llegó el Invierno.  
 Lastimando mi lastimado cuerpo.  
 Con sus largos cuchillos.  
 De frío y puntas de hielo.  
 Pasa la vida, pasa y no vuelve.  
 Con su lluvia de lágrimas redentoras.  
 Y acaecerán nuevas muertes.  
 Volverá a sonreír la Primavera.  
 Aparecerán nuevas vidas.  
 Serán las nuevas luminarias.  
 Que legislarán Occidente.  
 Te doy gracias, Señor, por tus promesas.  
 Gracias, Señor, por Tu llegada.  
 Gracias por Tu humilde Nacimiento.  
 Gracias por borrar de mi mapa.  
 Los cuchillos y los miedos.  
 Gracias, Señor, por abrigarme.  
 Contra los rigores del Invierno.  
 Gracias, Señor, por Tu llegada.  
 Gracias por Tu Paz y Tu silencio.  
 Gracias, Señor, por Tu humilde Nacimiento.

# Entorno asociativo

Félix Sánchez



Las Sociedades Filatélicas exigen un continuo esfuerzo de sus directivos en el desarrollo de la organización, si queremos que éstas avancen y no se queden en los últimos puestos del contexto filatélico nacional.

Es tarea de los directivos crear actividades y solucionar los problemas de los asociados, pero también éstos, como veremos más adelante, tienen sus responsabilidades dentro del colectivo.

Una sociedad activa lo es porque todos sus miembros son conscientes de que para lograrlo es necesario tener presente algo tan básico como es la definición clara de objetivos, unos cauces perfectos de comunicación, la planificación consensuada y la asignación de responsabilidades de acuerdo a los conocimientos de las personas en los temas a tratar.

Quizá pudiera haber algunos conceptos más, pero yo me inclino por creer que con una buenas relaciones entre las personas que

integran una sociedad, los problemas serán más fáciles de solucionar, ya que está demostrado que cuando a una persona se le da con-



fianza y se permite su desarrollo dentro de la sociedad, da una respuesta positiva y su colaboración es más eficaz.

Una sociedad filatélica dirigida por un grupo de personas será más eficaz a la hora de ir cumpliendo objetivos si cuenta o admite la cooperación de todos, ya que el diálogo y la comunicación entre directiva y asociados es necesario a la hora de poner en práctica actividades que sean beneficiosas para la sociedad.

Cierto es, como he dicho en alguna ocasión, que no todos los asociados están dispuestos a ofrecer su colaboración, unos por miedo a no poder cumplir y otros porque son socios de nombre y no quieren complicaciones.

Esto se traduce en que sea un grupo pequeño de personas quien

dirige la vida de una sociedad con la consiguiente merma de actividades.

Pero creo que deben existir, y de hecho es así, obligaciones a todos los niveles para el colectivo integrado en una sociedad, cooperando con eficacia si queremos lograr que nuestra sociedad sea activa; no olvidemos que todo aquello que sea de alguna manera motivador permite a la persona aumentar su deseo colaborador.

Cierto que el sentido de la responsabilidad varía de unas personas a otras, pero cuando a una persona motivada se le pide colaboración, acepta de buen grado asumiendo con responsabilidad el trabajo encomendado.

Directivos hay en sociedades que se quejan de la falta de colaboración de sus asociados, pero quizá no piensen que la motivación pasa a través de dar participación en las actividades preparadas, lo que hace que la persona se sienta satisfecha y colabore eficazmente.

Hay aspectos que suelen tener bastante incidencia en que una sociedad sea eficaz y tenga actividad; entre ellos están las buenas relaciones entre los integrantes de la misma.

Se ha demostrado que cuando existe división de criterios en el modo de obrar, suelen producirse malos resultados a largo plazo.

Yo diría, para terminar, que el



interior de cualquier sociedad para que funcione bien necesita un gran nivel de compromiso personal en todo aquello que la concierne, crear un entorno acogedor y humano dando oportunidad de participación en aquellas actividades programadas.

Esto puede ayudar a que las responsabilidades personales sean mayores y la colaboración espontánea.



**LAANS**  
REPROGRAFÍA  
SERVICIO A DOMICILIO  
C/ Panaderos, 65, 47004 VALLADOLID,  
TEL. 983 210 000 FAX. 983 396 327

**Café Ideal Nacional**  
Celf. 983 34 06 08

BAR **BOA** RESTAURANTE  
COCINA CASERA  
BODAS, BANQUETES  
COMIDAS DE EMPRESA  
C/ Ultramar, 4 (Esquina puente el CORTE INGLES)  
Telf. 983 225 669

**TECNAIRE**  
CLIMATIZACION  
AIRE ACONDICIONADO  
Catalina Adulce nº4  
Tifs: 983 47 38 12 - 47 38 33  
Fax: 47 38 33

## Oración del Payaso

Señor:

Soy un trasto, pero te quiero,  
te quiero terriblemente, locamente, que es  
la única manera que tengo yo de amar  
porque, ¡sólo soy un payaso!

Ya hace años que salí de tus manos,  
pronto, quizá llegará el día en que  
volveré a Ti...

Mi alforja está vacía, mis flores  
mustias y descoloridas,  
sólo mi corazón está intacto...

Me espanta mi pobreza  
pero me consuela tu ternura.

Estoy ante Ti como un  
cantarillo roto, pero, con mi  
mismo barro puedes hacer otro  
a tu gusto...

Señor:

Qué te diré cuando me pidas  
cuentas? Te diré que mi vida  
humanamente, ha sido  
un fallo, que he volado  
muy bajo.

Señor:

Acepta la ofrenda de  
este atardecer...

Mi vida, como una  
flauta, está llena  
de agujeros...

pero tómala en tus  
manos divinas.

Que tu música  
pase a través  
de mí y llegue  
hasta mis hermanos  
los hombres, que sea  
para ellos ritmo y  
melodía que acompañe  
su caminar, alegría  
sencilla de sus  
pasos cansados...



**¡ ES NAVIDAD !**

Ya se acerca, ya viene con sus rumores  
y sus íntimas dichas la Nochebuena,  
Jesús y muchos niños dormirán entre pajas,  
y otros niños disfrutaban de mil cosas superfluas.

¿Es Navidad por todo lo que entusiasman  
las luces, los regalos y villancicos?  
No es Navidad por eso que tanto atrae,  
Jesús nació muy pobre, no nació rico.

Es Navidad si todos somos más buenos,  
y sonreímos juntos dando alegría,  
perdonando la injuria que nos hicieron  
y sembrando en el mundo una paz viva.

Es Navidad si limpia tenemos la conciencia,  
viviendo en armonía y gran fraternidad,  
y el hombre aquí en la tierra se convierta en un ángel,  
con las alas muy blancas y llenas de bondad.

Navidad es un tiempo de paz y salvación  
porque Dios hecho hombre, es portador de vida,  
y ya por esa vida caminaremos todos,  
hasta alcanzar la otra que es de eterna alegría.

Adoremos con fervor a Jesús en el Portal,  
ya que a través de los siglos, sigue naciendo en Belén,  
contemporáneo siempre, viene a todos los lugares  
y cuando nace algún niño, nace el Niño Dios en Él.

Ha nacido en tí y en mí, nace en ese niño rico,  
que envuelto en finos pañales le colman de amor y mimos  
Nació en ese niño, pobre, que su madre no ha querido  
y que por las circunstancias, le pone en grave peligro.

Y volverá Navidad, cada año del nuevo siglo.,  
si nosotros somos fieles al Amor que trae el Niño  
y queremos al hermano, sea pobre o sea rico,  
estrechándole la mano con amor, sin partidismos...

*Encarna Rodríguez de Castro*

**¡ ESTRENAMOS MILENIO !**

Estrenamos Milenio y no quiero ser árida,  
seré de dulces gritos cuajados de esperanza.  
No pienso detenerme desglosando palabras  
que a veces dicen todo, aunque no expresen nada.  
"Me suenan" tantas cosas, -y no es que sean campanas-  
apenas las distingo, pues mi precoz sordera,  
y también la distancia, me sumerge en un mundo  
de muérdago, de luces, de sombras y de escarcha.

¡Pletóricos presagios desplegando sus alas!  
¡Qué preciosa es la vida agarrando mil ansias  
y los fuertes colores violetas o naranja!  
El amor apretado que siempre calla, calla.  
En esta nueva etapa que despierta y nos habla  
repleta de susurros, de brillos y de ganas  
quisiera, amigos míos, no ser la rosa pálida  
que deshojada muere para vivir gozada.

*Araceli Simón*

**BUSCANDO AMOR**

¡Qué inocente criatura!  
¡Está buscando el amor  
pensando que a lo mejor  
se le escapa su ventura!  
Seguro que se figura  
que si logra darle alcance  
para siempre habrá romance  
y nunca tendrá tristeza  
ni habrá desmán o torpeza  
ni abandono, ni percañe

¡Qué mantenga su ilusión!  
Qué piense que está escondido,  
y no le dé por perdido  
buscándole con tesón.  
¡Puede que tenga razón!  
Por no indagar yo bastante  
si no te pones delante  
pude no haberme sentido  
lo feliz que siempre he sido  
desde justo aquel instante.

Sólo coges si tú siembras.  
Sólo si buscas, se encuentra.

*José María Quemada*

**¿ DÓNDE ESTÁS ?**

¿Qué haces, dónde estás?  
No te desvanescas,  
perdiendo tu pista estoy  
¡No desaparezcas!  
No me asustes,  
muéstrate, no me dejes,  
de mi vida  
no te alejes.

**DEJARME**

Dejarme con mi locura,  
olvidarme,  
no quiero cordura.  
Vivo en otro mundo,  
en mi mundo,  
no es vuestro mundo.

Descubrí a tiempo,  
elegí,  
salté al precipicio,  
al abismo,  
consciente comprendí,  
cuánto tiempo baldío...

Quiero perderme de todo,  
apartarme,  
vivir de otro modo  
¡Dejarme, dejarme!...

*Isabel Velasco*

**Y BESARÁ LA NOCHE...**

Y besaré la noche  
mi corazón de tierra,  
mi descosida sangre  
se hará de pronto negra  
y soñaré de nuevo  
y viviré desierta  
y lloraré minutos  
y sonreiré promesas  
y gritaré desnuda  
y bordearán mi puerta  
y blindarán mis ojos  
y taparán las velas.

Sin deshacer mi fardo,  
sin descubrir estrellas,  
te llamaré dormida  
te soñaré despierta.  
Y la noche de nuevo  
que nunca me deshecha  
y siempre me acompaña  
con la canalla puesta  
y enloquecidas voces  
que esfumándose vuelan,  
que muerden y que tragan  
y sueños que no sueñan.

*Araceli Simón*

De tus ojos huérfana soy  
desamparada,  
abandonada.  
De tu fuego  
estoy abrasada.  
No me dejes perecer.  
Otra vez pretendo ser  
tu niña-mujer  
bienamada

*Isabel Velasco*

**¿ ES ASÍ ?**

"El tiempo todo lo cura"  
dice el mundo a boca llena  
y no es más que palabrería  
que al doliente no consuela.  
El tiempo lo que hace a veces  
es agrandar las heridas  
y urgir profundamente  
en el alma dolorida.  
Ofuscada en el momento  
de llegarle la desgracia,  
no asimila, no advierte  
lo que le ha caído en falta.  
Pasado el tiempo percibe  
ya examinando con calma  
el abismo en que le suma  
la ausencia del que amaba.

*Edmunda Villafáfila*

## NOVEDADES LITERARIAS DE ACTUALIDAD



Ediciones sm / Ediciones Ekáre  
Antonio Skármeta / Alfonso Ruano  
**LA COMPOSICIÓN**

El día de su cumpleaños, a Pedro le regalaron una pelota. Pedro protestó porque quería una de cuero blanco con parches negros, como las que pateaban los futbolistas profesionales. En cambio, ésta de plástico, amarilla, le parecía demasiado ligera.

Uno quiere meter un gol de cabecita y la pelota sale volando. Parece pájaro por lo liviana

Mejor -le dijo papá-, así no te aturdes la cabeza.

Y le hizo un gesto con los dedos para que callara porque quería oír la radio. En el último mes, desde que las calles se llenaron de militares, Pedro había notado que todas las noches el papá se sentaba en su sillón preferido, levantaba la antena del aparato verde y oía con atención noticias que llegaban desde muy lejos.



Ediciones DESTINO  
Roser Capdevila  
**LAS TRES MELLIZAS  
EN CASA DE LA ABUELA**

Hoy, Ana, Teresa y Elena están en casa de su abuela.

A las mellizas les gusta mucho subir al desván, que está lleno de juguetes, trastos viejos y muchas sorpresas.

Lo que más le gusta a Elena son los pasteles que hace la abuela. A Teresa le gusta jugar y correr por el patio y pasear en coche. Y a Ana, los cuentos que cuenta la abuela a la hora de ir a la cama.

Como siempre, tienen la compañía de tres ratitas.

¡A ver quién las encuentra!

¡Ah! La abuela se enfada mucho si no dejáis las cosas ordenadas, a ver si ayudáis.



Ediciones TUSQUETS  
Fernando Aramburu  
**LOS OJOS VACÍOS**

Agosto de 1916: corren tiempos de tribulación en Antúbia; el monarca de este país ha sido asesinado ominosamente, la reina ha intentado huir de forma vergonzosa y se respiran en el ambiente aires de dictadura. Un extranjero un tanto misterioso llega a la hospedería del viejo Cuiña. La convulsión política -a la que el forastero no parece del todo ajeno- le arrastrará pronto al desastre, pero de sus amores furtivos con la joven hija del hospedero nacerá con el tiempo el protagonista y narrador de la novela. Considerado hijo del demonio por ser bastardo, el niño parece, efectivamente, marcado por un invisible estigma que le hará crecer en medio de deslumbrantes descubrimientos y crueles decepciones.



Ediciones DESTINO  
Rafael García Santos  
**LO MEJOR  
DE LA  
GASTRONOMÍA  
2001**

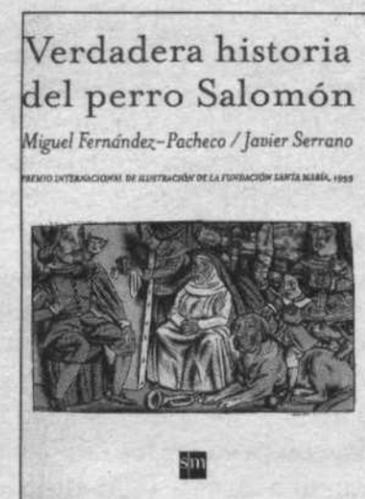
Mejor libro de referencia en el VI Salón Internacional del Libro de Cocina Perigueux 2000



Ediciones sm  
César Vidal  
**LA MANDRÁGORA DE LAS  
DOCE LUNAS**

Siglo noveno de nuestra era. La hija de Oso, un aventurero cristiano, es apresada por un cabecilla musulmán. Sólo la dejará en libertad si Oso le entrega una planta de mandrágora. El aventurero acude a Toledo, ya que en el huerto de su amigo Yalal crece la mandrágora. Pero en la casa está alojada Belena, una mujer vikinga que ejerce una extraña atracción sobre el cristiano.

César Vidal nació en Madrid en 1958. Doctor en Historia, Filosofía y Teología, y licenciado en Derecho, ha enseñado en diversas universidades de Europa y Estados Unidos. Autor de una extensísima obra.



Ediciones sm  
Miguel Fernández-Pacheco  
Javier Serrano  
**VERDADERA HISTORIA DEL  
PERRO SALOMÓN**

PREMIO INTERNACIONAL  
DE ILUSTRACIÓN DE  
LA FUNDACIÓN SANTA MARÍA, 1999



# Tribuna de Castilla y León

Correo Electrónico: latribunacastilla@vasertel.es / En Internet: <http://www.vasertel.es/latribunacastilla> / Teléfonos: 983 475 994 - 983 471 747 / Fax: 983 474 218 / Dirección: Paseo de Zorrilla, N° 56 (Centro Avenida) Valladolid - 47006 Castilla y León - España. Dirección y Administración: Capuchinos, N° 12 - bajo derecha - Teléfonos: 983 475 595 / Fax: 983 474 218 / Publicidad: 983 475 994

## VILAFRADES DE CAMPOS

Jesús Domínguez



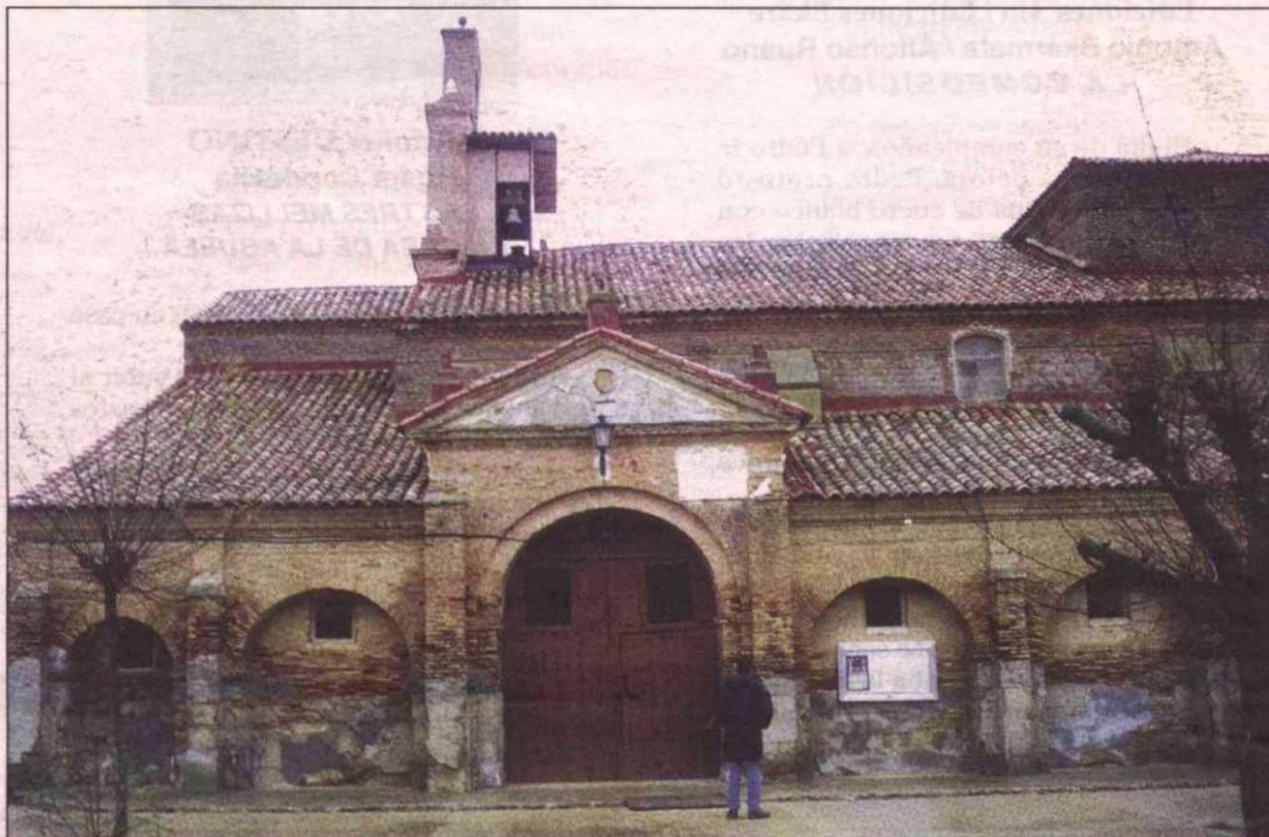
oy nos hemos acercado hasta uno de esos que podríamos llamar "pueblos de barro" y que parecen crecidos de la tierra, más que contruidos sobre la misma.

En Villafrades, que no debemos confundir con Villardefrades o con Villar de Fallaves, atardecía en este mes de diciembre y todo se vislumbraba disuelto en dos colores, el gris que se perdía en este horizonte inmenso de Tierra de Campos y el marrón que brotaba en todas sus gamas, desde el suelo hasta las casas, que no en vano, también son de tierra. Sin árboles, sin

ninguna otra referencia a lo urbano, la vida en el pueblo transcurría ajena a todo, incluso al lejano ruido que provenía de la carretera que une Villalón con Villarramiel y que transcurre dejándolo a un lado, de la misma forma que pasan las grandes autopistas construidas sobre pilares de hormigón, dejando al margen las pequeñas aldeas que ni siquiera se dignan a comunicar.

Llegamos a Villafrades y rápidamente encontramos la iglesia de San Juan Evangelista, en la que puede verse en lugar destacado, una placa de mármol blanco con una cruz dibujada a un lado y una inscripción en letras negras que reza "caídos por Dios y por España", fechada en 1939 y que estoy seguro que no alcanzarán a comprender los cinco o seis niños que aún quedan en este municipio que a principios de siglo superaba los 600 habitantes y que hoy no llega al centenar.

Pero con todo, pronto nos encontramos a Doña Josefina, a la que lógicamente hemos preguntado por la hija que se fue hace veinte años



a Murcia y por su nieta, que apenas conoce el pueblo y tras decirnos que todo va bien, rápidamente nos ha explicado que venía de la casa de otro hijo que estaba haciendo la matanza, al tiempo que se ha lamentado que ya nadie mata en el pueblo. Pero nosotros, ansiosos por saber, le hemos preguntado si conocía a los hermanos Trueba, que ya parece curioso dedicarse a esto del cine siendo de Villafrades, y nos ha explicado como siendo hijos de Máximo Rodríguez, ahora se apellidan Trueba y no Rodríguez como el padre, pero ya nos ha aclarado que para estas cosas de lo artístico era mejor tomar el apellido de la madre por ser menos conocido, toda vez que se apresuró a decir que a su padre no le importaba.

La iglesia de San Juan, permanecía cerrada a esta hora de la tarde, lo que no ha impe-

dido que nos enteremos que el momento cumbre del templo se vive el día de la Fiesta por la tarde, que por cierto se celebra en agosto, pero no un día fijo, sino el primer domingo después del día 17, que es como tienen que hacerse estas cosas, si uno quiere asegurarse que siempre caigan en festivo, cuando se canta la salve a la Virgen. Cosa que hemos entendido perfectamente, pues son numerosas las coplas y cánticos propios de este pueblo, como este que se canta durante otra de sus cosas típicas, como la danza del paloteo.

Oh Virgen de Grijasalbas  
Ya sale tu procesión  
Te bailan ocho danzantes  
Y uno chiborra "barullón"  
Dedicaremos tu lazo  
Comeremos tu roscón.

### Lo más querido bien tratado.



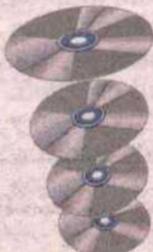
Alberto, 30 años.



Juan, 60 años.



Matilde, 55 años.



Laura, 12 años.



Mario, 2 años.



Rodrigo, 5 años.

## mudanzas GALLEGGO

Su mudanza de confianza.

c/ Turquesa, 238 POLÍGONO SAN CRISTÓBAL  
☎ 983 30 60 44 • 983 30 61 00 • 983 39 96 97  
(FAX) Valladolid

DELEGACIONES DE:  
PALENCIA: ☎ 979 71 11 11 BURGOS: ☎ 947 48 00 10